

PRIMUS WORKBOOK
OUTDOOR 2009

A PART OF PEOPLE'S
ADVENTURE
SINCE 1892

*Primus
was here!*

Primus has been almost everywhere. Where have you been?



www.primus.se



The art of environmentally friendly combustion

In its 116 years of business, PRIMUS has developed many different types of combustion equipment. These devices were often regarded as revolutionary products for their time. We call this "the art of combustion". We've built on this solid foundation in combustion technology to increase our capabilities in the areas of energy and efficiency. We're constantly expanding our product range with fuel-efficient, long-life products as an important part of PRIMUS' product development, working towards our goal of reducing our impact on the global environment. Many of our stoves and pots, such as PRIMUS Eta, cut fuel consumption in half thanks to their fast boiling times. This helps to cut energy consumption, reduce emissions and protect our environment. And a nice side effect is that it makes packing a lot lighter!

At the start of 2008 PRIMUS entered into a long-term partnership with the Bauminvest foundation to support a reforestation project in Costa Rica. PRIMUS' investment in this project is intended to offset all the carbon dioxide emitted by our Eta stoves. PRIMUS is also donating a percentage of the price of every fuel container we sell to Bauminvest – this means that PRIMUS customers are also contributing to our efforts to improve the environment.

We'll see you out there – remember, "Primus was here!"



L'art de la combustion respectueuse de l'environnement

PRIMUS a pendant ses 116 années d'existence développé de nombreux types d'appareil de combustion. Ceux-ci ont été souvent considérés comme révolutionnaires pour leur temps. Nous souhaitons appeler cela un art, "L'Art de la Combustion". Avec une connaissance solide de la combustion comme base, nous avons approfondi nos connaissances sur l'énergie et le degré d'efficacité. Tel un fil conducteur pour le développement des produits PRIMUS et dans le but de réduire les dommages sur l'environnement au niveau mondial, nous élargissons constamment la gamme de produits à faible consommation de combustible et à longévité élevée. La plupart de nos réchauds et casseroles, par exemple PRIMUS Eta, réduisent de moitié la consommation de combustible grâce à des temps d'ébullition rapides. Cela permet d'abaisser la consommation d'énergie, de réduire les rejets dans l'atmosphère et ainsi de protéger notre environnement. Un effet secondaire positif est que même l'emballage devient nettement plus léger!

Au début de l'année 2008, PRIMUS a commencé une collaboration à long terme avec la fondation Bauminvest et soutient ainsi un projet de plantation d'arbres au Costa Rica. L'investissement de PRIMUS compense pour tout le dioxyde de carbone rejeté par nos réchauds. Une initiative supplémentaire est le fait que PRIMUS reverse une partie des ventes de chaque cartouche de combustible à Bauminvest, ce qui fait que même les clients de PRIMUS contribuent à un meilleur environnement.

A bientôt en excursion, "Primus was here"!



Die Kunst der umweltfreundlichen Brenntechnik

Seit 116 Jahren entwickelt PRIMUS die verschiedensten Arten von Geräten zur Brenntechnik. Oft waren Primus-Produkte ihrer Zeit weit voraus. Wir möchten dies als Kunst bezeichnen, als die „Kunst der Brenntechnik“. Basierend auf unseren fundierten Kenntnissen zur Brenntechnik konnten wir auch unser Know-how in Sachen Energie und Wirkungsgrad vertiefen. Ziel und untrennbarer Bestandteil der Produktentwicklung bei PRIMUS ist es, unser Sortiment permanent durch innovative Produkte zu erweitern, die sich durch geringen Brennstoffverbrauch und hohe Lebensdauer auszeichnen. Auf diese Weise möchten wir das Problem der globalen Umweltzerstörung minimieren. Etliche unserer Kocher und Töpfe, z.B. die PRIMUS-Produkte der Eta-Serie, halbieren den Brennstoffverbrauch bei gleichzeitiger Verkürzung der Garzeiten. Dies hilft, den Energieverbrauch zu senken, die Emissionen zu verringern und damit unsere Umwelt zu schonen. Positiver Nebeneffekt: Ihr Gepäck wird zudem um einiges leichter!

Anfang 2008 ist PRIMUS eine langfristige Kooperation mit der Stiftung BaumInvest eingegangen, wodurch ein Aufforstungsprojekt in Costa Rica unterstützt wird. Mit unseren Investitionen in dieses Projekt kompensieren wir den gesamten durch unsere Eta-Kocher verursachten CO₂-Ausstoß. Zudem spendet PRIMUS einen Teil seiner Gewinne aus dem Verkauf jedes einzelnen Brennstoffbehälters an BaumInvest. Auf diese Weise tragen auch unsere Kunden zu einer Verbesserung der Umwelt bei.

Man spürt es da draußen: „Primus was here“!



Med miljövänlig förbränning som konst

PRIMUS har under sina 116 år utvecklat många typer av förbränningsapparater. Dessa uppfattades ofta som revolutionerande för sin tid. Vi vill kalla detta för konst, "The Art of Combustion". Med denna gedigna kunskap om förbränning som grund har vi även fördjupat oss i kunskaperna om energi och verkningsgrad. Som ett led i PRIMUS produktutveckling och mål att minska den globala miljöförstöringen utökar vi ständigt sortimentet med bränslesnåla produkter med lång livslängd. Flera av våra kök och kastruller, t.ex. PRIMUS Eta, halverar bränsleförbrukningen med snabba koktider. Detta hjälper till att sänka energiförbrukningen, minska utsläppen och på så sätt värna om vår miljö. En positiv bieffekt är att även packningen blir avsevärt lättare!

I början av år 2008 ingick PRIMUS ett långsiktigt samarbete med stiftelsen Bauminvest och stödjer därigenom ett trädplaneringsprojekt i Costa Rica. PRIMUS investering kompenserar för all koldioxid som våra Eta-kök släpper ut. Ytterligare ett steg är att PRIMUS skänker en del av intäkten för varje såld bränslebehållare till Bauminvest, vilket innebär att även PRIMUS kunder bidrar till en förbättrad miljö.

Vi syns där ute, "Primus was here"!

Joakim Grönvik
President CEO
Primus AB

SYMBOL KEY • LÉGENDE DES SYMBOLES • SYMBOLERKLÄRUNG • SYMBOLFÖRKLÄRUNG



Weight • Poids • Gewicht • Vikt



Dimensions unfolded • Dimensions - déplié • Maße • Mått - uppfälld



Dimensions folded • Dimensions - plié • Packmaße • Packmått



Volume • Volume • Volumen • Volym



Output • Puissance • Leistung • Effekt



Burn time • Autonomie • Brenndauer • Brinntid



With fuel pump / without fuel pump • Avec pompe à combustible / sans pompe à combustible
• Mit Brennstoffpumpe / ohne Brennstoffpumpe • Med bränslepump / utan bränslepump



Ignition. Piezo igniter: A fixed spark igniter that replaces matches with a simple switch. • Allumage. Allumeur piézo-électrique: Un allumeur fixe à enclencher par une simple pression qui permet de se passer d'allumettes. • Zündung. Piezo-zünder: integrierter Funkengeber, der per Knopfdruck Funken erzeugt und somit Streichhölzer überflüssig macht. • Tändning. Piezotändare: En fast monterad gnistbildare som med en enkel tryckning ersätter tändstickor.



Boiling time. The time it takes for 1 liter of water at 20°C to reach the boiling point. • Temps avant ébullition. Le temps nécessaire pour amener 1 litre d'eau d'une température de 20°C à ébullition. • Kochzeit. Zeit, die benötigt wird, um 1 Liter Wasser (+20 °C) zum Kochen zu bringen. • Koktid. Den tid det tar för 1 liter 20-gradigt vatten att nå kokpunkten.



Suitable for a number of people • Convient pour nombre de personnes
• Geeignet für X Personen • Anpassat för antal personer



Summer: above +5°C. • Été: supérieur à +5°C. • Sommer: über +5 °C.
• Sommar: över +5°C.



Autumn/spring: generally down to +/- 0°C, temporarily -15°C. • Automne/printemps: généralement jusqu'à +/- 0°C, occasionnellement -15°C. • Herbst/Frühling: bis zu 0 °C, vorübergehend bis zu -15 °C. • Höst/vår: huvudsakligen ned till +/- 0°C, tillfälligtvis -15°C.



Winter: unlimited cold. • Hiver: jusqu'aux températures les plus basses. • Winter: keine Temperaturbegrenzung nach unten. • Vinter: ned till obegränsad kyla.



Type of diode • Type de diode • Diodentyp • Diodtyp



Luxeon™ Diode • Diode Luxeon™ • Luxeon™ Diode • Luxeon™ diod



White LEDs • DEL Blanches • Weiße LEDs • Vit LED



Range • Éclairage • Reichweite • Räckvidd



Red LEDs • DEL Rouges • Rote LEDs • Röd LED



Alkaline batteries • Piles alcalines • Alkaline Batterien • Alkaliska batterier



Water resistant / Water proof • Résistance à l'eau / Étanche • Spritzwassergeschützt / wasserdicht • Vattenresistent / Vattentät



Functions • Fonctions • Funktionen • Funktioner



Efficiency classification • Classement d'effectivité • Leistungsklassifizierung • Effektivitetsklassificering



Primus!
was here!

PHOTOGRAPHICS COURTESY OF:

Ragnar Fjeld (Cover)
Till Gottbrath (p. 5, 10, 22)
Patrik Hultenius (p. 12, 47)
Per Jessen (p. 26, 47)
Niklas Lagström (p. 13) Martin Letzter (p. 63)
Barbro Lindman (p. 3, 5)
Magdalena Lundkvist (p. 19)
Christer Rugestål (p. 62)
Harry Staymann (p. 47, 63)
Fredrik Sträng (p. 47) Eric Svartström (p. 8)
Jörn Wettke (p. 17) Magnus Österhult (p. 23)

PRODUCT PHOTOGRAPHY:

Ateljé Gabriel Ugglå

Primus reserves to itself the right to make changes in the product range, without prior notice, or approval of any kind what so ever, including design and specification changes.

©Primus AB. All rights reserved. Primus is a trademark of Primus AB, Sweden registered in Sweden and other countries.

566017

PRIMUS News 2009

EtaPackLite™

As the latest step in our efforts to be the leading brand in outdoor stoves, we are launching another stove in our environmentally friendly Eta series. This year's new model, the EtaPackLite, is lightweight, small in size, highly efficient and suitable for limited winter use.

TiLite™

A new lightweight stove with a cooking pot that was developed in collaboration with Iwatani-Primus in Japan. With its titanium components, top Japanese quality and attention to detail, TiLite is the perfect stove for people who want to pack really light.

PrimeLite™ E & PE

Since the high-tech development of LEDs continues, we will continue to improve our headlamps. This year's additions to the range, PrimeLite E & PE, incorporate the latest LED technology from CREE®, which provides a more powerful light while extending battery life longer than previous models.

Meal Set

Finally – the perfect lunchbox is here! Made from durable, hygienic plastic, with loads of clever features, this one is a must for anyone who likes to enjoy their food in the great outdoors.

Of course we've also come up with other new accessories. So sit down, read through this catalogue and let yourself be inspired to embark on an adventure – big or small.



EtaPackLite™

Comme un fil conducteur dans nos efforts pour être la marque leader de réchauds de plein air, nous prenons une nouvelle initiative et mettons sur le marché un nouveau réchaud dans notre série Eta respectueuse de l'environnement. Nouveauté de l'année, EtaPackLite a un faible poids, des dimensions d'emballage réduites, un haut degré d'efficacité, convient pour utilisation en conditions hivernales moyennes.

TiLite™

Un nouveau réchaud au poids léger avec un récipient de cuisson qui a été développé en collaboration avec Iwatani-Primus au Japon. Avec des composants en titane, une qualité japonaise et un souci des détails, TiLite est le réchaud parfait pour celui qui souhaite voyager léger.

PrimeLite™ E & PE

Etant donné que le développement de haute technologie des diodes lumineuses est en constante évolution, nos lampes frontales suivent naturellement cette évolution. Les nouveautés de l'année, PrimeLite E & PE, utilisent la toute dernière technologie des DEL de Cree®, ce qui donne une lumière plus puissante ainsi qu'une durée de vie des piles plus élevée qu'avant.

Meal Set

Voici enfin la boîte à repas parfaite! Fabriquée en plastique résistant, hygiénique et avec ses nombreuses fonctions astucieuses, elle sera bientôt indispensable pour tous ceux qui veulent se régaler en pleine nature.

Nous avons bien sûr aussi développé de nouveaux accessoires. Asseyez-vous, lisez et laissez-vous inspirer vers de petites et grandes aventures.



EtaPackLite™

Unsere Firmenphilosophie ist darauf gerichtet, führender Hersteller im Bereich Outdoor-Kocher zu sein. Mit der diesjährigen Neuheit, dem EtaPackLite, leisten wir einen weiteren Beitrag dazu. Er gehört zur Serie unserer umweltfreundlichen Eta-Produkte und zeichnet sich durch geringes Gewicht, kleines Packmaß, hohen Wirkungsgrad und gute Wintereigenschaften aus.

TiLite™

Neuer Leichtgewichtskocher mit Kochtopf, der in Kooperation mit Iwatani-Primus in Japan entwickelt wurde. Mit seinen Titankomponenten, der japanischen Qualität und dem japanischen Gefühl fürs Detail ist der TiLite der perfekte Kocher für alle Grammjäger.

PrimeLite™ E & PE

Da die Hightech-Entwicklung in Sachen Leuchtdioden kontinuierlich fortschreitet, entwickeln auch wir unsere Stirnlampen ständig weiter. Die Neuheiten dieses Jahres, die PrimeLite E & PE, nutzen die neueste LED-Technologie von Cree®. Vorteil: Sie spenden stärkeres Licht, und die Batterien halten länger als bisher.

Meal Set

Endlich gibt's die perfekte Brotdose! Aus strapazierfähigem und hygienischem Kunststoff und mit vielen cleveren Funktionen ausgestattet, ist sie ein Muss für alle, die ihre Mahlzeit unter freiem Himmel genießen möchten.

Natürlich haben wir auch weiteres neues Zubehör entwickelt. Informieren Sie sich in Ruhe und lassen Sie sich zu kleinen und großen Abenteuern inspirieren!

EtaPackLite™

Som ett led i vår strävan mot att vara det ledande märket bland friluftskök tar vi steget vidare och lanserar ytterligare ett kök i vår miljövänliga Eta-serie. Årets nyhet, EtaPackLite har låg vikt, litet packmått, hög verkningsgrad samt goda vinteregenskaper.

TiLite™

Ett nytt lättviktskök med kokkärl som har utvecklats tillsammans med Iwatani-Primus i Japan. Med titankomponenter, japansk kvalitet och känsla för detaljer är TiLite det perfekta köket för den som vill packa lätt.

PrimeLite™ E & PE

Eftersom den högteknologiska utvecklingen av lysdioder ständigt går framåt gör vi naturligtvis detsamma med våra pannlampor. Årets nyheter, PrimeLite E & PE, utnyttjar den senaste LED-teknologin från Cree® vilket ger ett kraftigare ljus samtidigt som batterierna varar längre än tidigare.

Meal Set

Äntligen kommer den perfekta matlådan! Tillverkad av tålig och hygienisk plast och med många smarta funktioner kommer detta att bli ett måste för alla som vill njuta av sin mat ute i naturen.

Naturligtvis har vi även utvecklat andra nya tillbehör. Slå dig ner, läs och låt dig inspireras till små och stora äventyr.

Niklas Lagström
Product Manager
Primus AB

BaumInvest

GmbH & Co KG



PRIMUS' efforts to protect the environment

All kinds of combustion processes produce carbon dioxide, which is the main cause of global warming. That's why PRIMUS introduced a new generation of fuel-efficient stoves in its Eta series in 2007. Most outdoor stoves on the market have an efficiency rating of about 40%. That means that 60% of the energy they produce is wasted. PRIMUS' Eta technology has raised that efficiency to a level never before achieved: 80%! The more efficient a stove is, the less fuel it requires. That means it produces lower emissions.

But Primus' work to protect the environment doesn't stop there. Together with BaumInvest, we are stepping up to the plate and taking responsibility for our impact on the environment by fully offsetting what little carbon dioxide emissions our Eta stoves do produce. BaumInvest is a foundation that runs a long-term project replanting rainforest in Costa Rica. Its goal is to meet urgent ecological needs, while combining this environmental work with long-term entrepreneurship and commitment to social causes.



La protection de l'environnement par PRIMUS

Tous les types de processus de combustion produisent du dioxyde de carbone qui à son tour contribue en grande partie au réchauffement climatique. C'est pourquoi en 2007, PRIMUS a introduit une nouvelle génération de réchauds à combustion efficace dans la série Eta. La plupart des réchauds de plein air du marché ont un degré d'efficacité d'environ 40%. Ainsi 60% de l'énergie produite est gâchée. Avec le concept Eta, PRIMUS élève le degré d'efficacité à un niveau jamais atteint auparavant : 80% ! Plus un réchaud est efficace, moins il a besoin de combustible. Ce qui à son tour produit moins de rejets.

Mais la protection de l'environnement par PRIMUS ne s'arrête pas ici : avec l'aide de BaumInvest, l'entreprise prend ses responsabilités envers l'environnement et compense complètement pour les légers rejets de dioxyde de carbone cependant générés par les réchauds Eta. BaumInvest est une fondation qui mène un projet à long terme de reboisement de la forêt tropicale au Costa Rica. Elle s'efforce de remplir les exigences écologiques nécessaires et de combiner celles-ci avec un développement durable et un engagement social.



PRIMUS Beitrag zum Umweltschutz

Bei jeder Art von Verbrennung entsteht Kohlendioxid, also das Gas, das in erster Linie für die globale Erwärmung verantwortlich ist. Aus diesem Grund hat PRIMUS 2007 mit der Eta-Serie eine neue Generation von Kochern mit extrem niedrigem Brennstoffverbrauch und hohem Wirkungsgrad auf den Markt gebracht. Bis dahin besaßen die meisten auf dem Markt verfügbaren Outdoor-Kocher einen Wirkungsgrad von ca. 40%, d.h. 60% der erzeugten Energie gingen verloren. Mit dem Eta-Konzept hat PRIMUS den Wirkungsgrad auf ein bis dahin unübertroffenes Niveau von 80% erhöht. Umso effektiver ein Kocher arbeitet, desto weniger Brennstoff verbraucht er und desto geringer ist der CO₂-Ausstoß.

An dieser Stelle macht PRIMUS jedoch nicht halt. Unser Beitrag zum Umweltschutz ist umfassender: Mit Hilfe von BaumInvest übernehmen wir ganz konkrete Verantwortung für die Umwelt und kompensieren den minimalen CO₂-Ausstoß, den unsere Eta-Kocher dennoch verursachen, voll und ganz. Bei BaumInvest handelt es sich um eine Stiftung, die sich in einem langfristigen Projekt der Aufforstung des Regenwaldes in Costa Rica widmet. Hinter dieser Kooperation mit BaumInvest verbirgt sich die Absicht, die ökologischen Anforderungen mit einer nachhaltigen Geschäftspolitik und sozialem Engagement zu kombinieren.



PRIMUS Miljöarbete

Alla typer av förbränningsprocesser avger koldioxid som i sin tur huvudsakligen orsakar den globala uppvärmningen. Under 2007 introducerade därför PRIMUS en ny generation bränsleeffektiva kök i serien Eta. De flesta friluftskök på marknaden har en verkningsgrad på ca 40%. Alltså går 60% av den genererade energin till spillo. Med Eta-konceptet höjer PRIMUS verkningsgraden upp till en tidigare ööverträffad nivå: 80%! Ju mer effektivt ett kök är, desto mindre bränsle kräver det. Det i sin tur ger mindre utsläpp.

Primus miljöarbete slutar dock inte där: med hjälp av BaumInvest tar företaget sitt ansvar för miljön och kompenserar helt för de små koldioxidutsläpp som Eta-köken ändå orsakar. BaumInvest är en stiftelse som driver ett långsiktigt projekt där man återplanterar regnskog i Costa Rica. Målet är att uppfylla nödvändiga ekologiska krav samt kombinera det med ett varaktigt entreprenörskap och socialt engagemang.

Urban Kihlström
R&D Manager
Primus AB

PRIMUS Product Categories

Eta™ Category



PRIMUS Eta stoves are the most versatile, fuel-efficient and environmentally friendly stoves available on the market. They are based on the concept of overall total weight, which means that the overall total weight is reduced by reducing fuel consumption. With PRIMUS Eta stoves, you can cook food, not just boil water.

Les réchauds PRIMUS Eta sont les plus universels, les plus économeurs de combustible et les plus respectueux de l'environnement du marché. Ils sont basés sur un concept de poids total qui comporte une réduction du poids total par la réduction de la consommation du combustible. Avec un réchaud PRIMUS Eta, vous pouvez cuisiner et pas seulement faire bouillir de l'eau.

Die Eta-Kocher von PRIMUS sind die universellsten, sparsamsten und umweltfreundlichsten Kocher, die derzeit auf dem Markt erhältlich sind. Der Produktentwicklung lag folgender Gedanke zugrunde: Je geringer der Brennstoffverbrauch des Kochers, desto geringer auch sein Gesamtgewicht. Und dennoch können Sie mit den Eta-Kochern von PRIMUS viel mehr als nur Wasser erhitzen!

PRIMUS Eta kök är de mest allsidiga, bränslesnåla och miljövänliga kök som finns på marknaden. De baseras på ett totalviktskoncept som innebär att den totala vikten minskas genom att man minskar bränsleåtgången. Med PRIMUS Eta kök kan man laga mat, inte bara koka vatten.

Expedition Category



These stoves are developed together with some of the foremost mountain climbers to be lightweight and reliable, even under the most demanding weather conditions. Designed to give you maximum flexibility in the choice of fuel, these stoves have gripping pot supports that keep pots in place on uneven surfaces.

Ces réchauds sont développés en collaboration avec les plus grands alpinistes du monde pour être légers et rester fiables dans les conditions climatiques les plus extrêmes. Conçus pour garantir une grande flexibilité quant au choix du combustible, ils sont dotés de supports de marmites antidérapants et stables même sur les surfaces les plus inégales.

Kocher dieser Serie werden in Zusammenarbeit mit herausragenden Bergsteigerpersönlichkeiten entwickelt. Sie müssen leicht und auch unter den anspruchsvollsten Witterungsverhältnissen zuverlässig sein. Sie bieten ein Maximum an Flexibilität bei der Brennstoffwahl. Alle Modelle sind mit rutschfesten Topfauflagen ausgestattet, was auch bei unebenem Untergrund für einen stabilen Stand sorgt.

De här köken är utvecklade tillsammans med några av de främsta bergsklättrarna för att vara lätta och pålitliga att använda, även under de mest krävande väderförhållanden. Köken är formgivna för att ge dig största flexibilitet vid val av olika bränslen och de har räfflade kärlstöd som håller kastrullen på plats när underlaget är ojämnt.

Lightweight Category



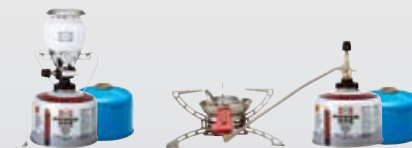
These are lightweight, compact and powerful stoves and lanterns, made for those times when every gram and millimeter count.

Très légers, compacts, puissants, conçus pour des situations dans lesquelles chaque gramme, chaque millimètre compte.

Kompakte, leistungsstarke Leichtgewichtskocher und -leuchten für Touren, bei denen minimales Gewicht und Packmaß gefragt sind.

Det här är lätta, kompakta och kraftfulla kök och lyktor, gjorda för tillfällen när varje gram och millimeter har betydelse för din packning.

Duo Category



The Primus Duo category contains products that are perfect travel companions. Thanks to the Duo valve, they fit most LP gas cartridges with valves all over the world.

La catégorie PRIMUS Duo comporte des produits qui sont de parfaits compagnons de voyages. Cela grâce à la valve Duo qui fait qu'ils s'adaptent à la plupart des cartouches de gaz à valve partout dans le monde.

Produkte der Duo-Serie von PRIMUS sind aufgrund des Duo-Ventils perfekte Reisebegleiter. Sie sind für die meisten Gaskartuschen mit Ventil geeignet – weltweit!

PRIMUS Duo kategori innehåller produkter som är perfekta resesällskap. Detta tack vare den Duo-ventil som gör att de passar de flesta gasbehållare med ventil runt om i världen.

PRIMUS Stove Selection Guide

EtaPower™ MF Page 10		932 g • 33 oz 830 g • 29 oz	ø 210 x 135 mm • ø 8.3" x 5.3"	1500–2000 W • 5400–7000 BTU/h	1–4	Manual	2.5–3.5 min (Pre-heating 45–60 sec)	LP Gas, White Gas Gasoline/Petrol Kerosene/Paraffin*	A
EtaPower™ EF Page 11		830 g • 29 oz 775 g • 27 oz (Trail)	ø 210 x 135 mm • ø 8.3" x 5.3" ø 210 x 115 mm • ø 8.3" x 4.5"	2000 W • 7150 BTU/h	1–4	Piezo- electric	2.5 min	LP Gas	A
Eta PackLite™ Page 12		596 g • 21 oz	ø 170 x 125 mm • ø 6.7" x 4.9"	2000 W • 7150 BTU/h	1–2	Piezo- electric	2.5 min	LP Gas	A
EtaExpress™ Page 13		418 g • 14.7 oz	ø 115 x 140 mm • ø 4.5" x 5.5"	2600 W • 8900 BTU/h	1–2	Piezo- electric	2.5 min	LP Gas	A
OmniFuel™ Page 14		441 g • 15.6 oz 339 g • 12 oz	140 x 85 x 70 mm • 5.5" x 3.3" x 2.8"	3000 W • 10500 BTU/h	1–4	Manual	3 min (Pre-heating 40 sec)	LP Gas, White Gas Gasoline/Petrol Kerosene/Paraffin Diesel, Aviation Fuel	B Eta™ pot ↑ D Standard pot
MultiFuel EX Page 15		458 g • 16.2 oz 356 g • 12.6 oz	165 x 88 x 86 mm • 6.5" x 3.5" x 3.4"	3000 W • 10500 BTU/h	1–4	Manual	3 min (Pre-heating 40 sec)	LP Gas, White Gas Gasoline/Petrol Kerosene/Paraffin Diesel, Aviation Fuel	B Eta™ pot ↑ D Standard pot
Gravity™ II MF Page 16		365 g • 12.9 oz 263 g • 9.3 oz	140 x 120 x 45 mm • 5.5" x 4.7" x 1.8"	3000 W • 10500 BTU/h	1–4	Manual	3 min (Pre-heating 45–60 sec)	LP Gas, White Gas Gasoline/Petrol Kerosene/Paraffin*	B Eta™ pot ↑ D Standard pot
Gravity™ II EF Page 17		263 g • 9.3 oz	140 x 120 x 40 mm • 5.5" x 4.7" x 1.8"	3000 W • 10500 BTU/h	1–4	Piezo- electric	3 min	LP Gas	B Eta™ pot ↑ D Standard pot
TiLite™ Page 18		198 g • 7 oz	ø 120 x 95 mm • ø 4.7" x 3.7"	4000 W • 13500 BTU/h	1–2	Piezo- electric	3 min	LP Gas	A Eta™ pot ↑ C Standard pot
MicronStove™ Ti Page 19		69 g • 2.4 oz 83 g • 2.9 oz ⚡	66 x 42 x 66 mm • 2.6" x 1.7" x 2.6"	2400 W • 8200 BTU/h	1–2	Manual • Piezo- electric	4 min	LP Gas	A Eta™ pot ↑ C Standard pot
ExpressStove™ Page 20		82 g • 2.9 oz 124 g • 4.4 oz (Duo) 96 g • 3.3 oz ⚡ 138 g • 4.7 oz (Duo) ⚡	87 x 40 x 83 mm • 3.4" x 1.6" x 3.3"	2600 W • 8900 BTU/h	1–2	Manual • Piezo- electric	3.15 min	LP Gas and other valve cartridges	A Eta™ pot ↑ C Standard pot
EasyFuel™ Page 21		385 g • 13.6 oz (Duo) 346 g • 12.2 oz	160 x 100 x 90 mm • 6.3" x 3.9" x 3.5"	3000 W • 10500 BTU/h	1–4	Piezo- electric	3 min	LP Gas and other valve cartridges	B Eta™ pot ↑ D Standard pot

* if necessary

Efficiency classifications

With the launch of the EtaPower EF stove, PRIMUS has introduced a new classification system to describe the efficiency rate of stoves. That means that an OmniFuel stove, for example, which normally has an efficiency rate (η) of approx. 40%, would be classified according to this new system in category D. If an EtaPower pot is used with the stove, the efficiency rate increases so much that it moves into category B instead, which entails significant savings in fuel.

Classement d'effectivité

Avec le lancement du réchaud EtaPower EF, PRIMUS a établi un nouveau système de classement pour décrire les degrés d'efficacité des réchauds. Cela implique que par exemple un réchaud OmniFuel qui normalement a un degré d'efficacité (η) d'environ 40% arrive selon le nouveau classement en classe D. Si une casserole EtaPower est utilisée sur le réchaud, le degré d'efficacité augmente tellement que celui-ci arrive en classe B et cela signifie également une économie importante de combustible.

Leistungsklassifizierung

Mit der Markteinführung des EtaPower EF-Kochers hat PRIMUS auch ein neues Klassifizierungssystem zur Beschreibung des Wirkungsgrads der Kocher eingeführt. Das bedeutet beispielsweise, dass ein OmniFuel-Kocher, der normalerweise einen Wirkungsgrad (η) von ca. 40 % hat, laut dieser Klassifizierung in der Klasse D landet. Verwendet man auf diesem Kocher jedoch einen EtaPower-Kochtopf, dann steigt der Wirkungsgrad so stark, dass er stattdessen in der Klasse B landet, und das bedeutet eine deutliche Brennstoffeinsparung.

Effektivitetsklassificering

I och med lanseringen av EtaPower EF har PRIMUS infört ett nytt klassificeringssystem för att beskriva verkningsgraden på köken. Detta innebär att ett EtaPower-kök som normalt har en verkningsgrad (η) på ca 40% hamnar i D-klassen enligt denna nya klassificering. Används en EtaPower-kastrull till köket ökar verkningsgraden så mycket att det hamnar i B-klassen istället och det ger en betydande bränslesparning.

A > 70 %
B 60–70 %
C 45–60 %
D < 45 %

PRIMUS Eta™ – a total weight concept

PRIMUS Eta™ products

PRIMUS Eta stoves are the most versatile, fuel-efficient and environmentally friendly stoves available on the market. They are based on the concept of overall total weight, which means that the overall total weight is reduced by reducing fuel consumption. With PRIMUS Eta stoves, you can cook food, not just boil water.

What makes PRIMUS Eta products better?

- A low, stable base that gives the stove a good foundation to stand on.
- A preheating coil that makes the stove not only safer to use, but fit for use in cold temperatures as well.
- A windscreen used to achieve the extremely high efficiency rate, but it can easily be removed to use the frying pan or other larger pots.
- The versatile pots available in 1, 1.2, 1.7, 2.1 or 2.9 l are equipped with a heat exchanger that directs the heat into the pot. Much of the high efficiency rates are achieved this way. These pots can also be used separately on a different outdoor stove to increase the efficiency rate and reduce fuel consumption by up to 50%.
- EtaPower EF, EtaPackLite and EtaExpress come with built-in piezo igniters for maximum simplicity and safety.
- All of the pots and pans are coated on the inside with a three layer titanium nonstick surface.
- Both EtaPower EF and MF come in an insulated storage bag that keeps food warm longer and protects the stove when it is packed away.



PRIMUS-Produkte der Eta™-Serie

Die Eta-Kocher von PRIMUS sind die universellsten, sparsamsten und umweltfreundlichsten Kocher, die derzeit auf dem Markt erhältlich sind. Der Produktentwicklung lag folgender Gedanke zugrunde: Je geringer der Brennstoffverbrauch des Kochers, desto geringer auch sein Gesamtgewicht. Und dennoch können Sie mit den Eta-Kochern von PRIMUS viel mehr als nur Wasser erhitzen!

Eta-Produkte von PRIMUS sind besser! Warum?

- Eine niedrige, stabile Bodenplatte sorgt für gute Stabilität des Kochers.
- Aufgrund des Vorwärmssystems verfügt der Kocher über eine höhere Funktionssicherheit und kann auch bei niedrigen Temperaturen eingesetzt werden.
- Der Windschutz trägt zum extrem hohen Wirkungsgrad des Kochers bei, kann aber mühelos entfernt werden, wenn eine Bratpfanne oder größere Töpfe zum Einsatz kommen.
- Alle vier Topfgrößen (1 l, 1,2 l, 1,7 l, 2,1 l und 2,9 l) sind mit einem Wärmetauscher ausgestattet, der die beim Kochen entstehende Hitze an den Topf leitet. Dies ist einer der Hauptgründe für den hohen Wirkungsgrad. Die Töpfe lassen sich auch separat für andere Outdoor-Kocher verwenden. Sie können damit den Wirkungsgrad Ihres Kochers um bis zu 50 % erhöhen und den Brennstoffverbrauch um bis zu 50 % senken.
- EtaPower EF, EtaPackLite und EtaExpress werden mit integriertem Piezozünder geliefert. Einfacher und sicherer geht es nicht!
- Alle Kochgefäße verfügen innen über eine dreischichtige Titan-Antihaftbeschichtung.
- EtaPower EF und MF werden in einer Isoliertasche geliefert. Diese schützt den Kocher während des Transports und hält Ihre Speisen länger warm.

Les produits PRIMUS Eta™

Les réchauds PRIMUS Eta sont les plus universels, les plus économes en combustible et les plus respectueux de l'environnement du marché. Ils sont basés sur un concept de poids total qui comporte une réduction du poids total par la réduction de la consommation du combustible. Avec un réchaud PRIMUS Eta, vous pouvez cuisiner et pas seulement faire bouillir de l'eau.

Qu'est-ce qui rend les produits PRIMUS Eta meilleurs?

- Un fond bas et stable qui donne au réchaud une bonne base de soutien.
- Un tube de préchauffage qui rend l'utilisation du réchaud plus sûre même en cas de températures très basses.
- Un pare-vent qui est utilisé pour atteindre le haut degré d'efficacité, mais qui peut facilement être retiré afin de pouvoir utiliser la poêle ou d'autres casseroles plus grandes.
- Les nombreuses casseroles en 1, 1,2, 1,7, 2,1 et 2,9 l sont équipées d'un diffuseur de chaleur qui conduit la chaleur vers la casserole. De cette manière, on atteint en grande partie les différents degrés d'efficacité élevés. Ces casseroles peuvent également être utilisées séparément sur un autre réchaud de camping et ainsi augmenter le degré d'efficacité et réduire la consommation de combustible jusqu'à 50%.
- EtaPower EF, EtaPackLite et EtaExpress sont livrés avec un allumeur piezo-électrique intégré afin d'atteindre une simplicité et une sécurité maximales.
- Tous les casseroles sont enduites à l'intérieur de trois couches d'un revêtement "non adhésif" en titane.
- EtaPower EF et MF sont tous deux livrés dans un sac de rangement isolant qui maintient la nourriture au chaud pendant longtemps et qui protège le réchaud lorsqu'il est emballé.



PRIMUS Eta™ produkter

PRIMUS Eta kök är de mest allsidiga, bränslesnåla och miljövänliga som finns på marknaden. De baseras på ett totalviktskoncept som innebär att den totala vikten minskar genom att man minskar bränsleåtgången. Med PRIMUS Eta kök kan man laga mat, inte bara koka vatten.

Vad gör PRIMUS Eta produkter bättre?

- Låg, stabil bas som ger köket en bra grund att stå på.
- Förvärmningsslinga som gör köket säkrare att använda och även användbart i kalla temperaturer.
- Vindskydd som används för att uppnå den extremt höga verkningsgraden, men kan enkelt tas bort för att använda stekpannan eller andra större kastruller.
- De mångsidiga kastrullerna på 1, 1,2, 1,7, 2,1 eller 2,9 l är utrustade med en värmexållare som leder in värmen in i kastrullen. På detta sätt uppnås stora delar av de höga verkningsgraderna. Dessa kastruller går även att använda separat på ett annat friluftskök och på så sätt öka verkningsgraden och minska bränsleåtgången med upp till 50%.
- EtaPower EF, EtaPackLite och EtaExpress levereras med inbyggd piezotändare för att uppnå maximal enkelhet och säkerhet.
- Alla kök är invändigt beklädda med tre lagers titan "non stick" beläggning.
- Både EtaPower EF och MF levereras i en isolerad förvaringsbag som håller maten varm längre, samt skyddar köket när det är hoppackat.

PRIMUS Eta™ – a total weight concept

Type of fuel	LP gas cartridge 2206 (100 g)	LP gas cartridge 2207 (230 g)	LP gas cartridge 2202 (450 g)	Fuel bottle - 0.35 L	Fuel bottle - 0.6 L	Fuel bottle - 1 L	Fuel bottle - 1.5 L
Amount of days	3	6	12	6	11	18	28
Weight	198 g	390 g	645 g	275 g	493 g	841 g	1300 g



Standard stove



PRIMUS EtaPower™ MF stove

- *The most efficient stove system available, in most conditions!*

By using a thermal camera, you can see that so-called "regular stoves" with an efficiency rate of 40% have larger red zones (warm zones) than the considerably smaller warm zones seen when using an EtaPower stove. Increasing the efficiency rate is about making the most of "warm gas fumes" so that as much of the energy as possible is used for food preparation.

À l'aide d'une caméra infrarouge, on peut voir que les réchauds dits "habituels" avec un degré d'efficacité de 40% ont de plus grandes parties en zone rouge (zone chaude) en comparaison avec les réchauds EtaPower où les zones rouges sont nettement moindres. Le degré d'efficacité accru est dû au fait de placer de la meilleure manière possible les éléments sur les "gaz chauds du réchaud" afin que la plus grande partie de l'énergie soit utilisée à la préparation du repas.

Mit einer Thermokamera kann man sehen, dass es bei sogenannten „normalen Kochern“ mit einem Wirkungsgrad von 40% viel größere Flächen mit roten Zonen (warmen Zonen) gibt als beim EtaPower-Kocher, bei dem die warmen Zonen bedeutend kleiner ausfallen. Bei einem erhöhten Wirkungsgrad geht es darum, die „warmen Rauchgase“ weitestgehend zu nutzen, so dass ein Großteil der Energie zum Kochen verwendet wird.

Med en värmekamera syns det att så kallade "vanliga kök", med en verkningsgrad på 40% har större partier med röda zoner (varma zoner) i jämförelse med EtaPower-kök där de varma zonerna är betydligt mindre. Ökad verkningsgrad handlar om att på bästa sätt ta vara på de "varma rökgaserna" så att så mycket som möjligt av energin används till matlagningen.

EtaPower™ pots and pans

As part of Primus's product development and goal of reducing global pollution, our assortment is now being expanded to include fuel-efficient pots. These universal EtaPower pots fit most existing outdoor stoves on the market, such as Primus®, MSR®, Coleman®, Campingaz® and others. They also reduce fuel consumption and boiling times by up to 50%. This helps all users to reduce their energy consumption and protect our environment. An added bonus is that they are also lighter to pack!

Casseroles EtaPower™

Dans la lignée du développement des produits Primus et dans le but de réduire la dégradation globale de l'environnement, l'assortiment s'élargit avec des casseroles à économie de combustible. Ces casseroles universelles EtaPower conviennent à plupart des réchauds de camping du marché, tels qu'entre autre Primus®, MSR®, Coleman®, Campingaz®. Elles diminuent en plus la consommation de combustible et le temps de cuisson jusqu'à 50%. Cela aide chaque utilisateur à réduire sa consommation d'énergie et protège notre environnement. Tel un effet secondaire, un poids d'emballage plus léger est atteint!

EtaPower™-Kochtöpfe

Sämtliche Primus-Produkte werden mit dem Ziel entwickelt, die globale Umweltzerstörung zu minimieren. Als ein weiterer Schritt in diese Richtung ist die Sortimentserweiterung an Brennstoff sparenden Töpfen zu sehen. Die universellen EtaPower-Töpfe eignen sich für die meisten auf dem Markt befindlichen Outdoor-Kocher wie z.B. Primus®, MSR®, Coleman®, Campingaz® u.a. Zudem senken sie den Brennstoffverbrauch und die Garzeiten um bis zu 50%. Auf diese Weise können alle Outdoor-Köche ihren Energieverbrauch senken und unsere Umwelt schonen. Positiver Nebeneffekt: Ihr Gepäck wird leichter!

EtaPower™ kokkär

Som ett led i Primus produktutveckling och mål att minska den globala miljöförstörelsen utökas nu sortimentet med bränslesnåla kastruller. Dessa universella EtaPower kastruller passar de flesta befintliga friluftskök på marknaden, såsom Primus®, MSR®, Coleman®, Campingaz® med flera. De sänker dessutom bränsleförbrukning och koktider med upp till 50%. Detta hjälper alla användare att sänka energiförbrukningen och värna om vår miljö. Som en positiv bieffekt blir även packningen lättare!



1 l • 33.8 oz

1.2 l • 40.5 oz

1.7 l • 57.5 oz

2.1 l • 71 oz.

2.9 l • 98 oz

PRIMUS EtaPower™ MF ❄️



- **Fast cooking**
- **Low fuel consumption**
- **Most versatile**
- **Environmentally friendly**

EtaPower™ MF				
		932 g • 33 oz		Ø 210 x 135 mm • Ø 8.3" x 5.3"
		830 g • 29 oz		
	1500-2000 W • 5400-7000 BTU/h			Manual • Manuel • Manuell extern
	2.5 -3.5 min (+ Pre-heating • Pré-chauffage • Vorwärmung 45-60 sec)			1-4 People • Personnes • Personen
	119 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche			
352085 EtaPower™ MF - including fuel bottle 734120				

The most efficient multifuel stove available

This stove is based on the award-winning EtaPower EF, but it has been refined with a perfectly adjusted preheating coil, an improved burner, and a number of smaller changes from its predecessor. This allows the stove to be used with both LP gas and liquid fuels, such as white gas, gasoline/petrol and if necessary even kerosene. This in turn leads to even lower fuel consumption and a lower overall weight during hikes, paddling tours and expeditions. The stove comes with a burner base, windscreen, 2.1 l EtaPower pot with heat exchanger, frying pan, handle, ErgoPump, 0.35 l fuel bottle, multitool, graduated plastic bowl and a storage bag that can also be used to insulate the pot.

Le réchaud multifuel le plus efficace disponible

Ce réchaud est basé sur l' EtaPower EF primé mais a été amélioré avec un tube de préchauffage parfaitement calibré, un brûleur développé de nouveau ainsi qu'un certain nombre de petites modifications par rapport à son prédécesseur. Cela permet d'utiliser le réchaud à la fois avec du gaz et du combustible liquide tel que de l'essence raffinée, de l'essence classique et en cas d'urgence du pétrole. Cela donne une consommation de combustible et un poids total encore plus faibles pendant une randonnée, une sortie en kayak ou une expédition. Le réchaud est livré avec un pied-brûleur, un pare-vent, une casserole EtaPower de 2,1 l avec diffuseur de chaleur, une poêle, une poignée, une ErgoPump, une bouteille de combustible de 0,35 l, un outil multi-fonction, un bol gradué en plastique ainsi qu'un sac de rangement qui peut aussi être utilisé pour isoler la casserole.

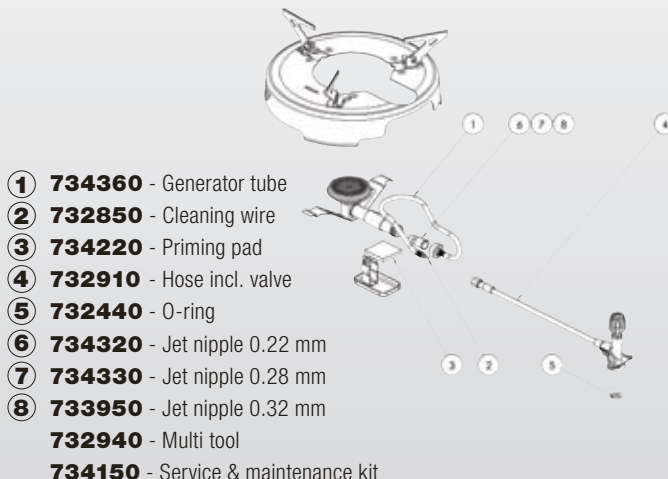
Kein Multifuel-Kocher ist effektiver

Der Kocher basiert auf dem erfolgreichen EtaPower EF, hebt sich aber durch ein innovatives Vorwärmungssystem, einen weiterentwickelten Brenner sowie eine Vielzahl kleinerer Veränderungen gegenüber seinem Vorgänger ab. Dies führt dazu, dass der Kocher sowohl mit Gas als auch mit Flüssigbrennstoffen wie Reinbenzin, Tankstellenbenzin und im Notfall sogar mit Petroleum betrieben werden kann. Damit senken Sie den Brennstoffverbrauch und Ihr Rucksack

wird entsprechend leichter. Im Lieferumfang enthalten: Brennerfuß, Windschutz, 2,1-l-EtaPower-Topf mit Wärmetauscher, Bratpfanne, Handgriff, Ergo-Pump, 0,35-l-Brennstoffflasche, Multifunktionswerkzeug, Kunststoffbehälter mit Maßeinteilung sowie Kochertasche, die gleichzeitig als Isolierung für den Topf dient.

Det mest effektiva flerbränsleköket på marknaden

Detta kök bygger på det prisbelönta EtaPower EF, men har förfinats med en perfekt avvägd förvärmningsslinga, en vidareutvecklad brännare samt ett flertal mindre förändringar från sin föregångare, vilket leder till att köket går att använda med både gas och flytande bränslen, såsom kemiskt ren bensin, bensin, och i nödfall även fotogen. Detta leder till ännu lägre bränsleförbrukning och lägre totalvikt under vandringar, paddelturer och expeditioner. Köket levereras med brännarfot, vindskydd, en 2,1 l EtaPower kastrull med värmväxlare, stekpanna, handtag, ErgoPump, 0,35 l bränsleflaska, multiverktyg, graderad skål i plast samt en förvaringsbag som även kan användas för att isolera kastrullen.





- *Fast cooking*
- *Low fuel consumption*
- *Low weight*
- *Environmentally friendly*

EtaPower™ EF 	
	830 g • 29 oz 775 g • 27 oz (Trail)
	2000 W • 7150 BTU/h
	2.5 min
	119 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche
351011 EtaPower™ EF 351083 EtaPower™ EF Trail	

Simple, effective, and fuel-efficient

The stove's high efficiency rate allows fast boiling times, less fuel consumption and a lower overall weight, which makes it a more environmentally friendly stove on the whole than traditional outdoor stoves. The stove comes with a burner base, windscreen, 2.1 l EtaPower pot with heat exchanger, frying pan, handle, graded plastic bowl and a storage bag that can also be used to insulate the pot.

Simple, efficace et économiseur de combustible

Le haut degré d'efficacité du réchaud apporte une ébullition rapide, une consommation de combustible plus faible, un poids total plus léger et est considéré dans son ensemble comme plus respectueux de l'environnement qu'un réchaud de camping traditionnel. Le réchaud est livré avec un pied-brûleur, un pare-vent, une casserole EtaPower de 2,1 l avec diffuseur de chaleur, une poêle, une poignée, un bol gradué en plastique ainsi qu'un sac de rangement qui peut aussi être utilisé pour isoler la casserole.

Einfach, effektiv und sparsam

Der hohe Wirkungsgrad des Kochers sorgt für schnelles Aufkochen, niedrigeren Brennstoffverbrauch, geringeres Gesamtgewicht und damit insgesamt für hohe Umweltfreundlichkeit im Vergleich zu traditionellen Outdoor-Kochern. Im Lieferumfang enthalten: Brennerfuß, Windschutz, 2,1-l-EtaPower-Topf mit Wärmetauscher, Bratpfanne, Handgriff, Kunststoffbehälter mit Maßeinteilung sowie Kochertasche, die gleichzeitig als Isolierung für den Topf dient.

Enkelt, effektivt och bränslesnålt

Kökets höga verkningsgrad ger en snabb uppkokning, mindre bränsleåtgång, lägre totalvikt och är totalt sett därför mer miljövänligt än traditionella friluftskök. Köket levereras med brännarfot, vindskydd, en 2,1 l EtaPower kastrull med värmeväxlare, stekpanna, handtag, graderad skål i plast samt en förvaringsbag som även kan användas för att isolera kastrullen.



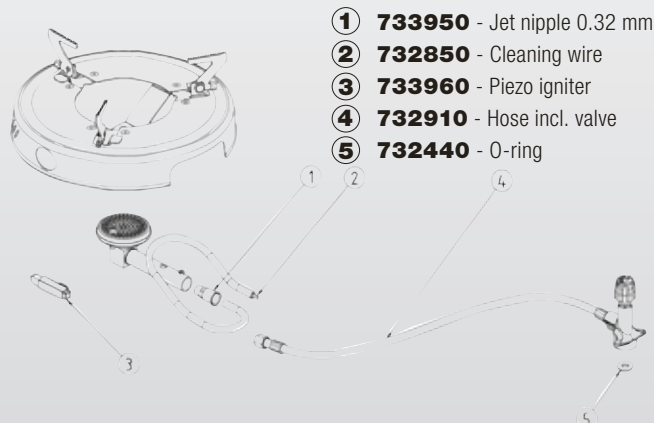
PRIMUS EtaPower™ EF Trail

EtaPower EF Trail is a lightweight model of the original stove. The frying pan has been replaced by a lid. The pot holds 1.7 litres and the insulated storage bag has been replaced by a lighter-weight net stuff sack.

EtaPower EF Trail est un modèle poids-léger du réchaud original. La poêle a été remplacée par un couvercle, la casserole contient 1,7 l et le sac de rangement isolant a été remplacé par un filet plus léger.

Leichtgewichtiges Pendant zum Ursprungsmodell. Die Bratpfanne wurde durch einen Deckel ersetzt, die Isoliertasche durch einen leichteren Netzbeutel. Fassungsvermögen des Topfes: 1,7 l.

EtaPower EF Trail är en lättviktsmodell av ursprungsköket. Stekpannan har bytts ut mot ett lock, kastrullen rymmer 1,7 l och den isolerade förvaringspåsen har bytts ut mot en lättare nätpåse.



PRIMUS EtaPackLite™



- *Small & compact*
- *Low fuel consumption*
- *Low weight*
- *Environmentally friendly*

EtaPackLite™			
	596 g • 21 oz		Ø 170 x 125 mm • Ø 6.7" x 4.9"
	2000 W • 7150 BTU/h		Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
	2.5 min		1-2 People • Personnes • Personen
	119 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche		
354083 EtaPackLite™			

Convenient, stable and efficient

This is a stove that really deserves its name – it's extremely small and easily collapsible. The stove consists of a base with a burner and piezo igniter, windscreen, a 1.2 liter pot and a lid in sturdy polycarbonate plastic which can also serve as a colander, with its bayonet fastening. All the components can be packed into the pot, leaving room for a 100 gram LP gas cartridge. Primus' fuel-efficient burner and the EtaPower pot cut down on weight in your pack, by cutting down on fuel. To protect the non-stick coating, a graded bowl made of hygienic, environmentally friendly polypropylene is included. The bowl also makes an excellent serving bowl.

Souple, stable et efficace

Un réchaud qui mérite vraiment son nom, puisqu'il est extrêmement petit et léger dans le paquetage. Le réchaud est composé d'une base avec brûleur et allumeur-pièzo, pare-vent, une casserole 1,2 l, ainsi qu'un couvercle en plastique PC résistant aux chocs qui grâce à son verrouillage à baïonnette fonctionne également comme passoire. Toutes les pièces comprises, ainsi qu'une cartouche de gaz de 100 grammes (non incluse) peuvent être rangées dans la casserole. Grâce au brûleur à économie de combustible de Primus et à la casserole EtaPower, vous économisez du poids en économisant du combustible. Afin de protéger le revêtement « anti-adhérent », un bol gradué inclus en plastique PP hygiénique et respectueux de l'environnement fonctionne remarquablement bien pour préparer le repas.

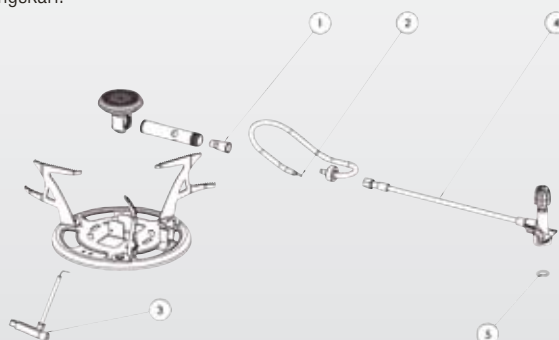
Handlich, stabil und effektiv

Ein Kocher, der seinem Namen alle Ehre macht! Er ist extrem klein und lässt sich leicht verstauen. Zum Lieferumfang gehören: Fußteil mit Brenner und Piezozündung, Windschutz, 1,2-l-Topf sowie Deckel aus hochschlagfestem Polycarbonat, der dank seines Bajonettverschlusses auch als Durchschlag dienen kann. Für unterwegs lassen sich alle Kocherteile und zusätzlich noch eine 100-g-Gaskartusche im Topf unterbringen. Mit dem sparsamen Primus-Brenner und dem EtaPower-Topf sparen Sie nicht nur Brennstoff, sondern

verringern auch Ihr Packgewicht. Zum Schutz der Antihafbeschichtung ist der Kocher mit einem aus hygienischem und umweltfreundlichem Polypropylen gefertigten Behälter mit Maßeinteilung ausgestattet, der sich auch perfekt zum Anrichten Ihrer Mahlzeit eignet.

Smidigt, stabilt och effektivt

Ett kök som verkligen gör skäl för sitt namn, då det är extremt litet och lätt att packa ner. Köket består av en bottendel med brännare och piezotändare, vindskydd, en 1,2 l kastrull, samt ett lock i slagtålig PC-plast som genom sin bajonettinfästning även fungerar som durkslag. Alla ingående delar, samt en 100 grams gasbehållare kan packas ner i kastrullen. Tack vare Primus bränslesnåla brännare och EtaPower kastrullen sparar du vikt genom att spara bränsle. För att skydda "non-stick" beläggningen ingår en graderad skål i hygienisk och miljövänlig PP-plast, som även fungerar utmärkt som uppläggningskäril.



- 1 733950 - Jet nipple 0.32 mm
- 2 732850 - Cleaning wire
- 3 734640 - Piezo igniter
- 4 732910 - Hose incl. valve
- 5 732440 - O-ring



- *Fast cooking*
- *Low fuel consumption*
- *Low weight*
- *Environmentally friendly*

PRIMUS EtaExpress™



EtaExpress™ 	
 418 g • 14.7 oz	 Ø 115 x 140 mm • Ø 4.5" x 5.5"
 2600 W • 8900 BTU/h	 Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
 2.5 min	 1-2 People • Personnes • Personen
 85 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche	
353083 EtaExpress™	

Small, light, and minimal fuel consumption for solo trips

EtaExpress includes a stove that mounts directly on the LP gas cartridge, a windscreen for maximum fuel savings, and even a 1 liter pot. The lid can also be used as a frying pan. Both the pot and the frying pan are coated on the inside with a three layer titanium nonstick surface. All of the components, as well as a 230 gram LP gas cartridge, can be packed into the pot. For best fuel economy, turn the throttle approx. ¾ open. Like all other Eta stoves, you can hang the EtaExpress using the PRIMUS suspension kit. Comes with a net stuff sack.

Une consommation de combustible faible, légère et minimale pour les randonnées en solo.

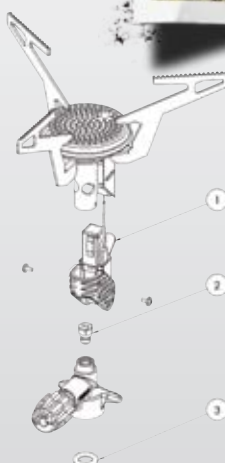
EtaExpress est constitué d'un réchaud qui est monté directement sur la cartouche de gaz, d'un pare-vent afin d'économiser au maximum le combustible et également d'une casserole d'un litre. Le couvercle peut aussi être utilisé comme poêle à frire. La casserole et la poêle ont toutes les deux un revêtement intérieur de trois couches en titane "non-adhésif". Toutes les pièces, ainsi qu'une cartouche de gaz de 230 grammes peuvent être rangées dans la casserole. Pour une meilleure économie de combustible, une utilisation du gaz au ¾ doit être utilisée. EtaExpress peut comme tous les autres réchauds Eta être suspendu par le système d'accrochage PRIMUS. Livré avec un filet.

Klein und leicht mit minimalem Brennstoffverbrauch für den Solowanderer

EtaExpress besteht aus einem Kocher, der direkt auf die Gaskartusche montiert werden kann, einem Windschutz zur maximalen Einsparung von Brennstoff und einem 1-l-Topf. Dessen Deckel lässt sich auch als Bratpfanne verwenden. Topf und Deckel/Bratpfanne sind innen mit einer dreischichtigen Titan-Antihaftbeschichtung versehen. Alle Teile, einschließlich der 230 g schweren Gaskartusche, lassen sich im Topf verstauen. Am besten haushalten Sie mit dem Brennstoff, wenn Sie das Gas nur zu ca. ¾ aufdrehen. Mittels PRIMUS-Aufhängung lässt sich der EtaExpress aufhängen, genauso wie alle anderen Eta-Kocher. Lieferung im praktischen Netzbeutel.

Litet, lätt och med minimal bränsleförbrukning för soloturen

EtaExpress består av ett kök som monteras direkt på gasbehållaren, vindsydd för att spara maximalt med bränsle och även ett kokkärl som rymmer en liter. Locket kan även användas som stekpanna. Både kastrullen och stekpannan har en trelagers titan "non-stick" beläggning invändigt. Alla delar, samt en 230 grams gasbehållare kan packas i kastrullen. För bästa bränsleekonomi bör ca ¾ gaspådrag användas. EtaExpress kan som alla andra Eta kök hängas upp med PRIMUS upphängningssats. Levereras med nätpåse.



- ① **732110** - Piezo igniter
- ② **734350** - Jet nipple 0.32 mm
- ③ **732440** - O-ring

PRIMUS OmniFuel™ ❄️



• The No 1!



Eta™ pot

Standard pot

PRIMUS OmniFuel™ – 328985

Super Pouch 733910 and fuel bottle 721950 included



OmniFuel™ ❄️		
		441 g • 15.6 oz
		339 g • 12 oz
		3000 W • 10500 BTU/h
		3 min (+ Pre-heating • Pré-chauffage • Vorwärmung 40 sec)
		1-4 People • Personnes • Personen
		70 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche
328984 OmniFuel™		
328985 OmniFuel™ - incl. fuel bottle 721950 and Super Pouch 733910		

Our most advanced multi-fuel stove

OmniFuel uses very advanced materials to offer advanced functionality. It is designed to handle demanding conditions, extreme altitudes and both high and low temperatures. OmniFuel is a sturdy stove that works with LP gas, gasoline/petrol, diesel and kerosene – even aviation fuel. Using the separate control knob, the flame can be adjusted to provide the exact heat required. The ErgoPump, the multi-tool with an integrated cleaning needle, nylon stuff sack and the windscreen and heat reflector are included.

Notre réchaud multi-combustible le plus avancé

Le réchaud fait appel à des matériaux très élaborés lui permettant d'offrir des fonctions de pointe. L'OmniFuel a été conçu pour fonctionner dans les conditions les plus rigoureuses, aux altitudes les plus hautes et aux températures les plus extrêmes. L'OmniFuel est robuste et capable de fonctionner avec du GPL, de l'essence/du pétrole, du kérosène, du gaz et même avec du carburant d'avion. Un bouton de réglage séparé permet un réglage fin de la flamme permettant d'obtenir exactement la chaleur nécessaire. Livré avec ErgoPump, multi-outils avec aiguille de nettoyage intégrée, pare-vent, réflecteur de chaleur et filet en nylon.

Der „Allesfresser“ modernster Bauart

Der OmniFuel zeichnet sich durch modernste Funktionen und Materialien aus. Er wurde konzipiert, um anspruchsvolle Situationen, extreme Höhen sowie niedrige und hohe Temperaturbereiche zu meistern. Der OmniFuel ist ein stabiler Kocher, der mit Flüssiggas, Benzin, Diesel, Petroleum und sogar mit Kerosin betrieben werden kann. Mittels eines separaten Handreglers lässt sich die Flamme präzise auf die gewünschte Stärke einstellen. Zum Lieferumfang gehören ErgoPump, Multifunktionswerkzeug mit integriertem Düsenreiniger, Nylonbeutel, Windschutz und Wärmereflektor.

Vårt mest avancerade flerbränslekök

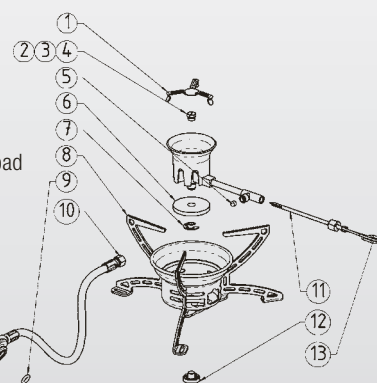
OmniFuel är mycket avancerat både i funktion och materialval. Köket är konstruerat för att klara krävande situationer, extrema höjder och både låga och höga temperaturer. OmniFuel är ett stabilt kök som fungerar med gas, bensin, diesel, fotogen, ja till och med flygbränsle. Med det separata reglerhandtaget finjusterar du lågan till exakt den värme du vill ha. ErgoPump, multiverktyg med integrerad rensnål, nylonpåse, vindsydd och värmereflektor ingår.

- 731870 - Flame spreader
- 730670 - Jet nipple 0.28 mm
- 731800 - Jet nipple 0.37 mm
- 731790 - Jet nipple 0.45 mm
- 731890 - Fuel filter
- 731780 - Priming pad
- 731880 - Holder for priming pad
- 732010 - Stove body
- 732440 - O-ring
- 731930 - Hose incl. valve
- 731900 - Spindle incl. o-ring
- 731940 - Brass screw
- 731920 - Thread handle

731860 - Multi tool

731910 - Cleaning needle

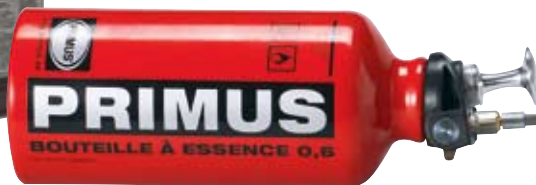
731770 - Service & maintenance kit



PRIMUS MultiFuel EX ❄️



- Versatile
- Stable
- Durable



Eta™ pot

Standard pot

PRIMUS MultiFuel EX – 328895

Super Pouch 733910 and fuel bottle 721950 included



MultiFuel EX ❄️		
	458 g • 16.2 oz	165 x 88 x 86 mm • 6.5" x 3.5" x 3.4"
	356 g • 12.6 oz	
	3000 W • 10500 BTU/h	Manual • Manuel • Manuell extern
	3 min (+ Pre-heating • Pré-chauffage • Vorwärmung 40 sec)	1-4 People • Personnes • Personen
	70 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche	
328894 MultiFuel EX 328895 MultiFuel EX - incl. fuel bottle 721950 and Super Pouch 733910		

MultiFuel EX

MultiFuel EX is a sturdy stove that works with LP gas, gasoline/petrol, diesel and kerosene – even aviation fuel. With its new burner, the stove has a higher output and functions better in cold temperatures. Other advantages include the new windscreen, which has reduced the stove's pack measurements while making it quieter to use. ErgoPump, multitool, nylon bag, windscreen, and heat reflector included.

MultiFuel EX

Le MultiFuel EX est robuste et capable de fonctionner avec du GPL, de l'essence, du pétrole, du kérosène, du gaz et même avec du carburant d'avion. Avec le nouveau brûleur, le réchaud a un effet plus élevé et fonctionne mieux par temps froid. Une qualité supplémentaire est le nouveau pare-vent qui a réduit les dimensions du réchaud et l'a également rendu plus silencieux. ErgoPump, multi-outils, sac en nylon, pare-vent et réflecteur de chaleur sont inclus.

MultiFuel EX

Der MultiFuel EX ist ein stabiler Kocher, der mit Flüssiggas, Benzin, Diesel, Petroleum und sogar mit Kerosin betrieben werden kann. Dank des neuen Brenners konnten die Leistung des Kochers und seine Funktionstüchtigkeit bei kaltem Wetter gesteigert werden. Weitere Vorteile bietet der neue Windschutz, der das Packmaß des Kochers reduziert und zugleich dafür sorgt, dass er leiser in der Anwendung ist. Im Lieferumfang enthalten: ErgoPump, Multifunktionswerkzeug, Nylontasche, Windschutz und Wärmereflektor.

MultiFuel EX

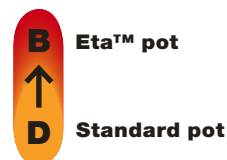
MultiFuel EX är ett stabilt kök som fungerar med gas, bensin, diesel, fotogen, ja till och med flygbränsle. Med den nya brännaren har köket en högre effekt och fungerar bättre i kallt väder. Andra fördelar är det nya vindskyddet som har minskat kökets packmått samtidigt som det har blivit tystare att använda. ErgoPump, multiverktyg, nylonpåse, vindskydd och värmereflektor ingår.



- ① **731870** - Flame spreader
- ② **730670** - Jet nipple 0.28 mm
- ③ **731800** - Jet nipple 0.37 mm
- ④ **731790** - Jet nipple 0.45 mm
- ⑤ **731780** - Priming pad
- ⑥ **733940** - Stove body
- ⑦ **731940** - Brass screw
- ⑧ **732440** - O-ring
- ⑨ **721360** - Hose incl. valve
- 731860** - Multi tool
- 733930** - Multi tool
- 731910** - Cleaning needle
- 731770** - Service & maintenance kit

Expedition Category

PRIMUS Gravity™ II MF ❄️



- **Powerful**
- **Stable**
- **Compact**

PRIMUS Gravity™ II MF- 328195

Fuel bottle 721950 is included



Gravity™ II MF ❄️		
		365 g • 12.9 oz
		263 g • 9.3 oz
		3000 W • 10500 BTU/h
		3 min (+ Pre-heating • Préchauffage • Vorwärmung 45-60 sec.)
		1-4 People • Personnes • Personen
		70 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche
328194 Gravity™ II MF		
328195 Gravity™ II MF - incl. fuel bottle 721950		

The ultimate stove for LP gas and liquid fuel

The Gravity MF is a powerful, stable stove. Its design makes it approx. 30% lower than other stoves. The stove has four stable, foldable legs, which means you can even use it with larger pots. Gravity II MF can be used with both LP gas and liquid fuels, such as white gas, gasoline/petrol, and if necessary even kerosene. The ErgoPump, multitool with integrated cleaning needle, nylon stuff sack, windscreen, and heat reflector are included.

Le dernier modèle de réchaud à gaz et à carburants volatiles

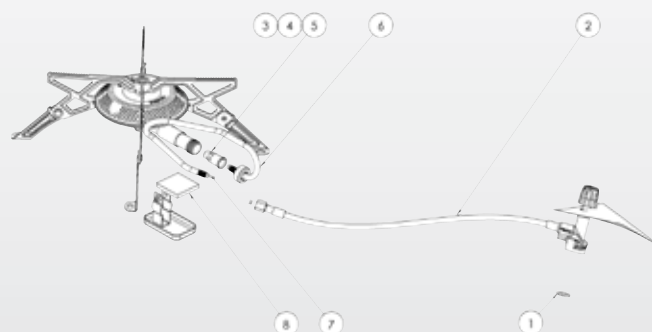
Gravity MF est un réchaud stable et puissant et sa construction le rend environ 30% plus léger en comparaison avec d'autres réchauds. Le réchaud comporte quatre pieds stables et repliables ce qui vous permet d'utiliser de grandes casseroles. Gravity II MF peut être aussi bien utilisé avec du gaz qu'avec des combustibles liquides tels que de l'essence raffinée, de l'essence classique et en cas d'urgence du pétrole. Livré avec ErgoPump, outil multifonctions avec aiguille de nettoyage intégrée, sac en nylon, pare-vent ainsi qu'un réflecteur de chaleur.

Ultimativer Kocher für Gas und Flüssigbrennstoff

Der Gravity MF ist ein stabiler, leistungsstarker Kocher, der dank seiner ausgereiften Konstruktion ca. 30 % niedriger ist als andere Kocher. Er hat vier stabile, klappbare Füße, die auch den Gebrauch großer Töpfe erlauben. Der Gravity II MF kann sowohl mit Gas als auch mit Flüssigbrennstoffen wie Reibenzin, Tankstellenbenzin und im Notfall sogar mit Petroleum betrieben werden. Im Lieferumfang enthalten: ErgoPump, Multifunktionswerkzeug mit integriertem Düsenreiniger, Nylonbeutel, Windschutz und Wärmereflektor.

Det ultimata köket för gas och flytande bränslen

Gravity MF är ett stabilt och kraftfullt kök och dess konstruktion gör att köket blir ca. 30% lägre i jämförelse med andra kök. Köket har fyra stadiga, hopfällbara ben vilket gör att du även kan använda stora kastruller. Gravity II MF går att använda med såväl gas som flytande bränslen såsom kemiskt ren bensin, bensin och i nödfall även fotogen. Levereras med ErgoPump, multiverktyg med integrerad rensnål, nylonpåse, vindskydd samt värmereflektor.



- ① **732440** - O-ring
 - ② **732910** - Hose incl. valve
 - ③ **734290** - Jet nipple 0.26 mm
 - ④ **734300** - Jet nipple 0.37 mm
 - ⑤ **734310** - Jet nipple 0.42 mm
 - ⑥ **734370** - Generator tube
 - ⑦ **732850** - Cleaning wire
 - ⑧ **734220** - Priming pad
- 732940** - Multi tool
734340 - Service & maintenance kit



Eta™ pot

Standard pot

- **Powerful**
- **Stable**
- **Compact**

Gravity™ II EF		
	263 g • 9.3 oz	 140 x 120 x 40 mm • 5.5" x 4.7" x 1.8"
	3000 W • 10500 BTU/h	 Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
	3 min	 1-4 People • Personnes • Personen
	70 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche	
327993 Gravity™ II EF		

Stable and simple LP gas stove

This is the stove for people who want a stable, small stove but still appreciate the simplicity of LP gas. Thanks to the preheating coil, the stove can also be used in low temperatures. The stove has four stable, foldable legs, which means you can even use it with larger pots. The Gravity II EF comes with a windscreen, heat reflector, and nylon stuff sack.

Réchaud à gaz stable et simple

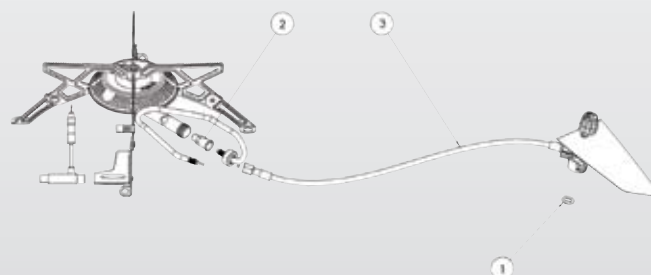
Ce réchaud est pour vous qui souhaitez posséder un petit réchaud stable tout en appréciant la simplicité du gaz. Grâce au tube de préchauffage, le réchaud peut même être utilisé en cas de basses températures. Le réchaud comporte quatre pieds stables et pliables ce qui vous permet d'utiliser de grandes casseroles. Gravity II EF est livré avec pare-vent, réflecteur de chaleur et un sac en nylon.

Standfester, einfacher Flüssiggaskocher

Der ideale Reisebegleiter für alle, die einen stabilen Kocher mit kleinem Packmaß bevorzugen und zugleich den unkomplizierten Umgang mit Flüssiggas schätzen. Das Vorwärmssystem ermöglicht den Einsatz selbst bei niedrigen Temperaturen. Der Kocher hat vier stabile, klappbare Füße, die auch den Gebrauch großer Töpfe erlauben. Der Gravity II EF wird mit Windschutz, Wärmereflektor und Nylonbeutel geliefert.

Stabilt och enkelt gasolkök

Det här köket är till för dig som vill ha ett stabilt och litet kök och samtidigt uppskattar enkelheten med gasol. Tack vare förvärmningsslingan kan köket även användas vid låga temperaturer. Köket har fyra stabila, vikbara ben, vilket gör att du även kan använda stora kastruller. Gravity II EF levereras med vindskydd, värmereflektor och nylonpåse.



- ① **732440** - O-ring
- ② **734310** - Jet nipple 0.42 mm
- ③ **732910** - Hose incl. valve
- 734580** - Piezo igniter

Lightweight Category

PRIMUS TiLite™



Eta™ pot

Standard pot



- High quality titanium
- Super lightweight
- Super compact

TiLite™			
	198 g • 7 oz		Ø 120 x 95 mm • Ø 4.7" x 3.7"
	4000 W • 13500 BTU/h		Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
	3 min		1-2 People • Personnes • Personen
	45 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche		
324680 TiLite™			

A complete lightweight stove for solo trips

The TiLite is a super-small, super-lightweight kit that was developed in collaboration with Iwatani-Primus in Japan. With its titanium components, top Japanese quality and attention to detail, this is a stove for choosy travellers who want to cut out any extraneous weight. The 0.9 liter titanium cooking pot can hold a 230 gram LP gas cartridge. Supplied with a net stuff sack.

Un réchaud au poids léger complet pour les excursions en solo

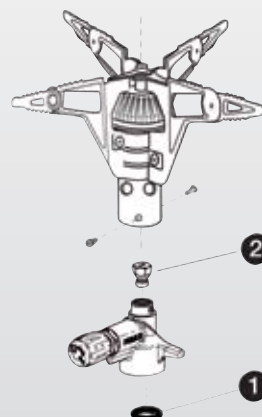
TiLite est un kit extrêmement petit et léger qui a été développé en collaboration avec Iwatani-Primus au Japon. Avec des composants en titane, une qualité japonaise et un souci des détails, ce réchaud est parfait pour celui qui chasse les grammes en trop. Le récipient de cuisson en titane de 0,9 l peut contenir également une cartouche de gaz de 230 grammes. Livré avec un filet.

Kompletter Leichtgewichtskocher für Solisten

Der in Kooperation mit Iwatani-Primus in Japan entwickelte TiLite ist der optimale Kocher für alle, deren Ausrüstung minimal und leicht sein muss. Die Titankomponenten, die japanische Qualität und das japanische Gefühl fürs Detail machen den TiLite zum perfekten Kocher für anspruchsvolle Grammjäger. Im 0,9-l-Titan-Kochtopf lässt sich sogar eine 230-g-Gaskartusche verstauen. Lieferung im praktischen Netzbeutel.

Ett komplett lättviktskök för soloturen

TiLite är ett extremt litet och lätt kit som har utvecklats tillsammans med Iwatani-Primus i Japan. Med titankomponenter, japansk kvalitet och känsla för detaljer är detta ett kök för den kräsne gramjägaren. Kockkärlet i titan på 0,9 l rymmer även en 230 grams gasbehållare. Levereras med nätpåse.



- ① 732440 - O-ring
- ② 734660 - Jet nipple 0.39 mm

PRIMUS MicronStove™ Ti ☀



Eta™ pot

Standard pot



- Also available with piezo igniter
- Super lightweight
- Super compact
- Wind stable

MicronStove™ Ti ☀	
 69 g • 2.4 oz 83 g • 2.9 oz ⚡	 66 x 42 x 66 mm • 2.6" x 1.7" x 2.6"
 2400 W • 8200 BTU/h	 Manual • Manuel • Manuell extern Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
 4 min	 1-2 People • Personnes • Personen
 85 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche	
321386 MicronStove™ Ti - without piezo ignition	
321389 MicronStove™ Ti - with piezo ignition ⚡	

Lightweight Category

Super lightweight stove with wind stability

We have produced a lighter MicronStove for people who make every gram in their pack count. At only 69 grams (2.4 oz) without piezo igniter, our MicronStove Ti is one of the lightest stoves in the world. To achieve this low weight, the stove is made primarily of titanium and aluminum. It comes with a nylon storage bag. Available with or without EasyTrigger™ piezo ignition.

Réchaud au poids extrêmement léger et stable au vent

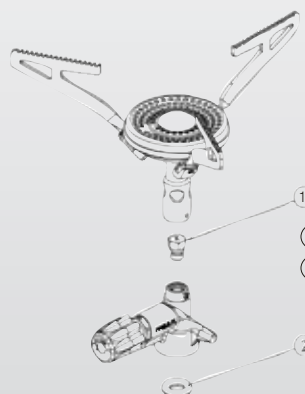
Pour ceux qui chassent les grammes en trop du paquetage, nous avons élaboré un réchaud Micron plus léger. Le réchaud ne pèse que 69 grammes sans allumeur piezo-électrique. Cela rend le réchaud Micron Ti l'un des plus légers du monde. Pour atteindre ce poids léger le réchaud est fabriqué principalement en titane et aluminium. Le réchaud est livré avec un sac de rangement en nylon et existe avec ou sans allumeur piezo, EasyTrigger™.

Ultimativ, windstabiliser Leichtgewichtskocher

Für alle, die hinter jedem Gramm Gepäck her sind, haben wir einen leichteren MicronStove entwickelt. Der Kocher wiegt gerade mal 69 g ohne Piezozünder. Das macht den MicronStove Ti zu einem der leichtesten Kocher der Welt. Zum Erreichen des niedrigen Gewichts 69 g wird der Kocher hauptsächlich aus Titan und Aluminium hergestellt. Der Kocher wird mit einer Packtasche aus Nylon geliefert und ist mit oder ohne Piezozünder erhältlich, EasyTrigger™.

Extremt lättviktskök med vindstabilitet

För de som jagar gram i packningen har vi tagit fram ett lättare MicronStove. Köket väger endast 69 gram utan piezotändare. Det gör att MicronStove Ti är ett av världens lättaste kök. För att uppnå den låga vikten är köket tillverkat i huvudsak av titan och aluminium. Köket levereras med en packpåse av nylon och finns med eller utan piezotändare, EasyTrigger™.

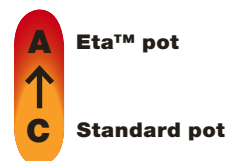


- ① 732060 - Jet nipple 0.30 mm
- ② 732440 - O-ring
- 732110 - Piezo igniter for 321389

PRIMUS ExpressStove™



- *Lightweight*
- *Stable*
- *Compact*



ExpressStove™			
	82 g • 2.9 oz 96 g • 3.3 oz ⚡		87 x 40 x 83 mm • 3.4" x 1.6" x 3.3"
	2600 W • 8900 BTU/h		Manual • Manuel • Manuell extern Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
	3.15 min		1-2 People • Personnes • Personen
	85 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche		
321484 ExpressStove™ - without piezo ignition 321483 ExpressStove™ - with piezo ignition ⚡ 321444 ExpressStove™ Duo - without piezo ignition 321443 ExpressStove™ Duo - with piezo ignition ⚡			





Minimal stove with maximal durability

The Express stove has a unique combination of low weight and durability. The fact that it can handle really large pots at a low weight of just 82 grams (2.9 oz) is excellent proof of the stove's capacity. A natural choice for people who need a durable stove in the wilderness. Comes with a nylon storage bag. Available with or without EasyTrigger™ piezo igniter.

Un réchaud minimal avec une endurance maximale

Le réchaud Express est une combinaison unique d'un poids léger et d'une résistance aux chocs. Le fait de pouvoir supporter de larges casseroles avec un poids léger de 82 grammes est une preuve excellente de sa capacité. Un choix évident pour celui qui a besoin d'un réchaud résistant aux chocs en pleine nature. Livré avec un sac de rangement en nylon et existe avec ou sans allumeur piezo, EasyTrigger™.

Minimaler Kocher – maximal strapazierfähig

Einzigartige Kombination von geringem Gewicht und hoher Stabilität. Mit seinen nur 82 g eignet sich der Express-Kocher dennoch für richtig große Töpfe. Ein schlagkräftiger Beweis für die Kapazität des Kochers! Ideal für Outdoorer, die im unwegsamen Gelände auf einen stabilen Kocher angewiesen sind. Lieferung mit Nylonpacksack, wahlweise mit oder ohne Piezozünder, EasyTrigger™.

Ett minimalt kök med maximal tålighet

Expressköket har en unik kombination av låg vikt och stryktålighet. Att med den låga vikten på 82 gram klara av riktigt stora kastruller är ett utmärkt bevis på kökets kapacitet. Ett självklart val för den som behöver ett stryktåligt kök i terrängen. Levereras med en packpåse av nylon och finns med eller utan piezotändare, EasyTrigger™.

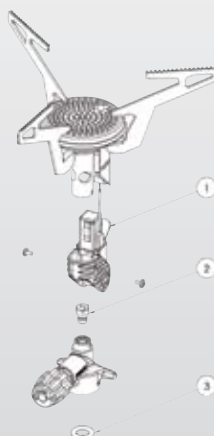
PRIMUS ExpressStove™ Duo

The ExpressStove is now also available in a Duo version. With the Duo valve, it will work with most commercially available LP gas cartridges with valves. This makes the ExpressStove a great choice for global travellers who want to pack light. Comes with a nylon storage bag. Available with or without EasyTrigger™ piezo igniter.

Le réchaud ExpressStove est maintenant disponible en version Duo. Grâce à la valve Duo, la plupart des cartouches de gaz à valve du marché conviennent. Cela fait de l'ExpressStove un bon choix pour le globe-trotteur qui souhaite voyager léger. Livré avec un sac de rangement en nylon et existe avec ou sans allumeur piezo, EasyTrigger™.

Nun gibt's den ExpressStove auch mit Duo-Ventil! Vorteil: Er lässt sich weltweit an die meisten Gaskartuschen mit Ventil anschließen und wird damit zum idealen Reisebegleiter für jeden Globetrotter, der Wert auf minimales Gewicht legt. Lieferung mit Nylonpacksack, wahlweise mit oder ohne Piezozünder, EasyTrigger™.

ExpressStove finns nu även i en Duo version. Tack vare Duo-ventilen passar det de flesta gasbehållare med ventil på marknaden. Detta gör ExpressStove till ett mycket bra val för världsresenären som vill packa lätt. Levereras med en packpåse av nylon och finns med eller utan piezotändare, EasyTrigger™.



- 1 **732110** - Piezo igniter for 321483 & 321443
- 2 **734350** - Jet nipple 0.32 mm
- 3 **732440** - O-ring

PRIMUS EasyFuel™ Duo



- *"The classic"*
- *Fits most valve cartridges*
- *Durable*
- *Stable*

EasyFuel™ Duo 		
	385 g • 13.6 oz (Duo) 346 g • 12.2 oz	 160 x 100 x 90 mm • 6.3" x 3.9" x 3.5"
	3000 W • 10500 BTU/h	 Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
	3 min	 1-4 People • Personnes • Personen
	70 min on 230 g • 8.1 oz LP gas cartridge • cartouche de gaz • Gaskartusche	
327743 EasyFuel™ Duo - with piezo ignition 327793 EasyFuel™ II - with piezo ignition		

Duo Category

Warm food – anywhere

EasyFuel is all that the name implies - a stove that is very easy to use thanks to its simple, reliable design and piezo igniter. Thanks to the Duo valve, it fits most LP gas cartridges with a valve on the market. The perfect stove for the global traveler. Comes with a nylon stuff sack. The EasyFuel is also available with the standard threaded connection, which also comes with piezo igniter.

Un repas chaud – partout

EasyFuel comme son nom l'indique est un réchaud qui est facile à utiliser grâce à sa construction simple et sûre et à l'allumeur piezo-électrique. Grâce à la valve Duo, la plupart des cartouches de gaz avec valve du marché peuvent être adaptées. Un réchaud parfait pour celui qui voyage à travers le monde. Livré avec un sac en nylon. EasyFuel existe également avec un raccord fileté classique, ce modèle a aussi l'allumeur piezo-électrique.

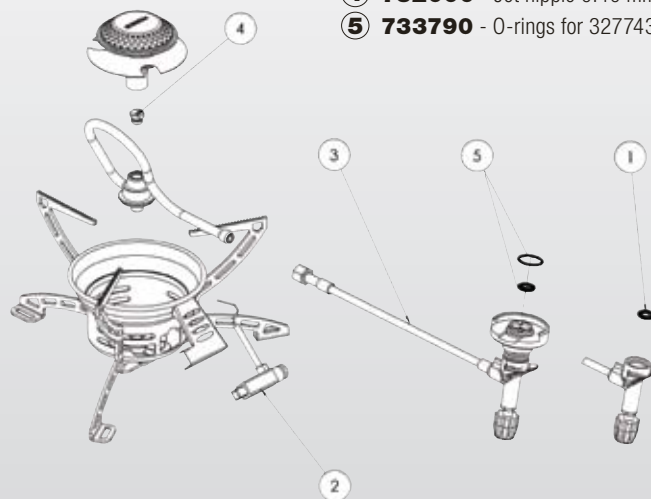
Eine warme Mahlzeit – immer und überall

Der Easy Fuel ist zuverlässig, praktisch und mit Piezozündung ausgestattet. Der Name ist Programm: Die Konstruktion ist einfach, das Handling easy. Dank des Duo-Ventils eignet sich der Kocher für die meisten auf dem Markt erhältlichen Ventilgaskartuschen. Perfekt für jeden Globetrotter. Lieferung im Nylonbeutel. Der EasyFuel ist auch mit Anschluss für gewöhnliche Schraubkartuschen erhältlich; auch diese Ausführung ist mit Piezozünder ausgestattet.

Varm mat – överallt

EasyFuel är som namnet antyder ett kök som är mycket lättanvänt tack vare dess enkla och pålitliga konstruktion och piezotändare. Tack vare Duo-ventilen passar det de flesta gasbehållare med ventil på marknaden. Ett perfekt kök för världsresenären. Levereras med nylonpåse. EasyFuel finns även med vanlig gängad anslutning, även den modellen har piezotändare.

- ① **732440** - O-ring for 327793
- ② **734380** - Piezo igniter
- ③ **721360** - Hose incl. valve
- ④ **732000** - Jet nipple 0.40 mm
- ⑤ **733790** - O-rings for 327743



PRIMUS MicronLantern™



- Durable
- Lightweight
- Compact
- Super silent

MicronLantern™					
	124 g • 4.4 oz			61 x 62 x 106 mm • 2.4" x 2.4" x 4.2"	
	70 W • 240 BTU/h		12-24 h		Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung
221383 MicronLantern™ - with piezo ignition					

The lantern of the future

The MicronLantern is a compact, lightweight and durable lantern that provides light and warmth when you need small dimensions, low weight and durability. Manufactured with a durable, rustproof mesh net instead of glass. The EasyTrigger™ ignition system allows for quick and easy lighting. The patented burner ensures that the lantern is virtually silent and uses little LP gas. The variable light output is adjustable up to 70 W. Comes with a nylon stuff sack.

La lanterne du futur

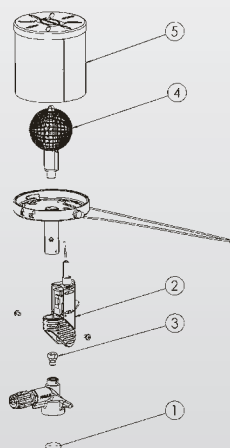
La lanterne Micron est compacte, légère et durable. Elle offre lumière et chaleur à ceux et celles pour qui des dimensions réduites, un faible poids et une extrême longévité sont des critères incontournables. Elle est munie d'une grille de protection durable contre la corrosion, remplaçant le verre. Le système d'allumage EasyTrigger™ permet un allumage rapide et simple. Le brûleur breveté garantit le silence théorique de la lanterne ainsi qu'une consommation réduite de gaz. La puissance d'éclairage est réglable en continu jusqu'à 70 W. Livrée avec un filet en nylon.

Die Leuchte der Zukunft

Die MicronLantern ist eine kompakte, leichte und unempfindliche Leuchte, die für Licht und Wärme sorgt. Ideal für alle Outdoor-Aktivitäten, bei denen niedriges Gewicht, kleines Packmaß und Robustheit gefragt sind. Ausgestattet mit rostfreiem, verschleißfestem Gaskörper anstelle eines Glaskörpers. Das Zündsystem EasyTrigger™ gewährleistet eine einfache, schnelle Zündung. Die patentierte Brennerkonstruktion sorgt für einen fast geräuschlosen Brennprozess und einen niedrigen Gasverbrauch. Die Lichtstärke ist stufenlos bis 70 W regulierbar. Wird mit Nylonbeutel geliefert.

Framtidens lykta

MicronLantern är en kompakt, lätt och tålig lykta som sprider ljus och värme vid alla aktiviteter som kräver låg vikt, litet format och hållbarhet. Utrustad med en hållbar rostfri nätkorg i stället för glas. Tändsystemet EasyTrigger™ gör tändningen snabb och enkel. Den patenterade brännaren gör att lyktan brinner nästintill ljudlöst och med låg gasförbrukning. Ljusstyrkan är steglöst ställbar upp till 70 W. Levereras med nylonpåse.



- 1 732440 - O-ring
- 2 732460 - Piezo igniter
- 3 732070 - Jet nipple 0.12 mm
- 4 730800 - Mantle
- 5 732450 - Mesh basket



- Fits most valve cartridges
- Super silent
- Automatic ignition



EasyLight™ Duo					
	211 g • 7.4 oz (Duo) ⚡ 192 g • 6.8 oz ⚡ 188 g • 6.7 oz			83 x 83 x 127 mm • 3.3" x 3.3" x 5"	
	80 W • 275 BTU/h		12-24 h		Piezoelectric • Piézoélectrique • Piezozündung Manual • Manuel • Manuell extern
224543 EasyLight™ Duo - with piezo ignition ⚡					
224583 EasyLight™ - with piezo ignition ⚡					
224584 EasyLight™ - without piezo ignition					

Duo Category

Light and warmth – anywhere

The EasyLight Duo lantern is the ultimate travel companion since the Duo valve fits most LP gas cartridges on the market with a valve. It spreads light and warmth and takes up no more space than a medium-sized orange in your backpack. The lantern has a patented, almost noiseless burner and has a continuously adjustable brightness corresponding to a maximum of 80 W. EasyLight is made of corrosion and maintenance-free materials and comes in a durable plastic box. EasyLight is also available with the standard threaded connection, with or without piezo igniter.

Lumière et chaleur – partout

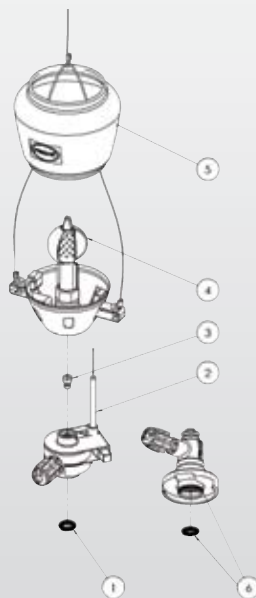
La lanterne EasyLight Duo est l'ultime compagnon de voyage du fait qu'elle s'adapte à la plupart des cartouches de gaz avec valve du marché grâce à la valve Duo. Elle répand la lumière et la chaleur autour d'elle et ne prend pas plus de place qu'une orange de taille moyenne dans le sac à dos. La lanterne a un brûleur breveté, pratiquement silencieux et a une puissance lumineuse réglable par niveaux qui correspond à un maximum de 80 W. EasyLight est fabriquée dans un matériau anti-corrosion ne nécessitant pas d'entretien et est livrée dans un sac plastique résistant aux impacts. EasyLight existe également avec raccord fileté classique et enfin avec ou sans allumeur piezo.

Licht und Wärme – überall

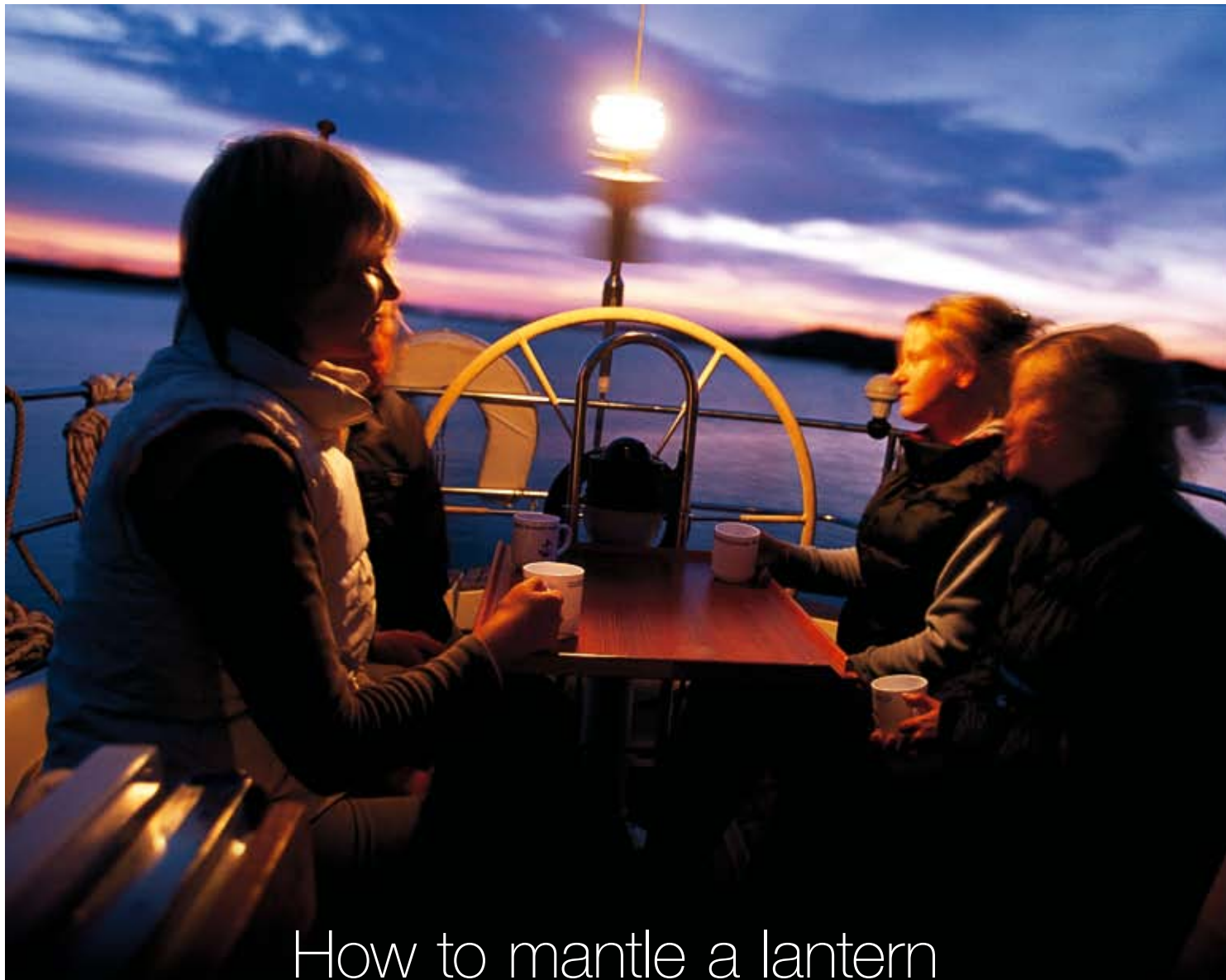
Die EasyLight Duo, ideale Leuchte für unterwegs. Aufgrund des Duo-Ventils für die meisten auf dem Markt erhältlichen Ventilgaskartuschen geeignet. Verbreitet Licht und Wärme, beansprucht im Rucksack nur den Platz einer mittelgroßen Apfelsine. Ausgestattet mit einem patentierten, fast geräuschlosen Brenner. Leuchtstärke stufenlos einstellbar bis max. 80 W. Hergestellt aus korrosions- und wartungsfreiem Material. Lieferung in schlagfestem Kunststoffbehälter. Die EasyLight ist auch mit Anschluss für gewöhnliche Schraubkartuschen erhältlich; in dieser Ausführung wahlweise mit oder ohne Piezozündung.

Ljus och värme – överallt

EasyLight Duo lyktan är den ultimata reskamraten då den passar de flesta gasbehållare med ventil på marknaden genom Duo-ventilen. Den sprider ljus och värme omkring sig och kräver inte större utrymme än en medelstor apelsin i ryggsäcken. Lyktan har en patenterad, nästintill ljudlös brännare och har en steglöst ställbar ljusstyrka som motsvarar maximalt 80 W. EasyLight är tillverkad i korrosions- och underhållsfria material och levereras i en slagtålig plastlåda. EasyLight finns även med vanlig gängad anslutning och då med eller utan piezotändning.



- ① **732440** - O-ring for 224583/84
- ② **730850** - Piezo igniter
- ③ **732070** - Jet nipple 0.12 mm
- ④ **730800** - Mantle
- ⑤ **721490** - Glass
- ⑥ **733790** - O-rings for 224543



How to mantle a lantern



Use outdoors only! Slip the mantle over the burner. The large hole should be over the entire perforated part of the burner. The little hole should only be over the tip of the burner.

Uniquement pour utilisation à l'extérieur! Glissez le manchon sur le brûleur. Le grand trou doit recouvrir la partie perforée du brûleur. Le petit ne doit en recouvrir que l'extrémité.

Nur im Freien verwenden! Stülpen Sie den Glühstrumpf über den Brenner. Die große Öffnung wird über den Brenner in die Einkerbung gezogen, die obere, kleine Öffnung über die Brennerspitze.

Endast för utomhusbruk! Trä glödstrumpan över brännaren. Observera att det stora hålet ska träs över hela den hålförsedda delen av brännaren. Det lilla hålet i glödstrumpan ska endast dras över spetsen på brännaren.



Warning! Do not switch on the LP gas! Burn off the mantle by lighting it.

Attention! N'ouvrez pas le gaz! Laissez le manchon se consumer entièrement en l'allumant.

Achtung! Das Ventilrad muss fest geschlossen sein! Zünden Sie den Glühstrumpf mit einem Feuerzeug an.

Varning! Skruva inte på gasen! Bränn av glödstrumpan genom att antända den.



Let it burn until there is only a white "skeleton" left.

Laissez-le se consumer jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'un "résidu" blanc.

Lassen Sie den Glühstrumpf ausbrennen, bis nur noch ein „Skelett“ übrig bleibt.

Låt den brinna/glöda tills ett vitt "ägg" har bildats.



Switch on the LP gas and ignite the lantern. Run it in full effect for about 30 seconds. Put the glass back in position. The lantern is now ready for use.

Allumez-le en faisant s'échapper le gaz à plein débit et laissez-le brûler pendant environ 30 secondes. Remettez le verre. La lampe est prête à fonctionner.

Betreiben Sie die Leuchte für 30 Sekunden mit voller Leistung. Montieren Sie das Glas wieder an seiner ursprünglichen Position. Die Leuchte ist nun betriebsbereit.

Antänd med gas på full effekt och låt den brinna i ca 30 sekunder. Sätt på glaset. Lyktan är nu klar att använda.

Materials for cooking equipment

Aluminium

- ⊕ Distributes heat evenly over the entire surface, is lightweight and good value-for-money.
- ⊖ Not as strong or durable as stainless steel or titanium, nor as easy to clean.
- ⊕ Répartit la chaleur régulièrement sur toute la surface, poids réduit et bon rapport qualité/prix.
- ⊖ Moins robuste que l'acier inoxydable et le titane, nettoyage plus difficile.
- ⊕ Gleichmäßige Wärmeverteilung, leicht und preiswert.
- ⊖ Geringere Verformungsfestigkeit als Edelstahl oder Titan, tiefe Poren erschweren die Reinigung.
- ⊕ Fördelar värme jämnt över hela ytan, har låg vikt och är prisvärt.
- ⊖ Lägre hållfasthet än rostfritt och titan, svårare att rengöra.



Stainless steel

- ⊕ Excellent durability and finish, easy to clean.
- ⊖ Heavy.
- ⊕ Bonne robustesse et bonne finition, facile à nettoyer.
- ⊖ Lourd.
- ⊕ Hohe Verformungsfestigkeit, glatte Oberfläche. Leicht zu reinigen.
- ⊖ Schwer.
- ⊕ Bra hållfasthet och finish, lätt att rengöra.
- ⊖ Tungt.



Hard anodized aluminium

- ⊕ Easy to use and clean, lightweight, good value for money.
- ⊖ More expensive than aluminium.
- ⊕ Cuisine simple et nettoyage aisé, poids réduit et bon rapport qualité/prix.
- ⊖ Plus cher que l'aluminium.
- ⊕ Einfaches Kochen, leicht zu reinigen, geringes Gewicht, preiswert.
- ⊖ Teurer als normales Aluminium.
- ⊕ Enkel matlagning och lätt att rengöra, låg vikt, prisvärt.
- ⊖ Dyrare än aluminium.



Titanium

- ⊕ Very lightweight, durable, easy to clean.
- ⊖ Very expensive, does not conduct heat well.
- ⊕ Poids très réduit, robuste, nettoyage aisé.
- ⊖ Extrêmement cher, mauvaise conduction de la chaleur.
- ⊕ Sehr leicht und formstabil, gut zu reinigen.
- ⊖ Extrem teuer, schlechte Wärmeleitfähigkeit.
- ⊕ Mycket låg vikt, hållfast, lätt att rengöra.
- ⊖ Extremt dyrt, dålig värmeledningsförmåga.



Material table

(1 = very good, 2 = good, 3 = acceptable)

	Weight	Durability	Heat distribution	Price
Aluminium	2	3	1	1
Stainless steel	3	1	2	1.5
Hard anodized aluminium	2	1.5	1	2
Titanium	1	1	3	3

PRIMUS Accessories

PRIMUS EtaPower™ Pots

Primus EtaPower pots are made of hard anodized aluminum with a multi-layer titanium nonstick surface on the inside. The pots have lids and pot grippers and are equipped with a heat exchanger on the bottom, which makes your stove approx. 50% faster and more efficient. The pots are available in 1.2, 1.7, 2.1 and 2.9 l and can be used with most existing LP gas or multifuel burner on the market. Comes in a practical net stuff sack.

Part number:

734630 Dimensions: 1.2 l • 40.5 oz: Ø 170 x 125 mm

• Ø 6.7" x 4.9". Weight: 266 g • 9.4 oz.

733880 Dimensions: 1.7 l • 57.5 oz: Ø 170 x 90 mm • Ø 6.7" x 3.5". Weight: 347 g • 12.2 oz.

733890 Dimensions: 2.1 l • 71 oz: Ø 180 x 110 mm • Ø 7.1" x 4.3". Weight: 412 g • 14.5 oz.

734210 Dimensions: 2.9 l • 98 oz: Ø 190 x 120 mm • Ø 8" x 5.3". Weight: 446 g • 15.8 oz.

PRIMUS EtaPower™ Pots

Les casseroles PRIMUS EtaPower sont fabriquées en aluminium anodisé brut avec un revêtement intérieur "non-adhésif" en titane multicouche. Les casseroles ont un couvercle et une poignée et sont également équipées d'un diffuseur de chaleur à la base, ce qui rend votre réchaud environ 50% plus rapide et plus efficace. Les casseroles sont disponibles en 1,2 - 1,7 - 2,1 respectivement 2,9 l et peuvent être utilisées avec la plupart des gaz et combustibles multifuel existant sur le marché. Livrée dans un filet très pratique.

N°réf. de l'article:

734630 Dimensions: 1,2 l: Ø 170 x 125 mm. Poids: 266 g.

733880 Dimensions: 1,7 l: Ø 170 x 90 mm. Poids: 347 g.

733890 Dimensions: 2,1 l: Ø 180 x 110 mm. Poids: 412 g.

734210 Dimensions: 2,9 l: Ø 190 x 120 mm. Poids: 446 g

PRIMUS EtaPower™ Pots

Die EtaPower-Töpfe von Primus sind aus hartanodisiertem Aluminium und verfügen innen über eine mehrschichtige Titan-Antihaftbeschichtung. Sie sind mit Deckel und Handgriffen ausgestattet. Der Wärmetauscher im Boden sorgt dafür, dass Sie 50 % schneller und effektiver kochen können. Die Töpfe sind in vier Größen (1,2 1,7, 2,1 bzw. 2,9 l) lieferbar und für die Anwendung auf den meisten, auf dem Markt erhältlichen Gas- und Multifuel-Kochern geeignet. Lieferung im praktischen Netzbeutel.

Artikelnummer:

734630 Maße: 1,2 Liter: Ø 170 x 125 mm. Gewicht: 266 g.

733880 Maße: 1,7 Liter: Ø 170 x 90 mm. Gewicht: 347 g.

733890 Maße: 2,1 Liter: Ø 180 x 110 mm. Gewicht: 412 g.

734210 Maße: 2,9 Liter: Ø 190 x 120 mm. Gewicht: 446 g.

PRIMUS EtaPower™ Pots

PRIMUS EtaPower kastruller är gjorda av hårdanodiserad aluminium med en flerlayers titan "non-stick" beläggning invändigt. Kastrullerna har lock och handtag samt är utrustade med en värmeväxlare i botten, vilket gör ditt kök ca 50 % snabbare och effektivare. Kastrullerna finns i 1,2, 1,7, 2,1 respektive 2,9 l och går att använda med de flesta befintliga gas- och multifuel brännare på marknaden. Levereras i en praktisk nätpåse.

Artikelnummer:

734630 Mått: 1,2 liter: Ø 170 x 125 mm. Vikt: 266 g.

733880 Mått: 1,7 liter: Ø 170 x 90 mm. Vikt: 347 g.

733890 Mått: 2,1 liter: Ø 180 x 110 mm. Vikt: 412 g.

734210 Mått: 2,9 liter: Ø 190 x 120 mm. Vikt: 446 g.



- Titanium non-stick coating

PRIMUS EtaPower™ Pot

The smallest pot in the Eta series is perfect for the solo hiker who only needs a single 1 liter pot. The lid can also be used as a frying pan. Made of hard anodized aluminum with a multi-layer titanium nonstick surface on the inside. Fits both a 230 gram LP gas cartridge and a stove such as the PRIMUS Express. Comes in a net stuff sack. Dimensions: 1 l • 33.8 oz: Ø 115 x 150 mm • 4.5" x 5.9". Weight: 290 g • 10.2 oz.

Part number: 734110

PRIMUS EtaPower™ Pot

La plus petite casserole de la série Eta est parfaite pour le randonneur solitaire qui se contente d'un récipient d'un litre. Le couvercle peut aussi être utilisé comme poêle à frire. Fabriquée en aluminium anodisé à chaud avec un revêtement intérieur de plusieurs couches de titane "non-adhésif". Peut contenir à la fois une cartouche de gaz de 230 grammes et par ex un réchaud PRIMUS Express. Livrée dans un filet. Dimensions: 1 l: Ø 115 x 150 mm. Poids: 290 g.

N°réf. de l'article: 734110

PRIMUS EtaPower™ Pot

Kleinsten Topf in der Eta-Serie. Perfekt für den Solowanderer, der mit einem 1-l-Topf auskommt. Deckel kann auch als Bratpfanne genutzt werden. Hergestellt aus hartanodisiertem Aluminium, innen mit einer mehrschichtigen Titan-Antihaftbeschichtung. In den Topf passen z.B. eine 230-g-Gaskartusche und der Express-Kocher von PRIMUS. Lieferung im praktischen Netzbeutel. Maße: 1 Liter: Ø 115 x 150 mm. Gewicht: 290 g.

Artikelnummer: 734110

PRIMUS EtaPower™ Pot

Den minsta kastrullen i Eta-serien är perfekt för ensamvandraren som klarar sig med en kastrull på en liter. Locket kan även användas som stekpanna. Tillverkad av hårdanodiserad aluminium med en flerlayers titan "non-stick" beläggning invändigt. Rymmer både en 230 grams gasbehållare och t.ex. PRIMUS Express kök. Levereras i en nätpåse. Mått: 1 l: Ø 115 x 150 mm. Vikt: 290 g.

Artikelnummer: 734110



- Titanium non-stick coating

PRIMUS LiTech Super Set

Ultralight cooking set made of hard-anodized aluminium with a multilayer titanium non-stick surface on the inside. The set consists of two pots a lid, a frying pan with handle and a separate pot gripper. Comes in a practical net stuff sack. Dimensions: 1.7 l • 57.5 oz: Ø 170 x 75 mm • 6.7" x 2.9". 2.1 l • 71 oz: Ø 180 x 95 mm • 7.1" x 3.7". Frying pan: Ø 165 (base) / 220 (top) x 50 mm • 6.5" (base) / 8.7" (top) x 2". Weight: 819 g • 28.9 oz.

Part number: 733310

PRIMUS LiTech Super Set

Batterie de cuisine ultra-légère en aluminium traité par anodisation dure, dotée d'un revêtement en titane antiadhésif multicouche à l'intérieur. L'ensemble est constitué de deux casseroles d'un couvercle d'une poêle à frire avec poignée et d'une pince séparée. Livrée dans un filet très pratique. Dimensions: 1,7 l: Ø 170 x 75 mm. 2,1 l: Ø 180 x 95 mm. Poêle: Ø 165 (fond) / 220 (sommets) x 50 mm. Poids: 819 g.

N°réf. de l'article: 733310

PRIMUS LiTech Super-Set

Ultraleichtes Topfset aus hartanodisiertem Aluminium mit mehrschichtiger Titan-Antihaftbeschichtung. Das Set besteht aus zwei Töpfen, einem Deckel, einer Bratpfanne mit Griff und einer separaten Griffzange. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Maße: 1,7 Liter: Ø 170 x 75 mm. 2,1 Liter: Ø 180 x 95 mm. Bratpfanne: Ø 165 (unten) / 220 (oben) x 50 mm. Gewicht: 819 g.

Artikelnummer: 733310

PRIMUS LiTech Super Set

Ultralätt kokkärlsset tillverkat i hårdanodiserad aluminium med flerlayers titan "non-stick" beläggning invändigt. Setet består av två grytor, ett lock en stekpanna med handtag och en separat griptång. Levereras i en praktisk nätpåse. Mått: 1,7 liter: Ø 170 x 75 mm. 2,1 liter: Ø 180 x 95 mm. Stekpanna: Ø 165 (botten) / 220 (överkant) x 50 mm. Vikt: 819 g.

Artikelnummer: 733310



- Titanium non-stick coating

PRIMUS LiTech Cooking Set

Ultralight cooking set made of hard-anodized aluminium with a multilayer titanium non-stick surface on the inside. The set consists of two pots, a lid and a separate pot gripper. Comes in a practical net stuff sack. Dimensions: 1.7 l • 57.5 oz: Ø 170 x 75 mm • 6.7" x 2.9". 2.1 l • 71 oz: Ø 180 x 95 mm • 7.1" x 3.7". Weight: 657 g • 23.2 oz.

Part number: 731691

PRIMUS LiTech Batterie de cuisine

Batterie de cuisine ultra-légère en aluminium traité par anodisation dure, dotée d'un revêtement en titane antiadhésif multicouches à l'intérieur. L'ensemble est constitué de deux casseroles, d'un couvercle et d'une pince séparée. Livrée dans un filet très pratique. Dimensions: 1,7 l: Ø 170 x 75 mm. 2,1 l: Ø 180 x 95 mm. Poids: 657 g.

N°réf. de l'article: 731691



- Titanium non-stick coating

PRIMUS LiTech Topfset

Ultraleichtes Topfset aus hartanodisiertem Aluminium, mit mehrschichtiger Titan-Antihafbeschichtung. Das Set besteht aus zwei Töpfen, einem Deckel sowie einer separaten Griffzange. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Maße: 1,7 Liter: Ø 170 x 75 mm. 2,1 Liter: Ø 180 x 95 mm. Gewicht: 657 g.

Artikelnummer: 731691

PRIMUS LiTech Kokkärilset

Ultralätt kokkärilset tillverkat i hårdanodiserad aluminium med flerskiktigt titan "non-stick" beläggning invändigt. Setet består av två grytor, ett lock och en separat griptång. Levereras i en praktisk nätpåse. Mått: 1,7 liter: Ø 170 x 75 mm. 2,1 liter: Ø 180 x 95 mm. Vikt: 657 g.

Artikelnummer: 731691

PRIMUS LiTech Trek Kettle

Ultra light saucepan and frying pan made of hard-anodized aluminium with a multilayer titanium non-stick surface on the inside. Folding handles and room for one 2207 LP gas cartridge. Comes in a practical net stuff sack. Volume 1 l • 33.8 oz. Dimensions: Ø 115 x 127 mm • 4.5" x 5". Weight: 255 g • 9 oz.

Part number: 731722

PRIMUS LiTech Trek Kettle

Casserole ultra-légère et poêle en aluminium traité par anodisation dure. La poêle comporte un revêtement non-adhérent pratique. Poignée repliable, peut accueillir une bouteille de gaz 2207. Livrée dans un filet très pratique. Contient 1 l. Dimensions: Ø 115 x 127 mm. Poids: 255 g.

N°réf. de l'article: 731722

PRIMUS LiTech Trek Kettle

Ultraleichter Topf und Bratpfanne aus hartanodisiertem Aluminium. Bratpfanne mit Antihafbeschichtung und Klappgriffen. Bietet Platz für eine Gaskartusche des Typs 2207. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Fassungsvermögen: 1 Liter. Maße: Ø 115 x 127 mm. Gewicht: 255 g.

Artikelnummer: 731722

PRIMUS LiTech Trek Kettle

Ultralätt kastrull och stekpanna tillverkade i hårdanodiserad aluminium. Stekpannan har invändig "non-stick" beläggning och vikbara handtag. Rymmer en 2207 gasbehållare. Levereras i en praktisk nätpåse. Volym 1 liter. Mått: Ø 115 x 127 mm. Vikt: 255 g.

Artikelnummer: 731722



- Titanium non-stick coating

PRIMUS LiTech Frying Pan

Extremely lightweight frying pan made of hard-anodized aluminium with a multilayer titanium non-stick surface. Folding handle. Comes in a practical net stuff sack. Dimensions: Ø 165 (base) / 220 (top) x 50 mm • 6.5" (base) / 8.7" (top) x 2". Weight: 250 g • 8.8 oz.

Part number: 731711

PRIMUS LiTech Poêle à frire

Poêle à frire extrêmement légère en aluminium traité par anodisation dure, dotée d'un revêtement en titane antiadhésif multicouches à l'intérieur. Poignée repliable. Livrée dans un filet très pratique. Dimensions: Ø 165 (fond) / 220 (sommets) x 50 mm. Poids: 250 g.

N°réf. de l'article: 731711

PRIMUS LiTech Bratpfanne

Ultraleichte Bratpfanne aus hartanodisiertem Aluminium, mit mehrschichtiger Titan-Antihafbeschichtung innen. Mit Klappgriff. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Maße: Ø 165 (unten) / 220 (oben) x 50 mm. Gewicht: 250 g.

Artikelnummer: 731711

PRIMUS LiTech Stekpanna

Extremt lätt stekpanna tillverkad i hårdanodiserad aluminium med flerskiktigt "titan-non-stick" beläggning invändigt. Vikbart handtag. Levereras i en praktisk nätpåse. Mått: Ø 165 (botten) / 220 (överkant) x 50 mm. Vikt: 250 g.

Artikelnummer: 731711



- Titanium non-stick coating

PRIMUS LiTech Coffee/Tea Kettles

Extremely lightweight coffee/tea kettles made of hard-anodized aluminium. Folding handle. Comes in a practical net stuff sack.

Part number:

731701: Volume 0.9 l • 30.4 oz. Dimensions: Ø 153 x 55 mm • 6" x 2.2". Weight: 150 g • 5.3 oz.

733810: Volume 1.5 l • 50.7 oz. Dimensions: Ø 153 x 110 mm • 6" x 4.3". Weight: 213 g • 7.5 oz.

PRIMUS LiTech Cafetière/Théière

Cafetière/théière extrêmement légères en aluminium traité par anodisation dure. Poignée repliable. Livrées dans un filet très pratique.

N°réf. de l'article:

731701: Contient 0,9 L. Dimensions: Ø 153 x 55 mm. Poids: 150 g.

733810: Contient 1,5 L. Dimensions: Ø 153 x 110 mm. Poids: 213 g.

PRIMUS LiTech Kaffee-/Teekessel

Ultraleichte Kessel aus hartanodisiertem Aluminium. Mit Klappgriff. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert.

Artikelnummer:

731701: Fassungsvermögen: 0,9 l. Maße: Ø 153 x 55 mm. Gewicht: 150 g.

733810: Fassungsvermögen: 1,5 l. Maße: Ø 153 x 110 mm. Gewicht: 213 g.

PRIMUS LiTech Kaffe-/Tekannor

Extremt lätta kaffe-/tekannor tillverkade i hårdanodiserad aluminium. Vikbart handtag. Levereras i en praktisk nätpåse.

Artikelnummer:

731701: Volym 0,9 liter. Mått: Ø 153 x 55 mm. Vikt: 150 g.

733810: Volym 1,5 liter. Mått: Ø 153 x 110 mm. Vikt: 213 g.



PRIMUS Coffee/Tea press

Fits EtaExpress, EtaPower Pot (1 litre size) and LiTech Trek Kettle (1 litre size) (731722) Dimensions: Ø 130 x 120 mm • Ø 5.1" x 4.7". Weight: 65 g • 2.4 oz.

Part number: 734520

PRIMUS Coffee/Tea press

Convient aux EtaExpress, EtaPower Pot 1 l et LiTech Trek Kettle 1 l (731722). Dimensions: Ø 130 x 120 mm Poids: 66 g.

N°réf. de l'article: 734520

PRIMUS Coffee/Tea press

Passend für den Kocher EtaExpress, den 1-l-EtaPower-Pot und den LiTech Trek Kettle, 1 l (731722). Maße: Ø 130 x 120 mm. Gewicht: 65 g.

Artikelnummer: 734520

PRIMUS Coffee/Tea press

Passar till EtaExpress, EtaPower Pot 1 l och LiTech Trek Kettle 1 l (731722) Mått: Ø 130 x 120 mm. Vikt: 65 g.

Artikelnummer: 734520



PRIMUS LiTech Coffee/Tea Press Kit

With the Primus Coffee/Tea Press Kit, chilly hikers, fishermen, hunters and other outdoor folk can enjoy a nice, warm cup of fresh coffee or looseleaf tea outdoors. The pot can also be used on its own to cook food. Set includes PRIMUS LiTech Trek Kettle (731722) and PRIMUS Coffee Press (734520). Dimensions: Ø 130 x 127 mm • 5.1" x 5". Weight: 320 g • 11.3 oz.

Part number: 734650

PRIMUS LiTech Coffee/Tea Press Kit

Avec le Kit Presse à Café/Thé Primus, les randonneurs, pêcheurs, chasseurs et autres amateurs de plein air frigorifiés peuvent se délecter d'un café fraîchement moulu ou d'un thé en vrac en pleine nature. La casserole peut bien sûr aussi être utilisée séparément pour la préparation des repas. Il comprend la PRIMUS LiTech Trek Kettle (731722) et la PRIMUS Coffee/Tea Press (734520) Dimensions: Ø 130 x 127 mm. Poids: 320 g.

N°réf. de l'article: 734650

PRIMUS LiTech Coffee/Tea Press Kit

Ob auf Trekkingtour, beim Angeln oder bei der Jagd – mit dem Kaffeepresse-Set von PRIMUS können Sie sich überall einen herrlich heißen, frisch gebrühten Kaffee oder Tee bereiten. Der Topf lässt sich selbstverständlich auch separat für die Zubereitung von Mahlzeiten verwenden. Bestehend aus: PRIMUS LiTech Trek Kettle (731722) und PRIMUS Kaffeepresse (734520). Maße: Ø 130 x 127 mm. Gewicht: 320 g.

Artikelnummer: 734650

PRIMUS LiTech Coffee/Tea Press Kit

Med Primus Kaffe/Tepress Kit kan frusna fjällvandrare, fiskare, jägare eller annat friluftsfolk njuta av varmt och gott färspressat kaffe eller löst utomhus. Kastrullen kan givetvis även användas separat för annan matlagning. Består av PRIMUS LiTech Trek Kettle (731722) och PRIMUS Kaffeepress (734520) Mått: Ø 130 x 127 mm. Vikt: 320 g.

Artikelnummer: 734650



PRIMUS Gourmet De Luxe Set

An outdoor chef's dream – stainless steel cookware with three internally graded saucepans (1.7 l • 57.5 oz, 2.1 l • 71 oz, and 2.9 l • 98.1 oz), a frying pan with a foldable handle and pot gripper. Delivered in a practical net stuff sack. Dimensions: Ø 210 x 135 mm • 8.3" x 5.3". Weight: 1400 g • 49.4 oz.

Part number: 732700

PRIMUS Gourmet De Luxe Set

Le rêve d'un chef de plein air - batterie de cuisine en acier inoxydable composée de trois casseroles (1,7, 2,1 et 2,9 L avec couvercle) comprenant des graduations intérieures en plus d'une poêle à frire avec poignée repliable, et d'une pince. Livrée dans un filet très pratique. Dimensions: Ø 210 x 135 mm. Poids: 1400 g.

N°réf. de l'article: 732700

PRIMUS Gourmet De Luxe Set

Der Traum eines jeden Outdoor-Kochs – Topfset aus rostfreiem Stahl, bestehend aus drei Töpfen (1,7, 2,1, und 2,9 l Fassungsvermögen) mit Deckel und Maßeinteilung sowie Bratpfanne mit Klappgriff und separater Griffzange. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Maße: Ø 210 x 135 mm. Gewicht: 1400 g.

Artikelnummer: 732700

PRIMUS Gourmet De Luxe Set

Friluftskockens dröm - kokkärlsset i rostfritt stål med tre invändigt graderade kastruller, 1,7, 2,1 respektive 2,9 liter (med lock) samt stekpanna med vikbart handtag och separat griptång. Levereras i praktisk nätpåse. Mått: Ø 210 x 135 mm. Vikt: 1400 g.

Artikelnummer: 732700



PRIMUS Gourmet II Set

Stainless steel cookware with two internally graded saucepans (1.7 l • 57.5 oz and 2.1 l • 71 oz). It also comes with a pot cover/frying pan with an aluminium base for best heat distribution. Delivered with a practical pot gripper in a net stuff sack. Dimensions: Ø 200 x 93 mm • 7.9" x 3.6". Weight: 870 g • 30.1 oz.

Part number: 732670

PRIMUS Gourmet II Set

Batterie de cuisine en acier inoxydable composée de deux casseroles (1,7 et 2,1 L) comprenant des graduations intérieures. La poêle à frire, qui peut être utilisée comme un couvercle, a un fond en aluminium afin de permettre une meilleure répartition de chaleur, et une pince. Livrée dans un sac pratique en filet. Dimensions: Ø 200 x 93 mm. Poids: 870 g.

N°réf. de l'article: 732670

PRIMUS Gourmet II Set

Topfset aus rostfreiem Stahl, bestehend aus zwei Töpfen (1,7 bzw. 2,1 l Fassungsvermögen) mit Maßeinteilung, Griffzange sowie kombinierter Bratpfanne & Deckel. Der Aluminium-Stahl-Sandwich-Boden sorgt für bestmögliche Wärmeverteilung. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Maße: Ø 200 x 93 mm. Gewicht: 870 g.

Artikelnummer: 732670

PRIMUS Gourmet II Set

Kokkärlsset i rostfritt stål med två invändigt graderade kastruller, 1,7 respektive 2,1 liter, griptång samt kombinerad stekpanna och lock med aluminiumbotten för bästa värme fördelning. Levereras i praktisk nätpåse. Mått: Ø 200 x 93 mm. Vikt: 870 g.

Artikelnummer: 732670



PRIMUS Gourmet Mini Set

Stainless steel cookware with one internally graded 1.4 l • 47.3 oz saucepan and a frying pan that doubles as a lid. Delivered with a practical pot gripper in a net stuff sack. Dimensions: Ø 200 x 72 mm • 7.9" x 2.8". Weight: 605 g • 21.3 oz.

Part number: 732660

PRIMUS Gourmet Mini Set

Batterie de cuisine en acier inoxydable composée d'une casserole de 1,4 L comprenant des graduations intérieures en plus d'une poêle à frire qui peut être utilisée comme couvercle, et d'une pince. Livrée dans un sac pratique en filet. Dimensions: Ø 200 x 72 mm. Poids: 605 g.

N°réf. de l'article: 732660

PRIMUS Gourmet Mini Set

Topfset aus rostfreiem Stahl, bestehend aus einem Topf (1,4 l Fassungsvermögen) mit Maßeinteilung sowie Bratpfanne und Griffzange. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Maße: Ø 200 x 72 mm. Gewicht: 605 g.

Artikelnummer: 732660

PRIMUS Gourmet Mini Set

Kokkärlsset i rostfritt stål med en invändigt graderad kastrull på 1,4 liter samt stekpanna och griptång. Levereras i praktisk nätpåse. Mått: Ø 200 x 72 mm. Vikt: 605 g.

Artikelnummer: 732660





PRIMUS Gourmet Frying Pan

Made of stainless steel for long life and easy cleaning. The frying pan's base is made of an aluminium plate sandwiched in between two layers of steel for even heat distribution and rigidity. It has a folding handle and comes in a practical net stuff sack. Dimensions: Ø 150 (base) / 217 (top) x 65 mm • 5.9" (base) / 8.5" (top) x 2.6". Weight: 393 g • 13.9 oz.

Part number: 732320

PRIMUS Poêle à frire Gourmet

Fabriquée en acier inoxydable pour offrir une durée de vie accrue et un nettoyage plus simple. Le fond de cette poêle est constitué de trois couches et d'une plaque centrale en aluminium pour permettre une meilleure répartition de la chaleur et prévenir toute déformation. Poignée repliable. Livrée dans un filet très pratique. Dimensions: Ø 150 (fond)/217 (sommets) x 65 mm. Poids: 393 g.

N°réf. de l'article: 732320

PRIMUS Gourmet-Bratpfanne

Gefertigt aus rostfreiem Edelstahl – für lange Lebensdauer und einfache Reinigung. Der Pfannenboden besteht aus drei Schichten: Die Aluminiumplatte in der Mitte sorgt für eine gleichmäßige Wärmeverteilung und verhindert ein Verziehen der Pfanne. Mit Klappgriff. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Maße: Ø 150 (unten) / 217 (oben) x 65 mm. Gewicht: 393 g.

Artikelnummer: 732320

PRIMUS Gourmet Stekpanna

Tillverkad i rostfritt stål, vilket ger en lång livslängd och enkel rengöring. Stekpannans botten är gjord i tre lager med en aluminiumplatta i mitten, vilket ger en jämn värmefördelning och förhindrar skevhet. Vikbart handtag. Levereras i praktisk nätpåse. Mått: Ø 150 (botten) / 217 (överkant) x 65 mm. Vikt: 393 g.

Artikelnummer: 732320



PRIMUS Gourmet Saucepan 2.9 l

The best saucepan for large groups! Made of polished high quality stainless steel with folding handle and lid. Comes in a practical net stuff sack. Volume: 2.9 l • 98.1 oz. Dimensions: Ø 212 x 137 mm • 8.3" x 5.4". Weight: 493 g • 17.4 oz.

Part number: 732310

PRIMUS Faitout Gourmet 2,9 L

L'accessoire idéal pour faire la cuisine à de nombreux convives ! Fabriqué en acier inoxydable poli de qualité supérieure, doté d'une poignée repliable et d'un couvercle. Livré dans un filet très pratique. Contient: 2,9 L. Dimensions: Ø 212 x 137 mm. Poids: 493 g.

N°réf. de l'article: 732310

PRIMUS Gourmet-Topf 2,9 l

Der optimale Topf für größere Gruppen! Gefertigt aus poliertem hochwertigem rostfreiem Edelstahl. Mit Klappgriff und Deckel. Wird in praktischem Netzbeutel geliefert. Fassungsvermögen: 2,9 l. Maße: Ø 212 x 137 mm. Gewicht: 493 g.

Artikelnummer: 732310

PRIMUS Gourmet Kastrull 2,9 l

Den optimala grytan för storkök! Tillverkad i polerat högkvalitativt rostfritt stål med vikbart handtag och lock. Levereras i praktisk nätpåse. Volym: 2,9 l. Mått: Ø 212 x 137 mm. Vikt: 493 g.

Artikelnummer: 732310



PRIMUS EtaPower™ Insulation Bag

A perfect accessory for cooking to keep the pasta warm while you fry the rest of your food. The pot should be allowed to cool for approximately 30 seconds before it is placed in the insulation bag. Dimensions: 220 x 120 mm • 8.6" x 4.7". Weight: 290 g • 10.2 oz.

Part number: 734200

PRIMUS EtaPower™ Insulation Bag (Sac isolant)

Un accessoire parfait lors de la préparation des repas qui maintient au chaud les pâtes alors que vous cuisinez autre chose. Laisser refroidir la casserole environ 30 secondes avant de l'introduire dans le sac isolant. Dimensions: 220 x 120 mm. Poids: 290 g.

N°réf. de l'article: 734200

PRIMUS EtaPower™-Isoliertasche

Perfektes Zubehör für die Zubereitung warmer Mahlzeiten: Damit die Spaghettis nicht kalt werden, solange Sie die Wurst braten! Topf ca. 30 Sekunden abkühlen lassen, bevor Sie ihn in die Tasche setzen. Maße: 220 x 120 mm. Gewicht: 290 g.

Artikelnummer: 734200

PRIMUS EtaPower™ Insulation Bag

Ett perfekt tillbehör till matlagningen som håller pastan varm medan du steker. Grytan bör svalna av cirka 30 sekunder innan den placeras i isolerbagen. Mått: 220 x 120 mm. Vikt: 290 g.

Artikelnummer: 734200



PRIMUS Super Pouch

A really durable storage bag for stoves and pots. Made out of heavy-duty Rip-Stop nylon with a pocket for spare parts and cutlery. Dimensions: 265 x 285 mm • 10.4" x 11.2", Weight: 135 g • 4.7 oz.

Part number: 733910

PRIMUS Super Pouch

Un véritable sac d'emballage résistant pour réchaud et casseroles. Fabriqué en nylon épais Rip-Stop avec pochette pour accessoires et couverts. Dimensions: 265 x 285 mm, Poids: 135 g.

N°réf. de l'article: 733910

PRIMUS Super Pouch

Eine sehr widerstandsfähige Aufbewahrungstasche für Kocher und Kochtöpfe. Hergestellt aus grobem Ripstop Nylon, mit einer Tasche für Ersatzteile und Besteck. Packmaß: 265 x 285 mm, Gewicht: 135 g.

Artikelnummer: 733910

PRIMUS Super Pouch

En riktigt slitstark förvaringspåse för kök och kastruller. Tillverkad av grov Rip-Stop nylon med ficka för reservdelar och bestick. Mått: 265 x 285 mm, Vikt: 135 g.

Artikelnummer: 733910

PRIMUS Cutlery Kit – Titanium

With the addition of a knife, our popular, ultralight titanium cutlery kit is complete. It now includes a fork, knife, and spoon held together by a cord and stopper. Dimensions: 175 x 35 mm • 6.8" x 1.4". Weight: 44 g • 1.5 oz.

Part number: 730841

PRIMUS Service de couverts – Titane

Notre service de couverts populaire et ultra-léger en titane est maintenant complet grâce à l'ajout d'un couteau à celui-ci. Il est maintenant constitué d'une fourchette, d'un couteau et d'une cuillère tenus ensemble par un cordon avec stoppeur. Dimensions: 175 x 35 mm. Poids: 44 g.

N° réf. de l'article: 730841

PRIMUS Besteckset – Titan

Unser beliebtes und ultraleichtes Besteckset aus Titan ist nun endlich vollständig, da es um ein Messer erweitert wurde. Es besteht aus einer Gabel, einem Messer und einem Löffel, die mit einer Schnur mit Stopper zusammengehalten werden. Maße: 175 x 35 mm. Gewicht: 44 g.

Artikelnummer: 730841

PRIMUS Bestickset – Titan

Vårt populära och ultralätta bestickset i titan har nu blivit komplett då en kniv har lagts till setet. Det består nu av en gaffel, kniv och sked som hålls samman med snodd med stopper. Mått: 175 x 35 mm. Vikt: 44 g.

Artikelnummer: 730841



PRIMUS Field Cutlery Kit

Spoon, knife and fork made of high-quality 18/8 stainless steel. The cutlery is held together by a cord and stopper. Dimensions: 175 x 40 mm • 6.8" x 1.6". Weight: 91 g • 3.2 oz.

Part number: 730830

PRIMUS Kit couverts

Cuillère, couteau et fourchette en acier inoxydable 18/8 de qualité supérieure. Les articles de ce kit sont réunis par un cordon avec stoppeur. Dimensions: 175 x 40 mm. Poids: 91 g.

N° réf. de l'article: 730830

PRIMUS Outdoor-Besteckset

Bestehend aus Messer, Gabel und Löffel aus qualitativ hochwertigem rostfreiem Edelstahl (18/8). Wird mittels Kordel plus Stopper zusammengehalten. Maße: 175 x 40 mm. Gewicht: 91 g.

Artikelnummer: 730830

PRIMUS Fältbestickset

Rostfri sked, kniv och gaffel i högkvalitativt 18/8 stål. Besticken hålls samman av en snodd med stopper. Mått: 175 x 40 mm. Vikt: 91 g.

Artikelnummer: 730830



PRIMUS Lightweight Cutlery Kit

Fork, knife, and spoon made of durable PC-plastic. Light and easy to wash. Dimensions: 175 x 45 mm • 6.8" x 1.7". Weight: 26 g • 0.9 oz.

Part number: 732771

PRIMUS Kit couverts légers

Fourchette, couteau, et cuillère en plastique PC résistant. Léger et facile à laver. Dimensions: 175 x 45 mm. Poids: 26 g.

N° réf. de l'article: 732771

PRIMUS Leichtbesteckset

Gabel, Messer und Löffel aus robustem PC-Kunststoff. Geringes Gewicht. Einfach zu reinigen. Maße: 175 x 45 mm. Gewicht: 26 g.

Artikelnummer: 732771

PRIMUS Lättviktsbestickset

Gaffel, kniv och sked i tålig PC-plast. Låg vikt och lätt att diska. Mått: 175 x 45 mm. Vikt: 26 g.

Artikelnummer: 732771



PRIMUS Folding Spork

Lightweight spork made of PC-plastic in folding design. An all-around eating utensil that is compact, ultralight, and easy to carry anywhere. Perfect for backpackers, adventurers, and anyone who needs lightweight utensils. Comes in four colors. Dimensions: 100 x 45 x 20 mm • 3.9" x 1.8" x 0.8". Weight: 12 g • 0.4 oz.

Part number:

734010 - Red (pin-pack, 1 pc)

734011 - Black (pin-pack, 1 pc)

734012 - Green (pin-pack, 1 pc)

734013 - White (pin-pack, 1 pc)

734014 - Red (pack of 48 pcs)

734015 - Black (pack of 48 pcs)

734016 - Green (pack of 48 pcs)

734017 - White (pack of 48 pcs)

734018 - Multi colours (display tube, pack of 200 pcs)

734019 - Multi colours (display box, pack of 48 pcs)

PRIMUS Spork pliable

Spork (cuillère +fourchette) pliable en polycarbonate ultra léger. Un couvert multifonction qui est à la fois compact, ultra léger et facile à emporter partout avec soi. Parfait pour les randonneurs, les aventuriers et tous ceux qui ont besoin de couverts légers. Existe en quatre couleurs différentes. Dimensions: 100 x 45 x 20 mm. Poids: 12 g.

N° réf. de l'article:

734010 - Rouge (petit paquet 1 pc)

734011 - Noir (petit paquet 1 pc)

734012 - Vert (petit paquet 1 pc)

734013 - Blanc (petit paquet 1 pc)

734014 - Rouge (par 48)

734015 - Noir (par 48)

734016 - Vert (par 48)

734017 - Blanc (par 48)

734018 - Couleurs Mélangées (tube de présentation, par 200)

734019 - Couleurs Mélangées (boite de présentation, par 48)

PRIMUS Klappbarer Spork

Leichter, klappbarer Spork aus PC-Kunststoff. Allround-Besteck für unterwegs: kompakt, ultraleicht und problemlos überallhin mitzunehmen. Optimal für jeden Grammjäger. In vier Farben erhältlich. Maße: 100 x 45 x 20 mm. Gewicht: 12 g.

Artikelnummer:

734010 - Rot (Pin-Packs à 1 St.)

734011 - Schwarz (Pin-Packs à 1 St.)

734012 - Grün (Pin-Packs à 1 St.)

734013 - Weiß (Pin-Packs à 1 St.)

734014 - Rot (48 St.)

734015 - Schwarz (48 St.)

734016 - Grün (48 St.)

734017 - Weiß (48 St.)

734018 - Verschiedene Farben (Display-Röhre mit 200 St.)

734019 - Verschiedene Farben (Display-Box mit 48 St.)

PRIMUS Hopfällbara Spork

Lättvikts spork av PC-plast i vikbart utförande. Ett allroundbestick som är kompakt, ultralätt och enkel att bära med sig överallt. Perfekt för resenärer, äventyrare och alla andra som behöver lätta bestick. Finns i fyra färger. Mått: 100 x 45 x 20 mm. Vikt: 12 g.

Artikelnummer:

734010 - Röd (pin-pack, 1 st)

734011 - Svart (pin-pack, 1 st)

734012 - Grön (pin-pack, 1 st)

734013 - Vit (pin-pack, 1 st)

734014 - Röd (48 st)

734015 - Svart (48 st)

734016 - Grön (48 st)

734017 - Vit (48 st)

734018 - Blandade färger (display tub inkl. 200 st)

734019 - Blandade färger (display box inkl. 48 st)



734018

734019

- Dishwasher safe
- Extremely durable
- Weighs only 12 g / 0.4 oz



- Dishwasher-safe
- Microwave-safe

PRIMUS Meal Set

A complete eight-piece set that includes everything you need to eat out in the great outdoors. Two deep plates, a spice jar with three compartments, a small container that can be used for oil or washing-up liquid, storage container with tight-fitting lid, an outdoor cup, folding spork and an all-in-one cutting board, colander, grater and knife. Dimensions: 230 x 145 x 60 mm • 9" x 5.7" x 2.4". Weight: 360 g • 12.7 oz.

Part number:

734000 - Red
734001 - Black
734002 - Green

PRIMUS Meal Set

Un kit complet de huit pièces qui comprend tout le nécessaire à un repas en plein air. Deux assiettes creuses, une boîte à épices à trois compartiments, un petit récipient pour par ex le liquide vaisselle ou l'huile, une boîte de rangement à fermeture étanche, une tasse, un spork pliable ainsi qu'une planche à découper combinant passoire, râpe et couteau. Dimensions: 230 x 145 x 60 mm. Poids: 360 g.

N° réf. de l'article:

734000 - Rouge
734001 - Noir
734002 - Vert

PRIMUS Meal Set

Praktisches 8-teiliges Outdoor-Speise-Set mit allem, was Sie unterwegs brauchen: zwei tiefe Teller, Gewürzdose mit drei Fächern, kleiner Behälter für z.B. Spülmittel oder Öl, dicht schließende Vorratsdose, Trinkgefäß, klappbarer Spork sowie kombiniertes Schneidebrett, Durchschlag, Reibeisen und Messer. Maße: 230 x 145 x 60 mm. Gewicht: 360 g.

Artikelnummer:

734000 - Rot
734001 - Schwarz
734002 - Grün

PRIMUS Meal Set

Ett komplett set i åtta delar som innehåller allt som behövs för utemåltiden. Två djupa tallrikar, kryddbuck med tre fack, liten behållare för t.ex. diskmedel eller olja, tätslutande förvaringsburk, kåsa, vikbar spork samt en kombinerad skärbräda, durkslag, rivjärn och kniv. Mått: 230 x 145 x 60 mm. Vikt: 360 g.

Artikelnummer:

734000 - Röd
734001 - Svart
734002 - Grön



- Dishwasher-safe
- Microwave-safe

PRIMUS Spice Jar

A convenient way to take your favourite seasonings along. Three compartments in the same container hold spices to pep up any tasteless outdoor food! Made from durable, hygienic polypropylene plastic. Dimensions: 47 x 44 x 28 mm • 1.9" x 1.7" x 1.1". Weight: 15 g • 0.5 oz.

Part number:

734450 - Red
734451 - Black
734452 - Green

PRIMUS Boîte à épices

Une solution astucieuse pour emporter vos épices préférées. Trois compartiments dans le même récipient contiennent les épices qui relèvent tous les plats de plein air trop fades. Fabriquée en plastique PP résistant et hygiénique.

Dimensions: 47 x 44 x 28 mm. Poids: 15 g.

N° réf. de l'article:

734450 - Rouge
734451 - Noir
734452 - Vert

PRIMUS Gewürzdose

Eine clevere Lösung, um die wichtigsten Gewürze immer dabei zu haben. Drei Behälter in ein und demselben Gefäß für Gewürze, die Ihrem Outdoor-Gericht den letzten Pfiff geben. Aus robustem und hygienischem Polypropylen.

Maße: 47 x 44 x 28 mm. Gewicht: 15 g

Artikelnummer:

734450 - Rot
734451 - Schwarz
734452 - Grün

PRIMUS Kryddbållare

En smidig lösning för att få med sig de viktigaste kryddorna. Tre behållare i ett och samma kärl rymmer kryddor som piffar upp alla trista friluftsrätter! Tillverkad i tålig och hygienisk PP-plast.

Mått: 47 x 44 x 28 mm. Vikt: 15 g.

Artikelnummer:

734450 - Röd
734451 - Svart
734452 - Grön



- Dishwasher-safe
- Microwave-safe

PRIMUS Outdoor Cup

A modern version of the classic outdoor cup, made of durable, hygienic polypropylene plastic. Holds 0.25 liter • 8.5 oz. Dimensions: 115 x 105 x 45 mm • 4.5" x 4.1" x 1.8" Weight: 33 g • 1.2 oz.

Part number:

734460 - Red
734461 - Black
734462 - Green

PRIMUS Tasse de camping

Une tasse classique en finition moderne, fabriquée en plastique PP résistant et hygiénique. La tasse contient 0,25 l.

Dimensions: 115 x 105 x 45 mm. Poids: 33 g

N° réf. de l'article:

734460 - Rouge
734461 - Noir
734462 - Vert

PRIMUS Outdoor-Tasse

Klassische schwedische Kåsa in moderner Ausführung aus robustem und hygienischem Polypropylen. Fassungsvermögen: 0,25 l. Maße: 115 x 105 x 45 mm. Gewicht: 33 g

Artikelnummer:

734460 - Rot
734461 - Schwarz
734462 - Grün

PRIMUS Kåsa (Outdoor Cup)

En klassisk kåsa i modernt utförande, tillverkad i tålig och hygienisk PP-plast. Kåsan rymmer 0,25 l.

Mått: 115 x 105 x 45 mm. Vikt: 33 g.

Artikelnummer:

734460 - Röd
734461 - Svart
734462 - Grön



PRIMUS Commuter Mug 0.4 L (14 oz)

PC-plastic double-walled mug that holds 0.4 l (14 oz) of your favorite beverage. Silicone seals insure no spills. Just click to open and seal it with one simple button. Accommodates a wide variety of car cup holders. Dimensions: Ø 81 x 197 mm. Volume: 0.4 l • 14 oz. Weight: 280 g • 9.9 oz.

Part number: 733840

PRIMUS Tasse Commuter 0.4 L

Tasse isolante en plastique PC à double paroi qui contient 0.4 l de votre boisson préférée. Des joints en silicone empêchent les débordements. Cliquer simplement sur le bouton pour ouvrir et cliquer de nouveau pour refermer. S'adapte à une large gamme de porte-gobelet de voiture. Dimensions: Ø 81 x 197 mm. Contient: 0,4 l. Poids: 280 g.

N° réf. de l'article: 733840

PRIMUS Autobecher 0,4 l

Doppelwandiger Becher aus PC-Kunststoff, in den 0,4 l Ihres Lieblingsgetränks passen. Silikonichtungen sorgen dafür, dass nichts ausläuft. Der Becher lässt sich mit einem einfachen Druck auf einen Knopf öffnen bzw. schließen. Passt in eine Vielzahl von Autobecher-haltern. Fassungsvermögen: 0,4 l. Maße: Ø 81 x 197 mm. Gewicht: 280 g.

Artikelnummer: 733840

PRIMUS Commuter Mug 0.4 L

Dubbelväggig mugg i PC-plast som rymmer 0.4 l av din favoritdryck. Sillikonpackningar garanterar att muggen inte läcker. Med ett enkelt "klick" öppnar eller du försluter muggen. Passar de flesta bilmugghållare. Mått: Ø 81 x 197 mm. Volym: 0,4 l. Vikt: 280 g.

Artikelnummer: 733840

PRIMUS C&H Commuter Mug 0.4 L (14 oz)

Powder coated stainless steel vacuum insulated mug that holds 0.4 l (14 oz) of your favorite beverage. The mug will keep your beverage cold or hot when you are on the go. Silicone seals insure no spills. Just click to open and click to seal with one simple button. Accommodates a wide variety of car cup holders. Dimensions: Ø 81 x 197 • 3.2" x 7.8" mm. Volume: 0.4 l • 14 oz. Weight: 350 g • 12.3 oz.

Part number: 733832

PRIMUS C&H Tasse de voyage 0.4 L

Tasse isolante en acier laqué poudre inoxydable à double paroi qui contient 0.4 l de votre boisson préférée. La tasse conserve votre boisson froide ou chaude pendant vos voyages. Des joints en silicone empêchent les débordements. Cliquer simplement sur le bouton pour ouvrir et cliquer de nouveau pour refermer. S'adapte à une large gamme de porte-gobelet de voiture. Contient: 0,4 l. Dimensions: Ø 81 x 197 mm. Poids: 350 g.

N° réf. de l'article: 733832

PRIMUS C&H Auto-Thermobecher 0,4 l

Thermobecher aus pulverlackiertem rostfreiem Edelstahl, in den 0,4 l Ihres Lieblingsgetränks passen. Der Becher hält Ihr Getränk kalt oder warm, wenn Sie unterwegs sind. Silikondichtungen sorgen dafür, dass nichts ausläuft. Der Becher lässt sich mit einem einfachen Druck auf einen Knopf öffnen bzw. schließen. Passt in eine Vielzahl von Autobehältern. Fassungsvermögen: 0,4 l. Maße: Ø 81 x 197 mm. Gewicht: 350 g.

Artikelnummer: 733832

PRIMUS C&H Commuter Mug 0.4 L

Termosmugg i pulverlackat rostfritt stål som rymmer 0.4 l av din favoritdryck. Muggen håller din dryck kall såväl som varm var än du går. Silikonpackningar garanterar att muggen inte läcker. Med ett enkelt "klick" öppnar eller försluter du muggen. Passar de flesta bilmugghållare. Mått: Ø 81 x 197 mm. Volym: 0,4 l. Vikt: 350 g.

Artikelnummer: 733832


PRIMUS C&H Vacuum Bottle

Double-walled vacuum bottle in powder coated stainless steel with "Quick-Stop" seal and combined lid and mug. Offers excellent insulation and low weight without sacrificing durability. Delivered with an extra stopper.

Part number:

734492 Dimensions: Ø 68 x 175 mm • 2.7" x 6.9".

Volume: 0.25 l • 8.4 oz. Weight: 263 g • 9.3 oz.

732352 Dimensions: Ø 68 x 210 mm • 2.7" x 8.3".

Volume: 0.35 l • 11.8 oz. Weight: 286 g • 10.1 oz.

732362 Dimensions: Ø 68 x 245 mm • 2.7" x 9.7".

Volume: 0.50 l • 16.9 oz. Weight: 338 g • 11.9 oz.

732372 Dimensions: Ø 86 x 260 mm • 3.4" x 10.2".

Volume: 0.75 l • 25.4 oz. Weight: 506 g • 17.8 oz.

732382 Dimensions: Ø 86 x 297 mm • 3.4" x 11.7".

Volume: 1.0 l • 33.8 oz. Weight: 563 g • 19.9 oz.

PRIMUS C&H Bouteille isotherme

Bouteille isotherme sous vide à double paroi isolante en acier laqué poudre inoxydable, munie d'une fermeture « QuickStop » et d'un couvercle servant de gobelet. Offre une isolation excellente et une ultra-légereté sans pour autant compromettre sa longévité. Livrée avec un bouchon de rechange.

N° réf. de l'article:

734492 Dimensions: Ø 68 x 175 mm

Volume: 0,25 l. Weight: 263 g

732352 Dimensions: Ø 68 x 210 mm.

Contient: 0,35 l. Poids: 286 g.

732362 Dimensions: Ø 68 x 245 mm.

Contient: 0,50 l. Poids: 338 g.

732372 Dimensions: Ø 86 x 260 mm.

Contient: 0,75 l. Poids: 506 g.

732382 Dimensions: Ø 86 x 297 mm.

Contient: 1,0 l. Poids: 563 g.

PRIMUS C&H Vakuum Isolierflasche

Doppelwandige Vakuum-Isolierflasche aus pulverlackiertem rostfreiem Edelstahl mit „Quick-Stop“-Verschluss und kombiniertem Deckel/Becher. Gutes Isoliervermögen und niedriges Gewicht ohne Abstriche an die Robustheit. Zum Lieferumfang gehört ein zusätzlicher Schraubverschluss.

Artikelnummer:

734492 Fassungsvermögen: 0,25 l. Maße: Ø 68 x 175 mm.

Gewicht: 263 g.

732352 Fassungsvermögen: 0,35 l. Maße: Ø 68 x 210 mm.

Gewicht: 286 g.

732362 Fassungsvermögen: 0,50 l. Maße: Ø 68 x 245 mm.

Gewicht: 338 g.

732372 Fassungsvermögen: 0,75 l. Maße: Ø 86 x 260 mm.

Gewicht: 506 g.

732382 Fassungsvermögen: 1,0 l. Maße: Ø 86 x 297 mm.

Gewicht: 563 g.

PRIMUS C&H Termos

Dubbelväggig vakuumtermos i pulverlackat rostfritt stål med "Quick-Stop" förslutning och kombinerat lock och mugg. God isoleringsförmåga och låg vikt utan att göra avkall på hållbarheten. Levereras med en extra kork.

Artikelnummer:

734492 Mått: Ø 68 x 175 mm. Volym: 0,25 l. Vikt: 263 g.

732352 Mått: Ø 68 x 210 mm. Volym: 0,35 l. Vikt: 286 g.

732362 Mått: Ø 68 x 245 mm. Volym: 0,50 l. Vikt: 338 g.

732372 Mått: Ø 86 x 260 mm. Volym: 0,75 l. Vikt: 506 g.

732382 Mått: Ø 86 x 297 mm. Volym: 1,0 l. Vikt: 563 g.


PRIMUS C&H Duo Vacuum Bottle 0.75 L (25 oz)

Double-walled vacuum bottle in stainless steel with superb insulation. Two double walled mugs that keep your drink cold or hot for a long time. A stopper that allows you to pour without removing it, just push the button. Delivered with an extra stopper. Dimensions: Ø 87 x 333 mm • 3.4" x 13.1". Volume: 0.75 l (25 oz). Weight: 700 g • 24.7 oz.

Part number: 733850

PRIMUS C&H Bouteille isolante Duo 0.75 L

Bouteille à double paroi en acier inoxydable à superbe isolation 0.75 l. 2 tasses à double paroi qui conservent votre boisson froide ou chaude après versement, et un bouchon qui vous permet de verser sans le retirer, appuyer simplement sur le bouton. Livrée avec un bouchon supplémentaire. Dimensions: Ø 87 x 333 mm. Contient: 0,75 l. Poids: 700 g.

N° réf. de l'article: 733850

PRIMUS C&H Duo Isolierflasche 0,75 l

Doppelwandige 0,75-l-Isolierflasche aus Edelstahl mit einer hervorragenden Isolierung. 2 doppelwandige Becher, die Ihr Getränk nach dem Einschenken kalt bzw. warm halten, und ein Verschluss, den Sie zum Einschenken nicht zu entfernen brauchen: Einfach auf den Knopf drücken. Wird mit einem zusätzlichen Verschluss geliefert. Fassungsvermögen: 0,75 l. Maße: Ø 87 x 333 mm. Gewicht: 700 g.

Artikelnummer: 733850

PRIMUS C&H Duo Termos 0,75 L

Dubbelväggig vakuumtermos i rostfritt stål med en utmärkt isoleringsförmåga. Två dubbelväggiga muggar håller din dryck kall såväl som varm under en lång tid. Korken tillåter dig att hålla utan att ta bort den, klicka bara på knappen. Levereras med en extra kork. Mått: Ø 87 x 333 mm. Volym: 0,75 l. Vikt: 700 g.

Artikelnummer: 733850





PRIMUS C&H Food Vacuum Bottle

Double walled vacuum bottle in powder coated stainless steel with "Quick Stop" closure and large opening to easily access bottle contents. The cover doubles as a mug. Two sizes, 1.2 and 1.5 l. Good insulating qualities and low weight without sacrificing durability.

Part number:

732782 Dimensions: Ø 110 x 260 mm • 4.3" x 10.2".

Volume: 1.2 l. Weight: 835 g • 29.4 oz.

732792 Dimensions: Ø 110 x 288 mm • 4.3" x 11.3".

Volume: 1.5 l. Weight: 885 g • 31.2 oz.

PRIMUS C&H Bouteille isotherme

Bouteille isotherme en acier inoxydable laqué poudre double paroi avec la fermeture "Quick Stop" et un goulot large pour accès facile au contenu. Le couvercle sert également de gobelet. Deux formats, 1,2 et 1,5 l. Bonne isolation et poids réduit sans perte de robustesse.

N° réf. de l'article:

732782 Dimensions: Ø 110 x 260 mm. Contient: 1,2 l.

Poids: 835 g.

732792 Dimensions: Ø 110 x 288 mm. Contient: 1,5 l.

Poids: 885 g.

PRIMUS C&H-Isolierbehälter

Doppelwandiger Vakuum-Isolierbehälter aus pulverlackiertem rostfreiem Edelstahl mit „Quick-Stop“-Verschluss und großer Öffnung, um leicht an den Inhalt zu kommen. Der Verschluss kann als Becher verwendet werden. In zwei Größen erhältlich (1,2 und 1,5 l). Gutes Isoliervermögen und niedriges Gewicht ohne Abstriche an die Robustheit.

Artikelnummer:

732782 Fassungsvermögen: 1,2 l. Maße: Ø 110 x 260 mm.

Gewicht: 835 g.

732792 Fassungsvermögen: 1,5 l. Maße: Ø 110 x 288 mm.

Gewicht: 885 g.

PRIMUS C&H Mattermos

Dubbelväggig vakuumtermos i pulverlackat rostfritt stål med "Quick-Stop" förslutning och stor öppning för att enkelt komma åt innehållet. Locket kan användas som mugg. Finns i två storlekar, 1,2 och 1,5 l. God isoleringsförmåga och låg vikt utan att göra avkall på hållbarheten.

Artikelnummer:

732782 Mått: Ø 110 x 260 mm. Volym: 1,2 l. Vikt: 835 g.

732792 Mått: Ø 110 x 288 mm. Volym: 1,5 l. Vikt: 885 g.



PRIMUS C&H Lunch Jug

Light, compact and portable double-walled vacuum jug in powder coated stainless steel with a leak-proof lid. Wide mouth which makes it easy to fill, serve from and clean. The excellent insulation makes it perfect for your food, drink or soup.

Part number:

733772 Dimensions Ø 85 mm x 130 mm • 3.3" x 5.1"

Volume 0.35 l. Weight 265 g • 9.3 oz.

733782 Dimensions Ø 85 mm x 175 mm • 3.3" x 6.9"

Volume 0.5 l. Weight 314 g • 11 oz.

PRIMUS C&H Bouteille isotherme déjeuner

Réceptacle double paroi avec vide d'air, léger, compact et portable en acier inoxydable laqué poudre avec un couvercle anti-fuite. Une large ouverture facilite le remplissage, le nettoyage et permet de manger directement à partir du réceptacle. Sa bonne capacité d'isolation le rend parfait pour votre nourriture, vos boissons ou soupes.

N° réf. de l'article:

733772 Dimensions: Ø 85 mm x 130 mm.

Volume: 0,35 l. Poids: 265 g.

733782 Dimensions: Ø 85 mm x 175 mm.

Volume: 0,5 l. Poids: 314 g.

PRIMUS C&H-Isolierbehälter

Leichter, kompakter und tragbarer doppelwandiger Vakuumbehälter aus pulverlackiertem rostfreiem Stahl mit dicht schließendem Deckel. Öffnung, die leicht zu füllen und zu reinigen ist, und aus der man gut essen kann. Das ausgezeichnete Isolationsvermögen macht ihn zum perfekten Behälter für Ihr Essen, Trinken oder Suppen.

Artikelnummer:

733772 Packmaß: Ø 85 mm x 130 mm. Volumen: 0,35 l.

Gewicht: 265 g.

733782 Packmaß: Ø 85 mm x 175 mm. Volumen: 0,5 l.

Gewicht: 314 g.

PRIMUS C&H Lunch Termos

Lätt, kompakt och portabel dubbelväggig termos i pulverlackat rostfritt stål med ett läckagesäkert lock. Vid öppning som gör den lätt att fylla, rengöra och att äta ur. Den goda isoleringsförmågan gör den perfekt för din mat, dryck eller soppa.

Artikelnummer:

733772 Mått: Ø 85 mm x 130 mm. Volym: 0,35 l.

Vikt: 265 g.

733782 Mått: Ø 85 mm x 175 mm. Volym: 0,5 l.

Vikt: 314 g



PRIMUS Drinking Bottle - Aluminium

Traditional drinking bottle in powder coated aluminium. To not affect taste the bottle is internally surface-treated according to food standards. The bottle comes with a sport cork. An extra cork with a carabiner is included for the outdoor enthusiast.

Part number:

732202 Dimensions: Ø 72 x 210 mm • 2.8" x 8.3". Volume: 0.6 l. Weight: 142 g • 5 oz.

732212 Dimensions: Ø 80 x 265 mm • 3.1" x 10.4". Volume: 1.0 l. Weight: 175 g • 6.2 oz.

PRIMUS Gourde - Aluminium

Gourde traditionnelle en aluminium laqué poudre. Les surfaces internes sont traitées et conformes aux normes applicables dans le domaine alimentaire pour ne pas affecter le goût de vos boissons. La gourde est équipée d'un bouchon d'ouverture et de fermeture de type sportif. Livré avec un bouchon-vis supplémentaire à mousqueton pour les mordus du plein air.

N° réf. de l'article:

732202 Dimensions: Ø 72 x 210 mm. Contient: 0,6 l. Poids: 142 g.

732212 Dimensions: Ø 80 x 265 mm. Contient: 1,0 l. Poids: 175 g.

PRIMUS Trinkflasche - Aluminium

Traditionelle Trinkflasche aus pulverlackiertem Aluminium. Geschmacksneutral durch Oberflächenbeschichtung innen. Lebensmittel. Mit Sport-Trinkverschluss. Ein zusätzlicher Schraubverschluss mit Karabinerhaken für Outdoor-Freaks gehört zum Lieferumfang.

Artikelnummer:

732202 Maße: Ø 72 x 210 mm. Fassungsvermögen: 0,6 l. Gewicht: 142 g.

732212 Maße: Ø 80 x 265 mm. Fassungsvermögen: 1,0 l. Gewicht: 175 g.

PRIMUS Vattenflaska - Aluminium

Traditionell vattenflaska i pulverlackad aluminium. Ytbehandlad på insidan enligt normer för livsmedel, vilket gör den smakneutral. Flaskan är utrustad med öppnings- och stängningsbar sportkork. En extra skruvkork med karbinhållare för outdoorentusiaster medföljer.

Artikelnummer:

732202 Mått: Ø 72 x 210 mm. Volym: 0,6 l. Vikt: 142 g.

732212 Mått: Ø 80 x 265 mm. Volym: 1,0 l. Vikt: 175 g.

- Powder coated aluminium

PRIMUS Drinking Bottle - Stainless steel

Traditional drinking bottle in powder coated stainless steel. The bottle comes with a sport cork. An extra cork with a carabiner is included for the outdoor enthusiast.

Part number:

732203 Dimensions: Ø 72 x 210 mm • 2.8" x 8.3". Volume: 0.6 l. Weight: 160 g • 5.6 oz.

732213 Dimensions: Ø 80 x 265 mm • 3.1" x 10.4". Volume: 1.0 l. Weight: 205 g • 7.2 oz.

PRIMUS Gourde - acier inoxydable

Gourde traditionnelle en acier inoxydable laqué poudre. La gourde est équipée d'un bouchon d'ouverture et de fermeture de type sportif. Livré avec un bouchon-vis supplémentaire à mousqueton pour les mordus du plein air.

N° réf. de l'article:

732203 Dimensions: Ø 72 x 210 mm. Contient: 0,6 l. Poids: 160 g.

732213 Dimensions: Ø 80 x 265 mm. Contient: 1,0 l. Poids: 205 g.

PRIMUS Trinkflasche - rostfreiem
Edelstahl

Traditionelle Trinkflasche aus pulverlackiertem rostfreiem Edelstahl. Mit Sport-Trinkverschluss. Ein zusätzlicher Schraubverschluss mit Karabinerhaken für Outdoor-Freaks gehört zum Lieferumfang.

Artikelnummer:

732203 Maße: Ø 72 x 210 mm. Fassungsvermögen: 0,6 l. Gewicht: 160 g.

732213 Maße: Ø 80 x 265 mm. Fassungsvermögen: 1,0 l. Gewicht: 205 g.

PRIMUS Vattenflaska - rostfritt stål

Traditionell vattenflaska i pulverlackat rostfritt stål. Flaskan är utrustad med öppnings- och stängningsbar sportkork. En extra skruvkork med karbinhållare för outdoorentusiaster medföljer.

Artikelnummer:

732203 Mått: Ø 72 x 210 mm. Volym: 0,6 l. Vikt: 160 g.

732213 Mått: Ø 80 x 265 mm. Volym: 1,0 l. Vikt: 205 g.



- Powder coated stainless steel

PRIMUS Oval Drinking Bottle

Primus Drinking bottle i aluminium, in oval shape. To not affect taste the bottle is internally surface-treated according to food standards. Volume: 0,4 l. Dimensions: 95 x 50 x 160 mm • 3.7" x 2.0" x 6.3". Weight: 107 g • 3.8 oz.

Part number: 734502
PRIMUS. Gourde Ovale

Gourde Primus en aluminium, de forme ovale. Les surfaces internes sont traitées et conformes aux normes applicables dans le domaine alimentaire pour ne pas affecter le goût de vos boissons. Volume: 0,4 l. Dimensions: 95 x 50 x 160 mm. Poids: 107 g.

N° réf. de l'article: 734502
PRIMUS Ovale Trinkflasche

Aluminium-Wasserflasche von Primus. Ovale Form. Geschmacksneutral durch Oberflächenbeschichtung innen. Lebensmittelrecht. Fassungsvermögen 0,4 l. Maße: 95 x 50 x 160 mm. Gewicht: 107 g.

Artikelnummer: 734502
PRIMUS Oval Vattenflaska

Primus vattenflaska i aluminium, tillverkad i oval form. Ytbehandlad på insidan enligt normer för livsmedel, vilket gör den smakneutral. Volym: 0,4 l. Mått: 95 x 50 x 160 mm. Vikt: 107 g.

Artikelnummer: 734502

PRIMUS Outdoor Bottle

Bottle in PC-plastic for best conceivable hygiene. The bottles have wide mouths for easy filling and washing. They are also supplied with our "hydration system", consisting of a narrower mouth at the middle with a detachable opening/closing spout that even fits most PET bottles.

Part number:

732800 Dimensions: Ø 80 x 195 mm • 3.7" x 9".

Volume: 0.6 l. Weight: 118 g • 4.2 oz.

732810 Dimensions: Ø 93 x 230 mm • 3.7" x 8.9".

Volume: 1.0 l. Weight: 164 g • 5.8 oz.

PRIMUS Bouteille de plein air

Une bouteille en plastique PC pour la meilleure hygiène possible. Un goulot large aide le remplissage et le lavage. La bouteille est dotée du "Système hydration" qui consiste d'une petite ouverture au milieu avec un bouchon ouverture/ fermeture et qui est compatible avec d'autres bouteilles PET.

N° réf. de l'article:

732800 Dimensions: Ø 80 x 195 mm. Contient: 0,6 l. Poids: 118 g.

732810 Dimensions: Ø 93 x 230 mm. Contient: 1,0 l. Poids: 164 g.

PRIMUS Outdoor-Trinkflasche

Flasche aus PC-Kunststoff (Poly Carbonate) für optimale Hygiene. Beide Flaschen sind mit großen Öffnungen versehen, die das Auffüllen und Reinigen vereinfachen, und besitzen das "Hydration System", einen kleinen Trinkverschluss (passt auch auf die meisten PET-Flaschen) in der Mitte des Schraubdeckels.

Artikelnummer:

732800 Fassungsvermögen: 0,6 l. Maße: Ø 80 x 195 mm. Gewicht: 118 g.

732810 Fassungsvermögen: 1,0 l. Maße: Ø 93 x 230 mm. Gewicht: 164 g.

PRIMUS Outdoorflaska

Flaska i PC-plast för bästa tänkbara hygien. Flaskorna har en stor öppning vilket gör dem lätta att fylla på och rengöra. De är även utrustade med "hydration system", vilket består av en mindre öppning i mitten, med löstagbar öppnings/stängningsbar drickaskork som även passar de flesta PET flaskor.

Artikelnummer:

732800 Mått: Ø 80 x 195 mm. Volym: 0,6 l. Vikt: 118 g.

732810 Mått: Ø 93 x 230 mm. Volym: 1,0 l. Vikt: 164 g.


PRIMUS Toaster

Collapsible toaster in stainless steel. The mesh net distributes the heat over the bread slices. Should only be used with an LP gas stove. Dimensions: 140 x 167 x 15 mm • 5.5" x 6.6" x 0.6" (collapsed). Weight: 186 g • 6.6 oz.

Part number: 720661
PRIMUS Grille-pain

Grille-pain dépliable en acier inoxydable. La grille répartit la chaleur sur les tranches de pain. A n'utiliser qu'avec des réchauds au GPL. Dimensions: 140 x 167 x 15 mm (déplié). Poids: 186 g.

N° réf. de l'article: 720661
PRIMUS Toastaufsatz

Zusammenklappbarer Toastaufsatz aus rostfreiem Stahl. Das Netz verteilt die Hitze über die Brotscheiben. Nur mit Gaskochern zu betreiben. Maße: 140 x 167 x 15 mm (zusammengeklappt). Gewicht: 186 g.

Artikelnummer: 720661
PRIMUS Brödrost

Höpfällbar brödrost i rostfritt stål. Nätet fördelar värmen över brödskeivan. Skall endast användas till gasolkök. Mått: 140 x 167 x 15 mm. (höpfälld). Vikt: 186 g.

Artikelnummer: 720661




- Also fits 2206 & Cassette Gas

PRIMUS Foot Rest

Recommended to increase stability for stoves that screw directly onto the LP gas cartridge, especially when using large pots or cooking on uneven surfaces. The footrest attaches to the base of the cartridge. Also fits other brand cartridges. Dimensions: 27 x 140 x 37 mm • 1.1" x 5.5" x 1.5". Weight: 22 g • 0.8 oz.

Part number: 721171

PRIMUS Trépied

Recommandé pour augmenter la stabilité des réchauds qui se vissent directement sous la bouteille de gaz, surtout lors de l'utilisation de grandes marmites ou sur des surfaces accidentées. Ce trépied se fixe au fond de la bouteille de gaz et s'adapte également aux bouteilles d'autres marques. Dimensions: 27 x 140 x 37 mm. Poids: 22 g.

N° réf. de l'article: 721171

PRIMUS Stützfuß

Verbessert die Stabilität von Kochern, die direkt auf die Gaskartusche geschraubt werden. Empfiehlt sich insbesondere bei unebenem Untergrund oder bei Verwendung großer Töpfe. Der Stützfuß wird unter der Gaskartusche befestigt. Passt auch für Gaskartuschen anderer Hersteller. Maße: 27 x 140 x 37 mm. Gewicht: 22 g.

Artikelnummer: 721171

PRIMUS Fotstöd

Rekommenderas för att öka stabiliteten vid användning av kök som skruvas direkt på gasbehållaren, särskilt om stora kokkärl används, eller då underlaget är ojämnt. Fotstödet fästes under gasbehållaren. Passar även andra fabrikat av gasbehållare. Mått: 27 x 140 x 37 mm. Vikt: 22 g.

Artikelnummer: 721171



PRIMUS Windscreen

For ExpressStove and MicronStove Ti. A windscreen significantly increases a stove's efficiency and shortens boiling time. Packs conveniently around the LP gas cartridge. Also fits most commercially available small top-mounted gas stoves. Dimensions: Ø 100 x 76 mm • Ø 3.9" x 3.0". Weight: 60 g • 2.1 oz.

Part number: 734670

PRIMUS Pare-vent

Pour ExpressStove et MicronStove Ti. Le pare-vent augmente nettement l'efficacité du réchaud et réduit le temps d'ébullition. Se range facilement autour de la cartouche de gaz. Convient aussi à la plupart des réchauds à gaz plus petits du marché. Dimensions: Ø 100 x 76 mm. Poids: 60 g

N° réf. de l'article: 734670

PRIMUS PRIMUS Windschutz

Für die Kocher ExpressStove und MicronStove Ti. Trägt wesentlich zur Erhöhung des Wirkungsgrades und zur Verkürzung der Garzeiten bei. Lässt sich zum Verstauen einfach um die Gaskartusche wickeln. Auch geeignet für die meisten kleineren auf dem Markt erhältlichen Kocher, die auf Gaskartuschen aufgeschraubt werden. Maße: Ø 100 x 76 mm. Gewicht: 60 g.

Artikelnummer: 734670

PRIMUS Vindskydd

För ExpressStove och MicronStove Ti. Vindskyddet ökar kökets effektivitet väsentligt och kortar ner koktiden. Packas smidigt ner runt gasbehållaren. Passar även till de flesta mindre toppmonterade gaskök på marknaden. Mått: Ø 100 x 76 mm. Vikt: 60 g.

Artikelnummer: 734670

PRIMUS Windscreen and Heat Reflector Set

For OmniFuel, MultiFuel, Gravity, VariFuel and EasyFuel stoves. Increases heat output and shortens cooking time. The aluminium heat reflector focuses heat on the pot and preheating coil. Dimensions: windscreen 750 x 150 mm • 29.5" x 5.9", heat reflector Ø 250 mm. Weight: 87 g • 3.1 oz

Part number: 721720

PRIMUS Ensemble pare-vent et réflecteur de chaleur

Pour réchauds OmniFuel, MultiFuel, Gravity, VariFuel et EasyFuel. Accroît la puissance de chauffe et réduit le temps de cuisson nécessaire. Le réflecteur de chaleur en aluminium concentre la chaleur sur la marmite et le serpentin de préchauffage. Dimensions: Pare-vent 750 x 150 mm, Réflecteur de chaleur Ø 250 mm. Poids: 87 g.

N° réf. de l'article: 721720

PRIMUS Windschutz-/ Wärmereflektorset

Für die Modelle OmniFuel, MultiFuel, Gravity, VariFuel und EasyFuel. Erhöht die Effektivität und reduziert die Kochzeit. Der aus Aluminium gefertigte Wärmereflektor leitet die Wärme zum Topf und zum Vorwärmesystem. Maße: Windschutz 750 x 150 mm, Wärmereflektor Ø 250 mm. Gewicht: 87 g.

Artikelnummer: 721720

PRIMUS Vindskydd- och värmereflektorset

För OmniFuel, MultiFuel, Gravity, VariFuel och EasyFuel. Ökar effekten och förkortar koktiden. Värmereflektorn av aluminium fokuserar värmen till kokkärlet och förvärmningsslingan. Mått: Vindskydd 750 x 150 mm, värmereflektor Ø 250 mm. Vikt: 87 g.

Artikelnummer: 721720



PRIMUS Suspension Kit

For those who want to take a break on the mountainside or cook on board a boat. The wires hold the stove and LP gas cartridge or fuel bottle together, but are separated at the top for easier access to pots and pans. Available in two versions for stoves with three or four legs.

Part number:

721220 For a stove with three legs. Dimensions: 170 x 170 mm • 6.7" x 6.7". Weight: 50 g • 1.8 oz.

733320 For a stove with four legs. Dimensions: 140 x 140 mm • 5.5" x 5.5". Weight: 65 g • 2.2 oz.

PRIMUS Kit de suspension

Pour ceux et celles qui souhaitent souffler un instant à la montagne ou cuisiner sur un bateau. Les fils métalliques maintiennent la cohésion de l'ensemble réchaud/bouteille de gaz ou de combustible, mais ils peuvent être séparés en leur sommet pour vous permettre d'accéder plus facilement à vos casseroles. Existents en deux versions un pour réchauds à trois pieds, un pour réchauds à quatre pieds.

N° réf. de l'article:

721220 Pour réchaud à trois pieds. Dimensions: 170 x 170 mm. Poids: 50 g.

733320 Pour réchaud à quatre pieds. Dimensions: 140 x 140 mm. Poids: 65 g.

PRIMUS Aufhängeset

Für die Pause in der Felswand oder zum Aufhängen im Boot. Hält Kocher und Gaskartusche/Brennstoffflasche zusammen. Ein Drahtspreizer sorgt dafür, dass der Topf im aufgehängten Zustand gut zu erreichen ist. In zwei Versionen erhältlich: für Kocher mit drei bzw. vier Beinen.

Artikelnummer:

721220 Für dreibeinige Kocher. Maße: 170 x 170 mm. Gewicht: 50 g.

733320 Für vierbeinige Kocher. Maße: 140 x 140 mm. Gewicht: 65 g.

PRIMUS Upphängningssats

För dem som vill ta en paus på bergssidan eller för upphängning i båten. Vajrarna håller samman kök och gasbehållare/bränsleflaska, men delas upp till av en spridare för att man enklare ska komma åt kokkärlet. Finns i två versioner, ett för kök med tre ben och ett för kök med fyra ben.

Artikelnummer:

721220 För kök med tre ben. Mått: 170 x 170 mm. Vikt: 50 g.

733320 För kök med fyra ben. Mått: 140 x 140 mm. Vikt: 65 g.



PRIMUS Filling Adapter

This product can easily be connected to the Primus Power Gas single use LP gas cartridges. The filling adapter can be used to fill Primus PowerLighter and other refillable lighters. Dimensions: Ø 15 x 40 mm • Ø 0.6" x 1.6". Weight: 19 g • 0.7 oz.

Part number: 733870

PRIMUS Adaptateur de remplissage

Ce produit peut être facilement raccordé à la cartouche jetable Primus Power Gas. L'adaptateur de remplissage peut également être utilisé pour remplir le briquet Primus PowerLighter et autres briquets rechargeables. Dimensions: Ø 15 x 40 mm. Poids: 19 g.

N° réf. de l'article: 733870

PRIMUS PowerLighter

Primus new PowerLighter with a narrow flame makes it simple to light your stove or camp fire. A temperature of 1300°C facilitates lighting liquid fuels in bad weather. Dimensions: 71 x 20 x 35 mm • 2.8" x 0.8" x 1.3". Weight: 16 g • 0.6 oz.

Part number:

733303 – Black

733304 – Red

PRIMUS PowerLighter

Le nouveau PowerLighter Primus à flamme extrêmement étroite simplifie l'allumage de votre réchaud ou de votre feu de bois. La température de la flamme est de 1300°C, ce qui facilite l'allumage des carburants volatiles dans des mauvaises conditions climatiques. Dimensions: 71 x 20 x 35 mm. Poids: 16 g.

N° réf. de l'article:

733303 – Noire

733304 – Rouge

PRIMUS Ignition Steel

The optimal way of starting a fire or lighting your stove in all weather conditions. Water resistant – works in rain and snow. Durable – can be used thousands of times. Effective – the sparks are about 3000°C.

Part number:

733331 - Small. Dimensions: Ø 22 x 67 mm • 0.9" x 2.6". Weight: 22 g • 0.8 oz.

732391 - Medium. Dimensions: Ø 24 x 78 mm • 0.9" x 3.1". Weight: 26 g • 0.9 oz.

732401 - Large. Dimensions: Ø 24 x 100 mm • 0.9" x 3.9". Weight: 50 g • 1.8 oz.

PRIMUS Pierre à feu

Le moyen le plus efficace pour allumer un feu ou votre réchaud, dans toutes les conditions climatiques. Résiste à l'eau fonctionne sous la pluie et la neige. Durable – peut être utilisé des milliers de fois. Efficace – la température approximative des étincelles est de 3000°C.

N° réf. de l'article:

733331 – Petite Dimensions: Ø 22 x 67 mm. Poids: 22 g.

732391 – Moyenne. Dimensions: Ø 24 x 78 mm. Poids: 26 g.

732401 – Grande. Dimensions: Ø 24 x 100 mm. Poids: 50 g.

PRIMUS PrimeLite™ Bike Clip

A bike mount that transforms your CT, CA, E, PE and Race headlamp into a bike light! The mount attaches to the handlebars and the quick clip can then be used to attach and remove the light. Dimensions: 65 x 60 x 55 mm • 2.6" x 2.4" x 2.2". Weight: 40 g • 1.4 oz.

Part number: 734230

PRIMUS PrimeLite™ Clip pour vélo

Un clip pour vélo qui transforme votre lampe frontale de type CT, CA, E, PE ou Race en lumière pour vélo! Le clip s'accroche fermement au guidon ou au cadre et l'accroche rapide permet ensuite d'installer ou de retirer la lampe. Dimensions: 65 x 60 x 55 mm. Poids: 40 g.

N° réf. de l'article: 734230

PRIMUS Lid/Frying pan

Fits all Primus 2.1-liter cooking pots as a lid. Dimensions: Ø 200 x 35 mm • Ø 7.9" x 1.4". Weight: 150 g • 5.3 oz.

Part number: 734590

PRIMUS Couvercle/poêle

Convient comme couvercle à tous les ustensiles de cuisson Primus 2,1 l. Dimensions: Ø 200 x 35 mm. Poids: 150 g.

N° réf. de l'article: 734590

PRIMUS Fülladapter

Dieses Produkt lässt sich ganz einfach an die Einweg-Gaskartusche von Primus Power Gas anschließen. Der Fülladapter kann zum Auffüllen des Primus PowerLighters und anderer, wieder auffüllbarer Anzünder verwendet werden. Maße: Ø 15 x 40 mm. Gewicht: 19 g.

Artikelnummer: 733870

PRIMUS Fyllningsadapter

Denna produkt kan enkelt anslutas till Primus Power Gas engångsgasbehållare. Fyllningsadaptern kan användas för att fylla på Primus PowerLighter och andra påfyllningsbara tändare. Mått: 15 x 40 mm. Vikt: 19 g.

Artikelnummer: 733870

PRIMUS PowerLighter

Der neue Powerzünder von Primus mit Spitzbrennerflamme erleichtert das Anzünden von Kocher oder Lagerfeuer. Die Temperatur liegt bei ganzen 1.300 °C, was das Entzünden von Flüssigbrennstoffen bei schlechtem Wetter vereinfacht. Maße: 71 x 20 x 35 mm. Gewicht: 16 g.

Artikelnummer:

733303 – Schwarz

733304 – Rot

PRIMUS PowerLighter

Primus nya PowerLighter med spetslåga gör det enkelt att tända ditt kök eller lägereld. Temperaturen är på hela 1300°C, vilket underlättar tändning av flytande bränslen i dålig väderlek. Mått: 71 x 20 x 35 mm. Vikt: 16 g.

Artikelnummer:

733303 – Svart

733304 – Röd

PRIMUS Zündstahl

Das optimale Tool, um ein Feuer oder den Kocher zu entzünden. Wasserresistent – funktioniert auch bei Regen und Schnee. Verschleißfest – reicht für Tausende von Zündungen. Effektiv – die Temperatur der Zündfunken liegt bei 3000 °C.

Artikelnummer:

733331 - Small. Maße: Ø 22 x 67 mm. Gewicht: 22 g.

732391 - Medium. Maße: Ø 24 x 78 mm. Gewicht: 26 g.

732401 - Large. Maße: Ø 24 x 100 mm. Gewicht: 50 g.

PRIMUS Tändstål

Det optimala sättet att göra upp eld eller tända ditt kök i alla väderlekar. Vattenresistent – fungerar i både regn och snö. Slitstarkt – räcker till tusentals tändningar. Effektivt – gnistorna är ca 3000°C.

Artikelnummer:

733331 - Small. Mått: Ø 22 x 67 mm. Vikt: 22 g.

732391 - Medium. Mått: Ø 24 x 78 mm. Vikt: 26 g.

732401 - Large. Mått: Ø 24 x 100 mm. Vikt: 50 g.

PRIMUS PrimeLite™ Fahrradhalterung

Fahrradhalterung zur Befestigung am Lenker o.ä., mit der Sie Ihre Stirnlampe (Modell CT, CA, E, PE oder Race) in eine Fahrradlampe verwandeln können! Schnellbefestigung zum Anbringen und Entfernen der Lampe. Maße: 65 x 60 x 55 mm. Gewicht: 40 g.

Artikelnummer: 734230

PRIMUS PrimeLite™ Cykelhållare

En cykelhållare som omvandlar din pannlampa av modell CT, CA, E, PE eller Race till cykellyse! Hållaren sätts fast på cykelstyret eller motsvarande och sedan används snabbfästet för att sätta dit och ta bort lampan. Mått: 65 x 60 x 55 mm. Vikt: 40 g.

Artikelnummer: 734230

PRIMUS Deckel/Bratpfanne

Geeignet als Deckel für alle 2,1-l-Töpfe von Primus. Maße: Ø 200 x 35 mm. Gewicht: 150 g.

Artikelnummer: 734590

PRIMUS Lock/stekpanna

Passar som lock till alla Primus 2,1 l kokkärl. Mått: Ø 200 x 35 mm. Vikt: 150 g

Artikelnummer: 734590



- Titanium non-stick coating
- Hard-anodized aluminium



- *Hard-anodized aluminium*

PRIMUS Lid

Part number:

734600 Fits Primus 1.7 l pots. Dimensions: Ø 180 x 15 mm • Ø 7.1" x 0.6". Weight: 90 g • 3.2 oz.

734610 Fits Primus 2.1 & 2.9 l pots. Dimensions: Ø 195 x 15 mm • Ø 7.7" x 0.6". Weight: 97 g • 3.4 oz

PRIMUS Couvercle

N° réf. de l'article:

734600 Convient aux casseroles Primus 1,7 l. Dimensions: Ø 180 x 15 mm. Poids: 90 g.

734610 Convient aux casseroles Primus 2,1 l & 2,9 l. Ø 195 x 15 mm. Poids: 97 g.

PRIMUS Deckel

Artikelnummer:

734600 Geeignet für alle 1,7-l-Töpfe von Primus. Maße: Ø 180 x 15 mm. Gewicht: 90 g.

734610 Geeignet für alle 2,1- und 2,9-l-Töpfe von Primus. Maße: Ø 195 x 15 mm. Gewicht: 97 g.

PRIMUS Lock

Artikelnummer:

734600 Passar Primus 1,7 l kastruller. Mått: Ø 180 x 15 mm. Vikt: 90 g.

734610 Passar Primus 2,1 & 2,9 l kastruller. Mått: Ø 195 x 15 mm. Vikt: 97 g.

PRIMUS Pot Gripper

Aluminium pot gripper for Primus pans. With protection to avoid damaging the "non-stick" surface of the pots. Dimensions: 130 x 39 x 42 mm • 5.1" x 1.5" x 1.6". Weight: 45 g • 1.6 oz.

Part number: 731760

PRIMUS Pince

Pince en aluminium pour casseroles Primus. Avec protection pour éviter d'endommager le revêtement non-adhérent de la paroi des casseroles. Dimensions: 130 x 39 x 42 mm. Poids: 45 g.

N° réf. de l'article: 731760

PRIMUS Griffzange

Aluminiumgriffzange für Primus-Kochgefäße. Mit Schutz, um die Antihafbeschichtung des Kochgefäßes nicht zu beschädigen. Maße: 130 x 39 x 42 mm. Gewicht: 45 g.

Artikelnummer: 731760

PRIMUS Griptång

Griptång av aluminium, för Primus kokkärl. Med skydd för att ej skada kokkärlens "non-stick" beläggning. Mått: 130 x 39 x 42 mm. Vikt: 45 g.

Artikelnummer: 731760

PRIMUS ErgoPump™

Fuel pump 732230 for OmniFuel, MultiFuel, EtaPower MF and Gravity MF. 732240 for VariFuel and Gravity VF

Part number:

732230 Dimensions: 66 x 41 x 179 mm • 2.6" x 1.6" x 7". Weight: 102 g • 3.6 oz.

732240 Dimensions: 61 x 41 x 179 mm • 2.4" x 1.6" x 7". Weight: 105 g • 3.7 oz

PRIMUS ErgoPump™

Pompe à combustible 732230 pour réchauds OmniFuel, MultiFuel, EtaPower MF et Gravity MF. 732240 pour VariFuel et Gravity VF.

N°réf. de l'article:

732230 Dimensions: 66 x 41 x 179 mm. Poids: 102 g.

732240 Dimensions: 61 x 41 x 179 mm. Poids: 105 g.

PRIMUS ErgoPump™

Brennstoffpumpe 732230 für OmniFuel, MultiFuel, EtaPower MF und Gravity MF. 732240 für VariFuel und Gravity VF.

Artikelnummer:

732230 Maße: 66 x 41 x 179 mm. Gewicht: 102 g.

732240 Maße: 61 x 41 x 179 mm. Gewicht: 105 g.

PRIMUS ErgoPump™

Bränslepump 732230 till OmniFuel, MultiFuel, EtaPower MF och Gravity MF. 732240 till: VariFuel & Gravity VF.

Artikelnummer:

732230 Mått: 66 x 41 x 179 mm. Vikt: 102 g.

732240 Mått: 61 x 41 x 179 mm. Vikt: 105 g.

Mantle (pack of 3)

Thorium free mantles for Primus lanterns.

Part number: 730800

Manchons à incandescence (par 3)

Manchons à incandescence sans thorium pour lampes Primus.

N° réf. de l'article: 730800

Glühstrümpfe (3er-Pack)

Thoriumfreie Glühstrümpfe für Primus Leuchten.

Artikelnummer: 730800

Glödnät (3-pack)

Thoriumfritt glödnät för Primus lyktor.

Artikelnummer: 730800

Multi Tool

For MultiFuel EX. Dimensions: 88 x 19 x 5 mm • 3.5" x 0.7" x 0.2". Weight: 16 g • 0.5 oz.

Part number: 733930

Outil polyvalent

Pour MultiFuel EX. Dimensions: 88 x 19 x 5 mm. Poids: 16 g

N° réf. de l'article: 733930

Multifunktionswerkzeug

Für MultiFuel EX. Maße: 88 x 19 x 5 mm. Gewicht: 16 g.

Artikelnummer: 733930

Multiverktyg

För MultiFuel EX
Mått: 88 x 19 x 5 mm. Vikt: 16 g.

Artikelnummer: 733930

Multi Tool

For Gravity and EtaPower. With jet cleaner. Dimensions: 88 x 19 x 5 mm • 3.5" x 0.7" x 0.2". Weight: 17 g • 0.6 oz.

Part number: 732940

Outil polyvalent

Pour Gravity et EtaPower. Avec aiguille de nettoyage. Dimensions: 88 x 19 x 5 mm. Poids: 17 g

N° réf. de l'article: 732940

Multifunktionswerkzeug

Für Gravity und EtaPower. Mit Düsenreiniger. Maße: 88 x 19 x 5 mm. Gewicht: 17 g.

Artikelnummer: 732940

Multiverktyg

För Gravity och EtaPower. Med rensnål. Mått: 88 x 19 x 5 mm. Vikt: 17 g.

Artikelnummer: 732940

Multi Tool

For OmniFuel, MultiFuel and VariFuel. With jet cleaner. Dimensions: 80 x 17 x 15 mm • 3.1" x 0.7" x 0.6". Weight: 42 g • 1.5 oz.

Part number: 731860

Outil polyvalent

Pour OmniFuel, MultiFuel et VariFuel. Avec aiguille de nettoyage. Dimensions : 80 x 17 x 15 mm • 3.1" x 0.7" x 0.6". Poids: 42 g

N° réf. de l'article: 731860

Multifunktionswerkzeug

Für OmniFuel, MultiFuel und VariFuel. Mit Düsenreiniger. Maße: 80 x 17 x 15 mm. Gewicht: 42 g.

Artikelnummer: 731860

Multiverktyg

För OmniFuel, MultiFuel och VariFuel. Med rensnål. Mått: 80 x 17 x 15 mm. Vikt: 42 g.

Artikelnummer: 731860


Lantern Glass

Glass for Classic Moonlite (720182), Classic Trekkite (323083) and EasyLight (721490).

Part number: 720182 and 721490

Lampenglas

Ersatzglas für Classic Moonlite (720182), Classic Trekkite (323083) und EasyLight (721490).

Artikelnummer: 720182 und 721490

Verres de lampe

Verres pour lampes Classic Moonlite (720182). Classic Trekkite (323083) et EasyLight (721490).

N° réf. de l'article: 720182 et 721490

Lyktglas

Glas till Classic Moonlite (720182), Classic Trekkite (323083) och EasyLight (721490).

Artikelnummer: 720182 och 721490


Fuel Pump Service Kit

For OmniFuel, MultiFuel and VariFuel. Spare parts for Primus fuel pumps. Weight: 55 g • 1.9 oz.

Part number: 721460

Ersatzteilset für Brennstoffpumpe

Für die Kocher OmniFuel, MultiFuel und VariFuel. Gewicht: 55 g.

Artikelnummer: 721460

Kit d'entretien de la pompe à combustible

Disponible pour les réchauds OmniFuel, MultiFuel et VariFuel. Pièces de rechange pour la réparation des pompes à combustible Primus. Poids : 55 g

N° réf. de l'article: 721460

Reservdelssats för bränslepump

Till OmniFuel, MultiFuel och VariFuel. Reservdelar för Primus bränslepumpar. Vikt: 55 g.

Artikelnummer: 721460


Service Kit

For MultiFuel and VariFuel. Weight: 55 g • 1.9 oz.

Part number: 721290

Ersatzteilset

Für die Kocher MultiFuel und VariFuel. Gewicht: 55 g.

Artikelnummer: 721290

Jeu de pièces de rechange

Disponible pour les réchauds MultiFuel et VariFuel. Poids: 55 g

N° réf. de l'article: 721290

Reservdelssats

För MultiFuel och VariFuel. Vikt: 55 g.

Artikelnummer: 721290


Service Kit

For OmniFuel and MultiFuel EX. Weight: 58 g • 2 oz.

Part number: 731770

Ersatzteilset

Für die Kocher OmniFuel und MultiFuel EX. Gewicht: 58 g.

Artikelnummer: 731770

Jeu de pièces de rechange

Pour OmniFuel et MultiFuel EX. Poids: 58 g.

N° réf. de l'article: 731770

Reservdelssats

För OmniFuel och MultiFuel EX. Vikt: 58 g.

Artikelnummer: 731770


Service Kit

For Gravity VF and MF. Weight: 59 g • 2 oz.

Part number: 732870

Ersatzteilset

Für den Kocher Gravity VF und MF. Gewicht: 59 g.

Artikelnummer: 732870

Jeu de pièces de rechange

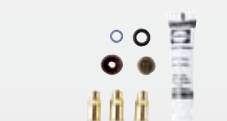
Pour Gravity VF et MF. Poids: 59 g.

N° réf. de l'article: 732870

Reservdelssats

För Gravity VF och MF. Vikt: 59 g.

Artikelnummer: 732870


Service Kit

For Gravity II MF. Weight: 57 g • 2 oz.

Part number: 734340

Ersatzteilset

Für den Kocher Gravity II MF. Gewicht: 57 g.

Artikelnummer: 734340

Jeu de pièces de rechange

Pour Gravity II MF. Poids: 57 g.

N° réf. de l'article: 734340

Reservdelssats

För Gravity II MF. Vikt: 57 g.

Artikelnummer: 734340


Service Kit

For EtaPower MF. Weight: 57 g • 2 oz.

Part number: 734150

Ersatzteilset

Für den Kocher EtaPower MF. Gewicht: 57 g.

Artikelnummer: 734150

Jeu de pièces de rechange

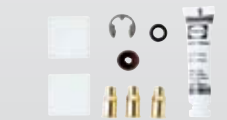
Pour EtaPower MF. Poids: 57 g.

N° réf. de l'article: 734150

Reservdelssats

För EtaPower MF. Vikt: 57 g.

Artikelnummer: 734150



PRIMUS Fuel Bottle

Ultra light fuel bottle of seamless extruded aluminium and lacquered inside to provide the bottle better protection. The connection threads are standard and suitable for OmniFuel, MultiFuel, VariFuel, Gravity VF & MF and EtaPower MF as well as most common pump stoves that burn liquid fuels.

Part number:

734120 – 0.35 l. Dimensions: Ø 65 x 150 mm • 2.6" x 5.9". Volume: 300 ml. Weight: 75 g • 2.6 oz.

721950 – 0.6 l. Dimensions: Ø 75 x 200 mm • 2.9" x 7.9". Volume: 530 ml. Weight: 118 g • 4.2 oz.

721960 – 1.0 l. Dimensions: Ø 80 x 250 mm • 3.1" x 9.8". Volume: 850 ml. Weight: 166 g • 5.8 oz.

732530 – 1.5 l. Dimensions: Ø 88 x 310 mm • 3.5" x 12.2". Volume: 1335 ml. Weight: 212 g • 7.5 oz.

**PRIMUS Bouteille de combustible**

Ultra-légère en aluminium extrudé sans soudure et l'intérieur laqué pour donner à la bouteille une meilleure protection. Les vissages standards s'adaptent aux réchauds OmniFuel, MultiFuel, VariFuel, Gravity VF & MF et EtaPower MF et à la plupart des réchauds à pompe classiques utilisant des combustibles liquides.

N° réf. de l'article:

734120 – 0,35 l. Dimensions: Ø 65 x 150 mm. Capacité: 300 ml. Poids: 75 g.

721950 – 0,6 l. Dimensions: Ø 75 x 200 mm. Capacité: 530 ml. Poids: 118 g.

721960 – 1,0 l. Dimensions: Ø 80 x 250 mm. Capacité: 850 ml. Poids: 166 g.

732530 – 1,5 l. Dimensions: Ø 88 x 310 mm. Capacité: 1335 ml. Poids: 212 g.

PRIMUS Brennstoffflaschen

Ultraleichte, nahtlose Flaschen aus extrudiertem Aluminium mit lackierter Innenwand für noch besseren Schutz. Das Anschlussgewinde hat Normgröße und passt für die Primus-Kocher OmniFuel, MultiFuel, VariFuel, Gravity VF & MF und EtaPower MF sowie für die meisten anderen gängigen Benzin-/Petroleumkocher mit Druckpumpe.

Artikelnummer:

734120 - 0,35 l. Maße: Ø 65 x 150 mm.

Fassungsvermögen: 300 ml. Gewicht: 75 g.

721950 - 0,6 l. Maße: Ø 75 x 200 mm.

Fassungsvermögen: 530 ml. Gewicht: 118 g.

721960 - 1,0 l. Maße: Ø 80 x 250 mm.

Fassungsvermögen: 850 ml. Gewicht: 166 g.

732530 - 1,5 l. Maße: Ø 88 x 310 mm.

Fassungsvermögen: 1.335 ml. Gewicht: 212 g.

PRIMUS Bränsleflaska

Ultralätt i extruderad aluminium utan skarvar och med lackerad insida för att ge flaskan ett bättre skydd. Anslutningsgången är standard och passar förutom OmniFuel, MultiFuel, VariFuel, Gravity VF & MF och EtaPower MF även de vanligaste pumpköken för flytande bränslen.

Artikelnummer:

734120 - 0,35 l. Mått: Ø 65 x 150 mm. Volym: 300 ml.

Vikt: 75 g.

721950 - 0,6 l. Mått: Ø 75 x 200 mm. Volym: 530 ml.

Vikt: 118 g.

721960 - 1,0 l. Mått: Ø 80 x 250 mm. Volym: 850 ml.

Vikt: 166 g.

732530 - 1,5 l. Mått: Ø 88 x 310 mm. Volym: 1335 ml.

Vikt: 212 g.

**PRIMUS PowerFuel**

Contains 1 liter of naphtha (chemically clean gasoline/petrol) with added corrosion protection. Dimensions: Ø 77 x 240 mm • 3.0" x 9.4". Volume: 1 l. Weight: 690 g • 24.3 oz.

Part number: 220994**PRIMUS PowerFuel**

Contient 1 L d'essence chimique vierge (Heptane) avec protection anti-corrosion. Dimensions: Ø 77 x 240 mm. Capacité: 1 L. Poids: 690 g.

N° réf. de l'article: 220994**PRIMUS PowerFuel**

Enthält 1 l Reinbenzin (Heptan) mit Korrosionsschutz-Additiv. Maße: Ø 77 x 240 mm. Fassungsvermögen: 1 L. Bruttogewicht: 690 g.

Artikelnummer: 220994**PRIMUS PowerFuel**

Innehåller 1 liter kemiskt ren bensin (heptan) med korrosionsskydd tillsatt. Mått: Ø 77 x 240 mm. Volym: 1 l. Vikt: 690 g.

Artikelnummer: 220994**PRIMUS PowerGas**

Contains 100, 230 g or 450 g of Primus' LP gas mixture, 4 Seasons. The largest cartridge (220294) contains the equivalence of approximately 1 l of methylated spirits, sufficient to boil about 30 l of water. The cartridges are equipped with self-sealing, safety valves and internationally standard screw threads.

Part number:

220694 - 100 g • 3.5 oz. Dimensions: Ø 90 x 67 mm • 3.5" x 2.6". Gross weight: 198 g • 7 oz.

220794 - 230 g • 8.1 oz. Dimensions: Ø 108 x 85 mm • 4.2" x 3.3". Gross weight: 390 g • 13.7 oz.

220294 - 450 g • 15.9 oz. Dimensions: Ø 108 x 137 mm • 4.2" x 5.4". Gross weight: 645 g • 22.7 oz.

PRIMUS PowerGas

Contient 100 g, 230 g ou 450 g du mélange de gaz Primus, 4 saisons. La plus grande cartouche (220294) équivaut à environ 1 l d'alcool méthylique dénaturé, suffisant pour faire bouillir environ 30 l d'eau. Réservoirs à gaz dotés de valves de sécurité à fermeture automatique. Filetage conforme aux normes internationales.

N° réf. de l'article:

220694 - 100 g. Dimensions: Ø 90 x 67 mm.

Poids (brut): 198 g.

220794 - 230 g. Dimensions: Ø 108 x 85 mm.

Poids (brut): 390 g.

220294 - 450 g. Dimensions: Ø 108 x 137 mm.

Poids (brut): 645 g.

PRIMUS PowerGas

Beinhaltet 100, 230 bzw. 450 g Gas der Gasmischung „4 Seasons“ von Primus. Der Inhalt der größten Kartusche (220294) entspricht ca. 1 Liter Brennsprit, ausreichend, um ca. 30 Liter Wasser zum Kochen zu bringen. Die Behälter sind mit selbstschließenden Sicherheitsventilen und internationalem Standardgewinde ausgestattet.

Artikelnummer:

220694 - 100 g. Maße: Ø 90 x 67 mm.

Bruttogewicht: 198 g.

220794 - 230 g. Maße: Ø 108 x 85 mm.

Bruttogewicht: 390 g.

220294 - 450 g. Maße: Ø 108 x 137 mm.

Bruttogewicht: 645 g.

PRIMUS PowerGas

Innehåller 100, 230 respektive 450 g gas av Primus gasblandning, 4 Seasons. Den största behållaren, 220294 motsvarar ca 1 liter T-sprit, tillräckligt för att koka upp 30 liter vatten. Behållarna är utrustade med självstängande säkerhetsventil och internationell standardgång.

Artikelnummer:

220694 - 100 g. Mått: Ø 90 x 67 mm.

Bruttovikt: 198 g.

220794 - 230 g. Mått: Ø 108 x 85 mm.

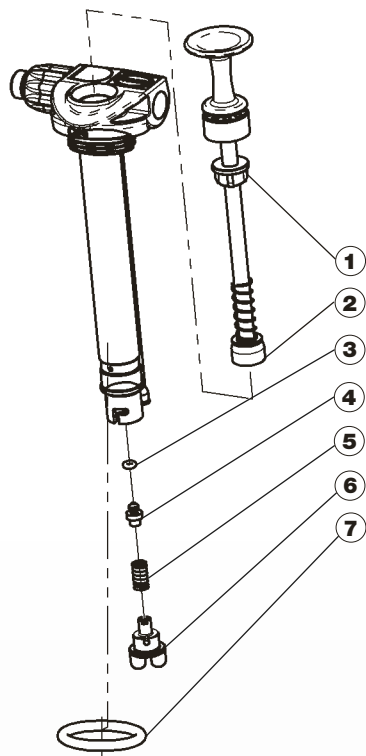
Bruttovikt: 390 g.

220294 - 450 g. Mått: Ø 108 x 137 mm.

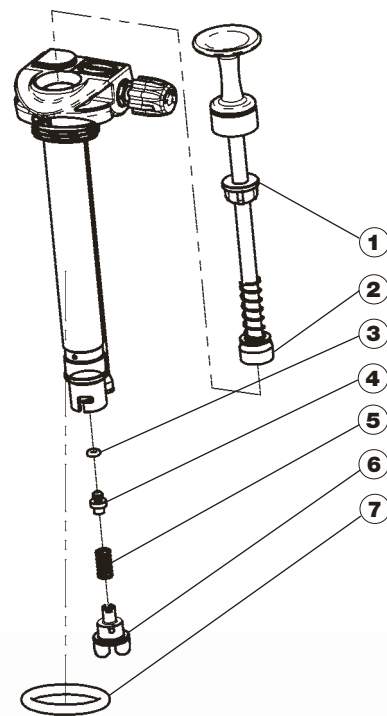
Bruttovikt: 645 g.



PRIMUS Spare parts for fuel pumps



- ① **732480** Plastic bushing
 - ② **730690** Leather gasket
 - ③ **730740** O-ring for non-return valve
 - ④ **730730** Brass cone for non-return valve
 - ⑤ **730750** Spring for non-return valve
 - ⑥ **730760** Top for non-return valve
 - ⑦ **732470** Gasket
- 730710** Leather grease
721460 Fuel pump maintenance kit



ErgoPump™ 732230

(MultiFuel, OmniFuel, Gravity MF & EtaPower MF)



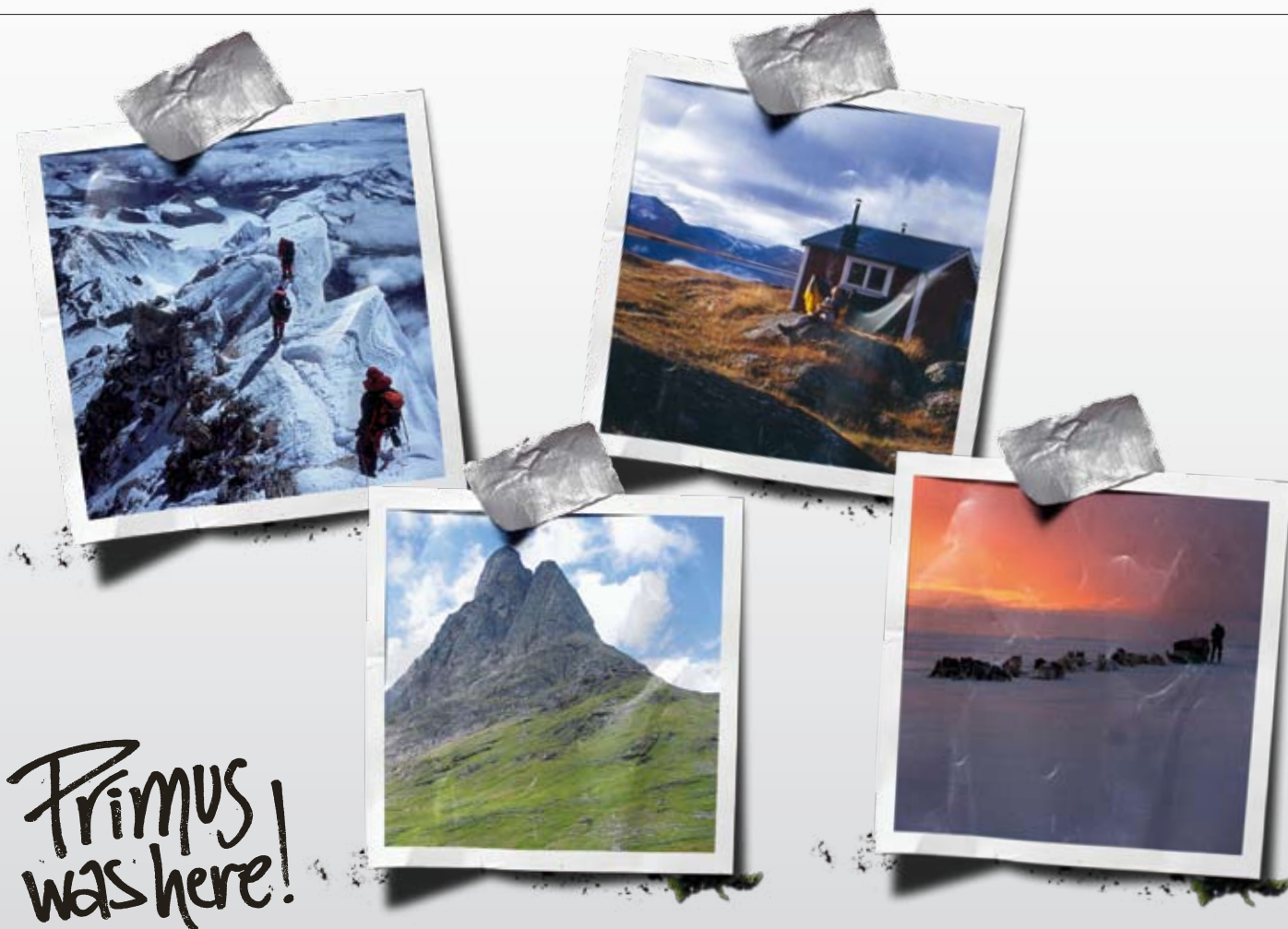
	102 g 3.6 oz.		66 x 41 x 179 mm 2.6" x 1.6" x 7"
--	------------------	--	--------------------------------------

ErgoPump™ 732240

(VariFuel & Gravity VF)

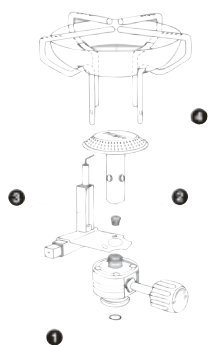


	105 g 3.7 oz.		61 x 41 x 179 mm 2.4" x 1.6" x 7"
--	------------------	--	--------------------------------------



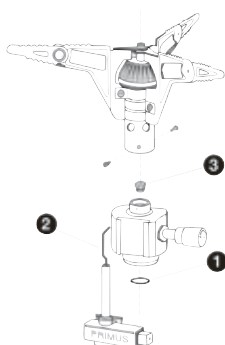
PRIMUS Spare parts for discontinued products

326683/326684 LiteTrail



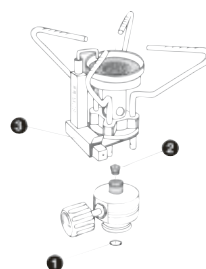
- 1 732440 O-ring
- 2 731840 Jet nipple 0.37 mm
- 3 721000 Piezo igniter
- 4 731820 Burner

327383 Titanium



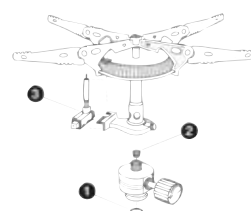
- 1 732440 O-ring
- 2 732020 Piezo igniter
- 3 731840 Jet nipple 0.37 mm

321183/321184 Micro



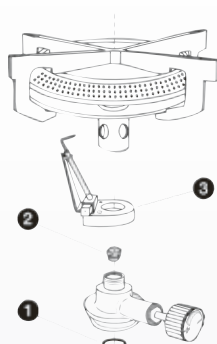
- 1 732440 O-ring
- 2 732060 Jet nipple 0.30 mm
- 3 732050 Piezo igniter

324383 PowerCook



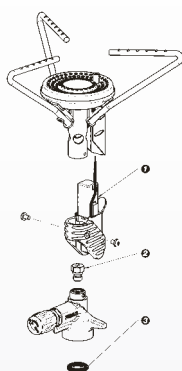
- 1 732440 O-ring
- 2 732030 Jet nipple 0.43 mm
- 3 732040 Piezo igniter

224383 ClassicTrail



- 1 732440 O-ring
- 2 731840 Jet nipple 0.37 mm
- 3 720120 Piezo igniter

321383/93 MicronStove



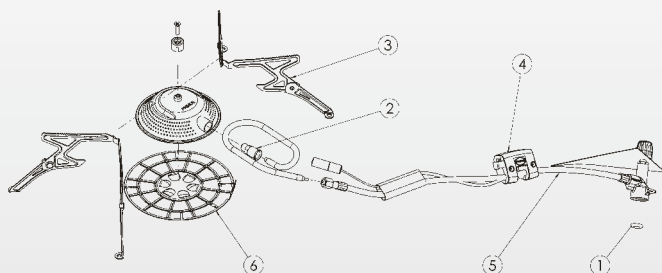
- 1 732110 Piezo igniter
- 2 732060 Jet nipple 0.30 mm
- 3 732440 O-ring

327083/84 TechnoTrail, 327093/94 TechnoTrail II



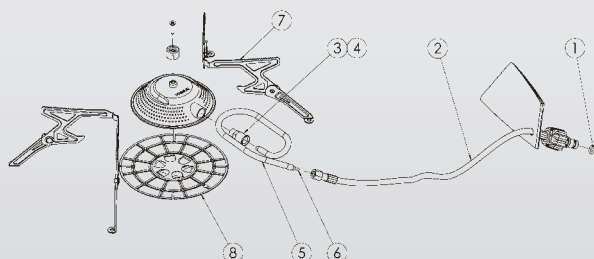
- 1 731820 Burner
- 2 731840 Jet nipple 0.37 mm
- 3 733340 Piezo igniter
- 4 732440 O-ring

327983/84 Gravity EF



- 1 732440 O-ring
- 2 732880 Jet nipple 0.45 mm
- 3 732860 Grid & leg kit
- 4 732900 Piezo igniter
- 5 732910 Hose
- 6 732890 Heat shield
- 7 733920 Burner

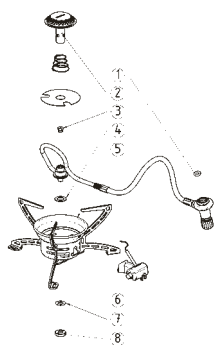
328084/85 Gravity VF, 328184/85 Gravity MF



- 1 732930 O-ring (for ErgoPump)
- 2 732920 Hose
- 3 732820 Jet nipple 0.40 mm
- 4 732830 Jet nipple 0.35 mm
- 5 732840 Generator tube
- 6 732850 Cleaning wire
- 7 732860 Grid & leg kit
- 8 732890 Heat shield
- 9 732940 Multi tool
- 10 732870 Service & maintenance kit
- 11 733920 Burner

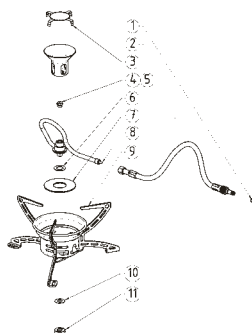
PRIMUS Spare parts for discontinued products

327783/84 EasyFuel



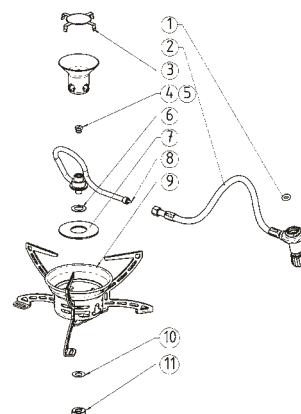
- 1 732440** O-ring
- 2 731820** Burner
- 3 732000** Jet nipple 0.40 mm
- 4 730640** Gasket
- 5 732220** Stove body
- 6 731590** Piezo igniter
- 7 730630** Washer
- 8 730620** Brass nut

327883 VariFuel



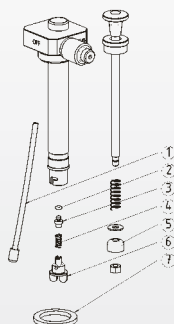
- 1 730650** O-ring (for old fuel pump)
- 732930** O-ring (for ErgoPump)
- 2 721860** Hose (for old fuel pump)
- 732490** Hose (for ErgoPump)
- 3 730680** Flame spreader
- 4 730670** Jet nipple 0.28 mm
- 5 730660** Jet nipple 0.35 mm
- 6 730640** Gasket
- 7 721450** Priming pad
- 8 730610** Cleaning wire
- 9 732220** Stove body
- 10 730630** Washer
- 11 730620** Brass nut
- 731860** Multi tool
- 731910** Cleaning needle
- 721290** Service & maintenance kit

328883/84 Multifuel



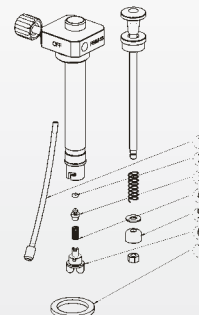
- 1 732440** O-ring
- 2 721360** Hose incl. valve
- 3 730680** Flame spreader
- 4 730670** Jet nipple 0.28 mm
- 5 730660** Jet nipple 0.35 mm
- 6 730640** Gasket
- 7 721450** Priming pad
- 8 730610** Cleaning wire
- 9 732220** Stove body
- 10 730630** Washer
- 11 730620** Brass nut
- 731860** Multi tool
- 731910** Cleaning needle
- 721290** Service & maintenance kit

721260 Fuel Pump (for MultiFuel & OmniFuel)

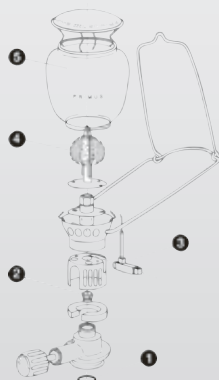


- 1 721990** Suction pipe
- 2 730740** O-ring for non-return valve (mod. 1999-)
- 3 730730** Brass cone for non-return valve (mod. 1999-)
- 4 730750** Spring for non-return valve (mod. 1999-)
- 5 730690** Leather gasket
- 6 730760** Top for non-return valve (mod. 1999-)
- 7 730700** Gasket
- 730710** Leather grease
- 731660** Non-return valve (mod. 1998)
- 721460** Fuel pump maintenance kit

721550 Fuel Pump (for VariFuel)



323083 Classic TrekkLite



- 1 732440** O-ring
- 2 732070** Jet nipple 0.12 mm
- 3 732080** Piezo igniter
- 4 730800** Mantle
- 5 721490** Glass

324083 Classic MoonLite



- 1 732440** O-ring
- 2 732100** Jet nipple 0.14 mm
- 3 732090** Piezo igniter
- 4 730800** Mantle
- 5 720182** Glass

Fuel consumption with stoves

Season Saison Jahreszeit Årstid	Fuel Combustible Brennstoff Bränsle	1 Day 1 Jour 1 Tag 1 Dag	Weekend (2 days) Week-end (2 jours) Wochenende (2 Tage) Helg (2 dagar)	Week (7 days) Semaine (7 jours) Woche (7 Tage) Vecka (7 dagar)
Summer Été Sommer Sommar	LP gas	50 g	One 230 g cartridge	Two 230 g cartridges
	Gaz		Une cartouche de 230 g	Deux cartouches de 230 g
	Flüssiggas		Ein 230-g-Behälter	Zwei 230-g-Behälter
	Gas		En 230 g behållare	Två 230 g behållare
	Gasoline/petrol, kerosene/paraffin or diesel	0.1 l	0.3 l	0.8 l
	Essence/Pétrole/Gazole			
	Benzin/Petroleum/Diesel			
	Bensin/Fotogen/Diesel			
Winter Hiver Winter Vinter	LP gas	100 g	One 450 g cartridge	One 450 g cartridge & one 230 g cartridge
	Gaz		Une cartouche de 450 g	Une cartouche de 450 g & une cartouche de 230 g
	Flüssiggas		Ein 450-g-Behälter	Ein 450-g-Behälter & ein 230-g-Behälter
	Gas		En 450 g behållare	En 450 g behållare & en 230 g behållare
	Gasoline/petrol, kerosene/paraffin or diesel	0.2 l	0.6 l	1.5 l
	Essence/Pétrole/Gazole			
	Benzin/Petroleum/Diesel			
	Bensin/Fotogen/Diesel			

The table above applies to a single stove and one person, cooking an average amount of freeze-dried with coffee and tea breaks. For two people and a single stove, increase consumption by about 50 % in winter. The levels of consumption specified above should be regarded as guidelines. Variations can be expected depending, amongst other things, on the wind, temperature, number of people and type of food. Protection from the wind is of the outmost importance to keeping the consumption at a low level. Winter consumption includes melting snow.

Le tableau ci-dessus indique la consommation d'un réchaud pour une personne, pour la préparation normale d'aliments lyophilisés et de café ou de thé. Pour deux personnes partageant un réchaud, la consommation augmente d'environ 50 % en hiver. Les consommations ci-dessus sont uniquement indicatives. Elles peuvent en effet varier en fonction du vent, de la température, du nombre de personnes et de la nature des aliments préparés. Il est extrêmement important d'utiliser un pare-vent pour réduire la consommation de combustible. La consommation hivernale tient compte de ce qu'il faut faire fondre de la neige pour obtenir de l'eau.



Oben stehende Tabelle gilt für einen Kocher und eine Person, durchschnittliche Zubereitung von gefriergetrockneter Nahrung sowie Kaffee- und Teeпаusen. Für zwei Personen und einen Kocher steigt im Winter der Verbrauch um 50 %. Der o.g. Verbrauch ist als Richtwert zu betrachten. Abweichungen sind abhängig u.a. von Wind, Temperatur, Personenanzahl und Art der Speisen. Der Windschutz ist von höchster Bedeutung, um den Verbrauch niedrig zu halten. Der Winterverbrauch berücksichtigt das Schmelzen von Schnee.

Ovan angivna tabell gäller för ett kök och en person, genomsnittlig matlagning av frystorkad mat samt kaffe- och te-pauser. För två personer och ett kök ökar förbrukningen med ca 50 % vintertid. Förbrukning enligt ovan är att betrakta som riktlinjer. Variationer kan förväntas beroende på bla. vind, temperatur, antal personer och typ av mat. Vindskydd är av yttersta vikt för att hålla förbrukningen på låg nivå. Vinterförbrukningen inkluderar smältning av snö.



Energy values

Different fuels and their energy value • Différent combustibles et leur valeur énergétique • Verschiedene Brennstoffe und deren Heizwert • Olika bränslen och deras energiinnehåll:

Energy value Valeur énergétique Heizwert Energiinnehåll	Heat kcal/kg Chaleur kcal/kg Wärme kcal/kg Värme kcal/kg	Boiling power index Indice de puissance de chauffe Kochleistungsindex Kokeffekt index
Primus LP gas • GPL Primus • Primus Flüssiggas • Primus gasol	11 900	100
Propane • Propane • Propan • Propan	12 000	101
Butane • Butane • Butan • Butan	11 800	99
White gasoline/petrol • Essence filtrée • Reinbenzin • Ren bensin	10 200	86
Kerosene/paraffin • Pétrole • Petroleum • Fotogen	10 100	85
Diesel • Gazole • Diesel • Diesel	9 800	82
Charcoal • Charbon de bois • Holzkohle • Träkol	8 400	71
Methylated spirits • Alcool à brûler • Brennsprit • T-sprit	6 300	53
Dry wood • Bois sec • Holz (trocken) • Torr ved	4 000	34

Choosing the right fuel

The choice of fuel depends on a number of different factors, such as where you live in the world and the availability of fuels; but also on factors such as the fuel's energy content. Below is a brief description of the most common types of fuel:

LP gas (Liquified Petroleum): Extremely high energy content (ratio of weight to heat output). LP gas in gas cartridges is compressed 250 times into a liquid form. The pressure results in a low freezing point and means that the fuel burns well even at high altitudes. Going one step further, the Primus LP gas is an optimal blend for the greatest reliability, the broadest areas of usage and the lowest weight. Primus' LP gas consists of 25% propane, 25% isobutane and 50% butane. There is no need for pumping or pre-heating and combustion is completely free of odor and soot. No leaks or dangerous fumes. Drawbacks – LP gas cartridges are not permitted on planes. In most countries, you can hand in empty LP gas cartridges where you buy new ones. Empty cartridges can be recycled as scrap metal.

White gasoline/petrol (chemically clean gasoline, also called naphtha): This type of gasoline is cleaner than the standard gasoline/petrol used in cars. It can be purchased at paint shops and outdoor stores. Even though car gasoline/petrol is more readily available, it contains a number of harmful substances and should only be used if no chemically clean gasoline can be obtained (unleaded gasoline/ petrol is the least harmful of the different types of car fuel). White gasoline is the most flammable of all liquid fuels. Drawbacks – extremely flammable, and requires pumping and preheating.

Kerosene: Same energy content as white gasoline but more readily available. Drawbacks – pumping and preheating required, not as clean as white gasoline or chemically clean gasoline, and thus requires more maintenance of the stove. Strong odor during combustion.

Diesel: Contains the energy equivalent of kerosene with excellent availability. The quality varies significantly depending on your location, and the drawbacks are even more pronounced. Compared with kerosene, there is an increased need for maintenance, which can be quite extensive depending on the quality of the diesel. Diesel should be considered an emergency fuel.



Quel est le meilleur combustible?

Les différents facteurs qui alimentent ce débat relèvent, d'une part, des contraintes géographiques et de la disponibilité locale, du poids et de la valeur énergétique, d'autre part. Tout ce que vous devez savoir sur le sujet peut se résumer ainsi :

GPL ou Gaz de Pétrole Liquéfié : Valeur énergétique extrêmement élevée. Le GPL en cartouches est comprimé pour occuper un volume 250 fois plus faible sous forme liquide, avec un point de congélation abaissé et une bonne combustion à haute altitude. En outre, le contenu d'une cartouche Primus constitue le mélange optimal et donne une fiabilité maximale, un poids minimal et un vaste champ d'utilisation. Il est constitué de 25% de propane, 25% d'isobutane et 50% de butane. Pas besoin de pomper pour augmenter la pression ni de préchauffer. La combustion ne produit ni odeur ni suie. Pas de fuites ni de déchets dangereux. Son seul défaut est que les réservoirs ne sont pas admis à bord des avions (mais dans la plupart des pays, vous pouvez déposer votre cartouche vide à l'achat d'une nouvelle, le métal étant recyclable).

Essence (essence purifiée, essence filtrée) : Il s'agit d'un type d'essence plus propre que celui utilisé par les voitures. Les alpinistes l'achètent en droguerie ou dans les magasins de sport. Bien que l'essence de voiture soit plus largement répandue, elle contient des additifs dangereux et ne devrait être utilisée qu'en dernier recours (sachant que l'essence sans plomb est la moins polluante). L'essence brûle facilement puisque c'est le plus inflammable de tous les combustibles liquides, ce qui est aussi son principal défaut. Le pompage et le préchauffage sont indispensables.

Pétrole : Avec le même pouvoir calorifique que l'essence, il a l'avantage de pouvoir s'acheter partout. Ses défauts : nécessite un pompage et un préchauffage. Il n'est pas aussi pur que le GPL et l'essence filtrée, de sorte que le réchaud devra faire l'objet d'un entretien plus attentif. Il dégage une odeur désagréable.

Diesel : a les mêmes qualités énergétique que le pétrole et on en trouve partout. La qualité varie beaucoup selon l'endroit et les inconvénients sont encore mieux connus. Comparé au pétrole, il nécessite encore plus d'entretien et peut, selon sa qualité, être largement répandu. Le diesel doit être considéré comme un combustible de secours.



Brennstoff gut, alles gut

Die Wahl des richtigen Brennstoffs ist von zahlreichen Faktoren abhängig, zum Beispiel davon, wo in der Welt man sich befindet und welche Brennstoffe überhaupt verfügbar sind. Aber auch Gewicht und Heizwert spielen eine entscheidende Rolle. Hier erhalten Sie eine kurze Übersicht über die wichtigsten Brennstoffarten:

Flüssiggas besitzt im Verhältnis zu seinem geringen Gewicht einen extrem hohen Heizwert. In Kartuschen ist es auf das 250-fache seines Volumens komprimiert und nimmt dadurch einen flüssigen Aggregatzustand an. Dies führt einen niedrigen Gefrierpunkt mit sich, weshalb der Brennstoff auch in großen Höhen funktioniert. Mit anderen Worten: Das Primus-Flüssiggasgemisch bietet maximale Zuverlässigkeit, ein breites Einsatzspektrum und minimales Gewicht. Es besteht aus 25 % Propan, 25 % Isobutan und 50 % Butan. Kein Pumpen, kein Vorwärmen, kein Ruß und kein unangenehmer Geruch. Kein Verschütten und damit keine gefährlichen Brennstoffreste in der Umwelt. Der einzige Nachteil von Flüssiggas besteht darin, dass der Transport der Gaskartuschen in Flugzeugen nicht gestattet ist. (In den meisten Ländern kann man die leeren Behälter dort abgeben, wo man neue erwirbt. Leere Behälter können dem Metallrecycling zugeführt werden.)

Waschbenzin: Wasch- oder Reinbenzin ist sauberer als gewöhnliches Autobenzin. Es ist u.a. im Farbhandel und in Outdoor-Läden erhältlich. Autobenzin ist zwar fast überall leicht zu bekommen, enthält jedoch schädliche Additive und sollte nur im Notfall als Brennstoff verwendet werden. (Bleifreies Benzin enthält in diesem Fall die wenigsten schädlichen Additive.) Von allen Flüssigbrennstoffen ist Benzin am leichtesten entzündbar. Nachteile: Aufgrund der leichten Entzündbarkeit ist Waschbenzin ein potentieller Gefahrenherd. Pumpen und Vorheizen erforderlich.

Petroleum: Besitzt fast den gleichen Heizwert wie Benzin und ist oft auch dort erhältlich, wo es kein Benzin gibt. Nachteile: Pumpen und Vorwärmen erforderlich. Zudem ist Petroleum nicht so rein wie Flüssiggas und Reinbenzin, wodurch ein höherer Wartungsbedarf für den Kocher entsteht. Unangenehmer Geruch bei der Verbrennung.

Diesel: Besitzt den gleichen Heizwert wie Petroleum und lässt sich besonders leicht beschaffen. Seine Qualität ist jedoch von Land zu Land sehr unterschiedlich und die Nachteile erheblich: Im Vergleich zu Petroleum ist eine noch intensivere Wartung Ihrer Ausrüstung erforderlich. Je schlechter die Dieselqualität, desto umfassender kann der Wartungsbedarf werden. Deshalb sollte Diesel wirklich nur im Notfall eingesetzt werden.



Att välja rätt bränsle

Val av bränsle beror på en mängd olika faktorer, som exempelvis var i världen du befinner dig, tillgänglighet av olika bränslen men också på energiinnehåll och vikt. Här följer en kortfattad beskrivning av de vanligaste bränsletyperna:

Gasol: Extremt högt energiinnehåll (vikt jämfört med värmeeffekt). Gasolen i en gasbehållare är komprimerad 250 gånger sin vanliga volym till flytande form. Trycket ger låg fryspunkt och gör att bränslet fungerar väl även på hög höjd. Går vi ett steg längre är innehållet i Primus gasbehållare en optimal blandning för högsta tillförlitlighet, bredaste användningsområdet och lägsta vikten. Primus gasolblandning består av 25% propan, 25% isobutan och 50% butan. Ingen pumpning eller förvärmning behövs och förbränningen är helt lukt- och sotfri. Inte heller är det någon risk för läckande bränsle eller farliga förbränningsångor. Nackdel – det är inte tillåtet att ta med gasbehållare på flyget. (I de flesta länder kan du lämna in tomma gasbehållare där du köper nya! Tomma behållare kan återvinnas som metall.)

Bensin (kemiskt ren bensin, teknisk bensin): Denna typ av bensin är renare än vanlig bilbensin. Finns att köpa i bl. a. färghandeln och friluftsbutiker. Även om bilbensin är lättare att få tag på innehåller den en mängd skadliga ämnen och skall enbart användas om du inte får tag på kemiskt ren bensin (blyfri bensin är den minst skadliga av olika bilbränslen). Bensin är det mest lättantändliga av alla flytande bränslen. Nackdelar – extremt lättantändlig, kräver pumpning och förvärmning.

Fotogen: Samma energiinnehåll som bensin men mer lättillgängligt. Nackdelar – pumpning och förvärmning krävs, inte lika rent som gasol och kemiskt ren bensin. Fotogen kräver därför mer underhåll av köket. Stark lukt vid förbränning.

Diesel: Har likvärdigt energiinnehåll som fotogen och tillgängligheten är extremt god. Kvaliteten varierar mycket beroende på var man är och nackdelarna är ännu mer uttalade. Underhållsbehovet ökar ytterligare jämfört med fotogen och kan, beroende på dieselkvalitet, bli mycket omfattande. Diesel är att betrakta som ett nödbränsle.



PRIMUS Distributors

AUSTRALIA

Primus Australia Pty Ltd
T +61 39 464 2466
F +61 39 464 2404
www.primusaustralia.com.au
enquiries@primuscoi.com.au

AUSTRIA

Primus AB - Andreas Ruhs
T +49 22 0891 4761
F +49 22 0891 4762
andreasruhs@t-online.de

BAHRAIN

Bahrain Gas Wll
T +973 17532233
F +973 17532112
bahgas@batelco.com.bh

BELGIUM

Robijns B.V.
T +31 297 383 200
F +31 297 346 212
info@robijns.nl
www.robijns.nl

BRAZIL

Nautika Ltda
T +55 11 2085 4622
F +55 11 2085 4646
alexandre@nautika.com.br

BULGARIA

Sofmo
T +359 8 88 100 344
F +359 2 97 147 80
nikola@sofmo.com
sofmo@sofmo.com
www.sofmo.com

CANADA

North American Gear, LLC
T +1 307 332 0901
F +1 307 332 2615
www.nagear.com
info.primus@nagear.com

CHILE

Comercial Ing Ltda/Andesgear
T +56 2 335 6113
F +56 2 335 1685
www.andesgear.cl
consultas@andesgear.cl

CHINA

Snowbird Outdoor
T +86 10 8011 8873
F +86 10 8011 8994
www.snowbird.com.cn
zwsnowbird@yahoo.com.cn

CROATIA

Iglu Sport d.o.o.
T +386 1 423 2491
F +386 1 422 8066
www.iglusport.si
iglusport@iglusport.si

CZECH REPUBLIC

Salewa Czech S.F.O.F.O.
T +420 48 1624 140
F +420 48 1624 140
www.salewa.cz
salewa@salewa.cz

DENMARK

STM Sport A/S
T +45 86 14 14 00
F +45 86 11 63 13
www.stm-sport.dk
stm@stm-sport.dk

ESTONIA

Oü Henka CT
T +372 6109 232
F +372 6998 221
info@henka.ee
www.henka.ee

FIJI

The Fiji Gas Co Ltd
T +679 304 188
F +679 302 546
info@fijigas.com.fj
www.fijigas.com.fj

FINLAND

Fjällräven OY
T +358 9 877 11 33
F +358 9 868 454 00
www.fjallraven.com
finland@fjallraven.se

FRANCE

Top Rock
T +33 4 7502 7760
F +33 4 7505 1642
info@toprock.fr

GERMANY

Primus AB - Andreas Ruhs
T +49 22 0891 4761
F +49 22 0891 4762
andreasruhs@t-online.de

GREECE

Active Point
T +30 210 9210 906
F +30 210 9220 017
actpoint@otenet.gr

HOLLAND

Robijns B.V.
T +31 297 383 200
F +31 297 346 212
info@robijns.nl
www.robijns.nl

HONG KONG

Swedish Bearing Services
T +852 2389 2001
F +852 2763 5870
sbs@swedishtrading.hk

HUNGARY

Mountex KFT
T +36 2650 1220
F +36 2650 1221
www.mountex.hu
mountex@mountex.hu

ICELAND

Olis
T +354 515 1000
F +354 515 1010
www.olis.is
olis@olis.is

ICELAND

Utilif
T +354 545 1500
F +354 545 1515
www.utilif.is
utilif@utilif.is

IRELAND

Rosker Ltd
T +44 23 9252 8711
F +44 23 9252 9108
www.rosker.co.uk
sales@rosker.co.uk

ISRAEL

The North Star
T +972 2 579 9579
F +972 2 579 9191
www.thenorthstar.co.il
amivital@thenorthstar.co.il

ITALY

Ride & Bike Outdoor
T +39 04 74 414 134
F +39 04 74 414 134
www.rideandbike.it
info@rideandbike.it

JAPAN

Iwatani-Primus Corporation
T +81 3 3555 5605
F +81 3 3553 0216
www.iwatani-primus.co.jp
iwa-pri@wb3.so-net.ne.jp

KOREA

Pilz International LTD.
T +82 2 552 88801
F +82 2 556 8845
pilzco@pilzsports.co.kr

LATVIA

LITHUANIA
Oü Henka CT
T +372 6109 232
F +372 6998 221
info@henka.ee
www.henka.ee

MALTA

Adventure Camping Shop Co.
Ltd
T +35 6 2144 3386
F +35 6 2144 3386
adventuremalta@onvol.net

MEXICO

Mach Internacional
S.A. de C.V.
T +52 55 5282 2847
F +52 55 5282 3244
machinternacional@
machinternacional.com
www.machinternacional.com

MOLDOVA

I.I Cavs-Cojocari
T +373 22 444 264
F +373 22 430 064
info@xstyle.md

NEPAL

Peak Promotion Trading
T +977 1 4249 454
F +977 1 4245 137
www.peakpromotionnepal.com
peakgear@mos.com.np

NEW ZEALAND

Marvelox Adventure
T +64 3 375 5000
F +64 3 327 0177
www.marvelox.com
primus@marvelox.com

NORWAY

Angros AS
T +47 33 13 2460
F +47 33 13 2461
www.angros.no
post@angros.no

POLAND

PPH Konimpex-Plus Sp. z o.o.
T +48 63 249 7630
F +48 63 249 7640
www.aventura.com.pl
konimpex_plus@aventura.
com.pl

PORTUGAL

Econauta
T +351 217 276 336
www.econauta.com
info@econauta.com

ROMANIA

SC Travel Sport SRL
T +40 269 216 428
F +40 269 216 428
www.sportvirus.ro
svirus@xnet.ro

RUSSIA

Petro-Primus
T +7 812 327 4418
F +7 812 327 4418
primus@mail.wplus.net

SAUDI ARABIA

Mohamed Abubaker Badahman
T +966 2649 4066
F +966 2649 4024
karamah@badahman.com

SLOVAKIA

Trekland Outdoor Equipment
T +421 252 9201 89
F +421 252 9201 89
www.trekland.sk
katarinab@trekland.sk

SLOVENIA

Iglu Sport d.o.o.
T +386 1 24 12 760
F +386 1 24 12 757
www.iglusport.si
info@iglusport.si

SPAIN Outdoor

Vertical Sports S.L.
T +34 93 309 1091
F +34 93 485 0949
www.vertical.es
info@vertical.es

SPAIN Lamps

Esportiva Aksa
T +34 93 351 98 61
F +34 93 352 92 50
www.esportivaaksa.com
aksa@esportivaaksa.com

SWEDEN

Primus AB
T +46 8 564 842 30
F +46 8 564 842 40
www.primus.se
info@primus.se

SWITZERLAND

Kundert Vario AG
T +41 55 243 4320
F +41 55 243 4322
info@kundertvario.ch
www.kundertvario.ch

TAIWAN

Sanshin Camping Mfg Co
T +886 2 2562 7987
F +886 2 2536 7424
www.rhino.com.tw
sanshin@ms24.hinet.net

TURKEY

Toros Turizm Hizmetleri
Ltd. Sti
T +90 216 4122 127-28
F +90 216 4122 129
toros@toroskamp.com

UKRAINE Extreme Ltd

T +38 0572 7588 362
F +38 0572 588 361
www.extreme-centre.com
info@extreme-centre.com

UNITED ARAB EMIRATES

Saeed Bin Nasser Al Hashar
T +971 4 272 9988
F +971 4 272 9102
alhashar@emirates.net.ae

UNITED KINGDOM

Rosker Ltd
T +44 23 9252 8711
F +44 23 9252 9108
www.rosker.co.uk
sales@rosker.co.uk

USA

North American Gear, LLC
T +1 307 332 0901
F +1 307 332 2615
www.nagear.com
info.primus@nagear.com

YEMEN

Al-Haj Mohamed A Sowaid
& Sons
T +967-1-281115
sowaid@y.net.ye

YEMEN

Hashim Hamoud Al-Ashmi
Trading Co Ltd
T +967-1-280237
hatco@y.net.ye



Primus AB, P.O. Box 6041, SE-171 06 Solna, SWEDEN
Tel +46 8 564 842 30, Fax +46 8 564 842 40, info@primus.se

www.primus.se